

EL CONSEJO DE MINISTROS AUTORIZA LA CONSTRUCCIÓN DEL NUEVO HOSPITAL DE CIUDAD REAL

# DIARIO 16

125 PESETAS. AÑO IV · Nº 1.171. SÁBADO, 25 DE OCTUBRE DE 1997

CASTILLA-LA MANCHA



EL JUEZ ISMAEL MORENO ACEPTA LA RECUSACIÓN PRESENTADA POR CEBRIÁN

## LIAÑO, FUERA DEL 'CASO SOGECABLE'

Moreno considera que la "sospecha de parcialidad" invalida a Gómez de Liaño

Eguiagaray (PSOE): "Liaño ha estado en operaciones que le hacen sospechoso"

Trevijano y el juez Navarro arremeten contra Moreno y acusan a la Justicia de parcial

PÁGS. 2 Y 3. EDITORIAL PÁG. 4



### "La España que dialoga"

Don Felipe de Borbón entrega los premios Príncipe de Asturias y aboga por una España abierta y plural "que escucha" CRÓNICA

#### CAMBIO DE HORARIO

A las 3 de la madrugada del sábado al domingo, los relojes se atrasarán una hora para adaptarse al horario de invierno



FONDO DE INVERSIÓN GARANTIZADO  
ATLANTIC PLUS F.I.M.

**18'90%**  
MINIMO GARANTIZADO

CON TODAS LAS VENTAJAS FISCALES DE LOS FONDOS DE INVERSIÓN. RENTABILIDAD MINIMA GARANTIZADA EN 4 AÑOS Y 4 MESES. (Valor calculado a Vto. 4.2.2002 sobre el valor liquidativo existente al 30.9.97, TAE 4'06%)

Para mayor información llame al 901 11 11 11

Desde 100.000 ptas

A partir del 1/11/97 serán de aplicación las comisiones de suscripción y reembolsos recogidas en el folleto informativo y disposición en oficinas Banco Atlántico. Gestionado por GestAlfabeto S.G.I.C. S.A. Inscrito en el registro de la C.N.M.V. nº664



**Banco Atlántico**  
Fundado en 1901

# LIAÑO

## Dudan de su imparcialidad como instructor

GONZALO ARIAS  
Madrid

El juez Javier Gómez de Liaño fue ayer apartado definitivamente del 'caso Sogecable' al admitir el magistrado Ismael Moreno la recusación presentada por Juan Luis Cebrián, alto directivo de la empresa vinculada al Grupo Prisa.

Gómez de Liaño se queda, pues, sin su caso preferido; uno en los que ha puesto más interés y en el que ha recibido mayor cantidad de "palos" por parte de sus superiores.

Ismael Moreno señala en su resolución que no están perfectamente comprobadas las causas que cita Cebrián para justificar su recusación y que se basaban en la existencia de enemistad manifiesta y de interés indirecto en la causa por parte de Liaño. Sin embargo, Moreno reconoce que la "imparcialidad del juez está en entredicho".

El auto explica que "dejando a salvo y sin poner en cuestión en modo alguno la moralidad, el prestigio, la probidad o la aptitud del juez ahora recusado, es lo cierto que han acaecido una serie de circunstancias o hechos que han dado lugar a que se haya llegado a cuestionar la imparcialidad del instructor recusado".

El juez Moreno indica que sus sospechas sobre la imparcialidad de Liaño no se han producido únicamente en el recusante, Juan Luis Cebrián, sino que el caso ha tenido una gran repercusión en los medios de comunicación, "lo que ha provocado un gran perjuicio para la Administración de Justicia de un Estado de Derecho

como es el nuestro".

Moreno acude al adagio anglosajón que señala que "no sólo debe hacerse justicia, sino parecer que se hace", lo que determinado que todo juez del que se tengan sospechas debe abstenerse de intervenir en el asunto o, al menos, pueda ser recusado.

El magistrado analiza en su auto las razones que argumenta el recusante, Juan Luis Cebrián, para recusar a Gómez de Liaño: la enemistad manifiesta del juez y su interés indirecto en la causa. En el primer caso, el recusante basaba la enemistad manifiesta del juez en varias circunstancias: la

**El juez Moreno señala que "no sólo debe hacerse justicia, sino parecer que se hace"**

sentencia dictada por el padre de Gómez de Liaño el 25 de abril de 1980 en la que se condenaba a Juan Luis Cebrián; los artículos escritos en el diario 'El País', del que Cebrián es consejero delegado, en los que se aludía a la fiscal María Dolores Márquez de Prado y otras personas con las que Liaño tiene relación afectiva y las resoluciones dictadas por el juez en el 'caso Sogecable' en las que demuestra su "inquina" y que posteriormente fueron corregidas por la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional, que las censuró duramente considerando alguna "ilegal, injustificada, inidónea, desproporcionada y arbitraria".

Ismael Moreno considera, con relación al primer argumento, que "en modo alguno puede prosperar tal

argumentación por un hecho que ocurrió hace 17 años". En cuanto al segundo argumento, el magistrado manifiesta que tales publicaciones no se refieren a Gómez de Liaño "sin perjuicio del mayor agrado o desagrado" que hubieran podido causar aquellas en éste. Y con relación a las resoluciones del juez sobre el 'caso Sogecable', Ismael Moreno recoge la doctrina del Tribunal Supremo para manifestar que "resoluciones sistemáticamente adversas, infundadas, irrazonables y desacertadas, pueden evidenciar, por sí solas, en casos excepcionales, el apasionamiento hostil, la animosidad y el encono intraprocesales que aconsejen sustituir al juzgador por otro más sereno, ecuaníme y mesurado de cuya imparcialidad y neutralidad no quepa recelar, ni dudar".

En cuanto a la segunda causa de recusación, el interés indirecto del magistrado

Javier Gómez de Liaño en la causa en base a las estrechas relaciones de amistad que mantiene con quienes son los acusadores, el auto explica que de la prueba documental practicada en el incidente de recusación "no ha sido posible acreditar, en sentido positivo o negativo, si efectivamente tuvieron lugar o no comunicaciones vía fax entre el Juzgado Central número uno y los números telefónicos correspondientes a Jaime Campmany, Antonio García Trevijano y la entidad DINPE, editora de la revista 'Epoca'".

El magistrado afirma en el auto que también ha tenido en cuenta el contenido del auto dictado por el juez Baltasar Garzón, por el que se abstuvo de resolver la recusación, en el que se mencionaba que había tenido conocimiento de forma extraprocesal de encuentros en los que se habría hablado del 'caso Sogecable' y de la forma de prolongarlo en el tiempo.



RECUSADO Liaño, en una salida de la Audiencia Nacional.

### Una caja fuerte rebelde

Gómez de Liaño tuvo ayer más problemas. La caja fuerte donde el polémico magistrado guarda el sumario del 'caso Lasa-Zabala' no quería abrirse. A las diez y media de la mañana, la caja dijo que no, y en esa actitud permaneció durante hora y media sin que los esfuerzos de varias personas fueran su-

ficientes para doblegar su terquedad. Hasta que a una funcionaria se le ocurrió aplicar la 'ley Corcuera' (patada en la puerta) en sus partes débiles y, doblegada de dolor, no tuvo más remedio que ceder en su resistencia y traslucir su tesoro antes de que la funcionaria decidiera repetir la operación.

### Tres meses intensos

Estas son las principales fechas en el proceso judicial de recusación contra Gómez de Liaño: **5 de julio:** Juan Luis Cebrián recusa al juez Gómez de Liaño. El encargado de resolver la recusación será el juez Baltasar Garzón. **4 de septiembre:** El juez Baltasar Garzón dicta una resolución en la que decide abstenerse porque afirma que tuvo conocimiento previo de reuniones que sostuvo el juez recusado con el denunciante del caso, Jaime Campmany y el abogado Antonio García Trevijano y otras personas. **5 de septiembre:** La comisión permanente del Consejo General del Poder Judicial pide al Fiscal General del Estado que actúe en el caso Sogecable por considerar que los hechos denunciados por Garzón sobre Gómez de Liaño pueden ser constitutivos de delito. **10 de septiembre:** La Sala de Gobierno de la Audiencia Nacional considera justificada la abstención planteada por el juez Garzón para no tener que resolver la recusación solicitada por Juan Luis Cebrián. El incidente de recusación pasa al juez Ismael Moreno. **22 de octubre:** El Tribunal Supremo archiva la denuncia presentada por el Fiscal General del Estado contra los jueces Javier Gómez de Liaño y Baltasar Garzón y afirma que "no ha encontrado ni siquiera indicios de que haya existido una confabulación contra el presidente de Sogecable, Jesús Polanco, como Garzón dijo haber conocido extraprocesalmente. **24 de octubre:** El juez Ismael Moreno, encargado de resolver la recusación de Juan Luis Cebrián contra el juez Javier Gómez de Liaño, acepta los argumentos del consejero delegado de Sogecable y aparta a Gómez de Liaño del caso Sogecable.

# El magistrado se queda sin 'caso Sogecable'

# El juez Liaño era "harto sospechoso", según el PSOE

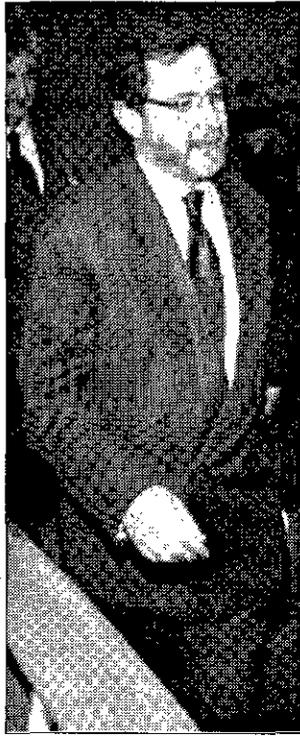
Prisa expresa su "satisfacción" y la acusación particular califica de "increíble" que haya sido apartado del 'caso Sogecable'

Madrid / D16.—El portavoz del PSOE en el Congreso, Juan Manuel Eguigaray, cree que el juez Javier Gómez de Liaño "ha estado metido en operaciones que le hacen hartamente sospechoso de connivencia en operaciones dirigidas contra una sociedad de medios de comunicación".

Eguigaray, preguntado por la recusación a Gómez de Liaño que autorizó ayer su compañero Ismael Moreno en el 'caso Sogecable', afirmó que en los últimos meses se han conocido informaciones que han dado lugar a que existieran "motivos fundados" para solicitudes de recusación. Por ello, el portavoz socialista consideró que el hecho de que se sean admitidas a trámite estas demandas "es una noticia que forma parte de lo que lógicamente uno se sentiría inclinado a pensar".

El Grupo Prisa expresó su "satisfacción" tras la decisión. Fuentes solventes indicaron que el grupo había recibido con alegría la noticia de que fue aceptada la recusación contra Gómez de Liaño presentada en su día por el consejero delegado de Prisa, Juan Luis Cebrián, que alegaba enemistad manifiesta del juez entre otras cosas.

El abogado Manuel Murillo, que ejerce la acusación particular, manifestó que Cebrián "ha conseguido el juez que quería" para instruir este sumario. En declaraciones a Servimedia, el letrado señaló que es una noticia "increíble" e "inusual" que el juez Gómez de Liaño haya sido apartado definitivamente de la instrucción del caso. "Gómez de Liaño es un hombre justo que ha soportado durante estos meses enormes presiones. Además, nadie ha



JUAN LUIS CEBRIÁN

conseguido probar que el juez haya actuado de forma incorrecta", añadió Murillo.

El letrado Antonio García Trevijano, acusado de participar en una supuesta conspiración contra el grupo Prisa, indicó que la decisión de la Audiencia Nacional es "un acto inicuo de prevaricación". "Es la gota que colma el vaso de la evidencia de que en España no existe el estado de Derecho", denunció.

Por su parte, el juez Joaquín Navarro, otro de los acusados de esa conspiración, manifestó a RNE que tras la decisión de apartar a Liaño de la instrucción sobre la presunta gestión irregular de las fianzas de los abonados a Canal + para obtener sus descodificadores "es un espectáculo la falta de independencia de la Justicia y la invasión de ésta por el poder político".

## CRÓNICA PERSONAL



PILAR CERNUDA

### Algo se mueve

**A**TENCIÓN, porque algo importante está ocurriendo en los últimos días y que afecta a personas que han tenido mucho que ver con la marcha de la política, la judicatura y el periodismo en España. No puede ser casualidad que ocurra, además, cuando está a punto un acuerdo entre las dos plataformas digitales, que pone fin a una pelea absurda en la que han estado implicados el Gobierno, el principal partido de la oposición, destacados columnistas, algún periodista de incomprensible influencia en las alturas, y jueces de renombre.

No puede ser casual que una sentencia del Supremo sea *corregida* por un juez de la Audiencia Nacional a las 48 horas.

No puede ser casual que determinado periódico ali-

neado siempre en una posición en la maldita *guerra digital*, de repente empiece a escorarse hacia el lado contrario.

No puede ser casual que en estas fechas complicadas se organice además una campaña de acoso y derribo contra algún destacado periodista.

No puede ser casual que un periodista influyente que siempre tuvo hilo directo con La Moncloa haya dejado de tenerlo.

No puede ser casual que estén hablando determinados dirigentes del PSOE y del PP.

No puede ser casual que desde determinadas instancias se estén lanzando insidias sobre personas de la Corona.

Nada de esto puede ser casual. Estamos en un punto y seguido de incalculables consecuencias.

COPIADORAS

FAX

IMPRESORAS

COLOR

SCANNERS

GESTION DOCUMENTAL

FOTOGRAFIA DIGITAL

CLIENTE SATISFECHO

1.346    2.61    5.368

**"LAS NUEVAS IMPRESORAS LÁSER DE MINOLTA ESTÁN EN PANTALLA."**

**"GRACIAS SEÑOR"**

Minolta B.E.S.S.A.,  
Pº Castellana, 254  
28046 - Madrid  
Tel.: 733 78 11 Fax: 733 22 62

MINOLTA

EDITORIALES

# Liaño, en entredicho

Finalmente, el juez Javier Gómez de Liaño ha sido apartado del 'caso Sogecable', tras aceptar su colega de la Audiencia Nacional Ismael Moreno la recusación que presentó contra él Juan Luis Cebrián. Aunque Liaño deja de instruir el polémico caso, el juez Moreno no ha aceptado los dos motivos que expuso Cebrián para recusar al magistrado. La razón para apartar a Liaño es la "justificada sospecha de parcialidad" que existe sobre la actuación del juez. Es muy infrecuente que se acepte una recusación en la Audiencia Nacional, pero en esta ocasión era casi ineludible actuar de la forma

en que lo ha hecho Moreno. Las relaciones personales y familiares de Liaño, sus propias manifestaciones públicas, sus decisiones judiciales referentes al caso han dado pie, con fundamento, a pensar que éste no era el magistrado más adecuado para juzgar a Polanco y Cebrián. Moreno salvaguarda el "prestigio, la moralidad, la probidad y la aptitud" de Liaño, pero decide que abandone la instrucción para evitar cualquier duda de parcialidad que pudiera viciar el proceso. Los jueces no sólo deben ser imparciales sino también parecerlo y Liaño era sospechoso para muchos.

# Josep Vergés

Ni la narrativa contemporánea ni el mundo de la edición serían en España lo que hoy son si no hubiera aparecido en la Barcelona de los años cuarenta un editor del rigor, la imaginación, el cuida-

do y el gusto de Josep Vergés, a quien ayer el Gobierno distinguió con la condecoración cultural de máximo rango. La nómina de escritores de creación que Vergés fue incorporando a Editorial Destino a lo largo de más de treinta años de incansable trabajo es deslumbrante: Cela, Laforet, Delibes, Matute, Sánchez Ferlosio, Martín Gaité, Cunqueiro, Torrente Ballester, Umbral... Prácticamente todos los clásicos contemporáneos fueron escritores "de Vergés" y, en algunos casos, descubrimientos personales, pues Vergés no fue sólo un editor ejemplar sino, antes que nada, un lector de excepcional buen gusto. Y, pleno de salud, todavía lo es. La condecoración ha premiado a Vergés, sin embargo, por su tarea incommensurable de rescate y compilación de la obra ingente pero dispersa de quien fue, además de paisano, íntimo amigo suyo: Josep Pla. Sin Vergés, Pla sería un escritor desconocido para la mayoría de los españoles. Sólo eso merece esta recompensa, que parece, de paso, un bello homenaje al propio Pla en su centenario.

## ¿Pasado o futuro?

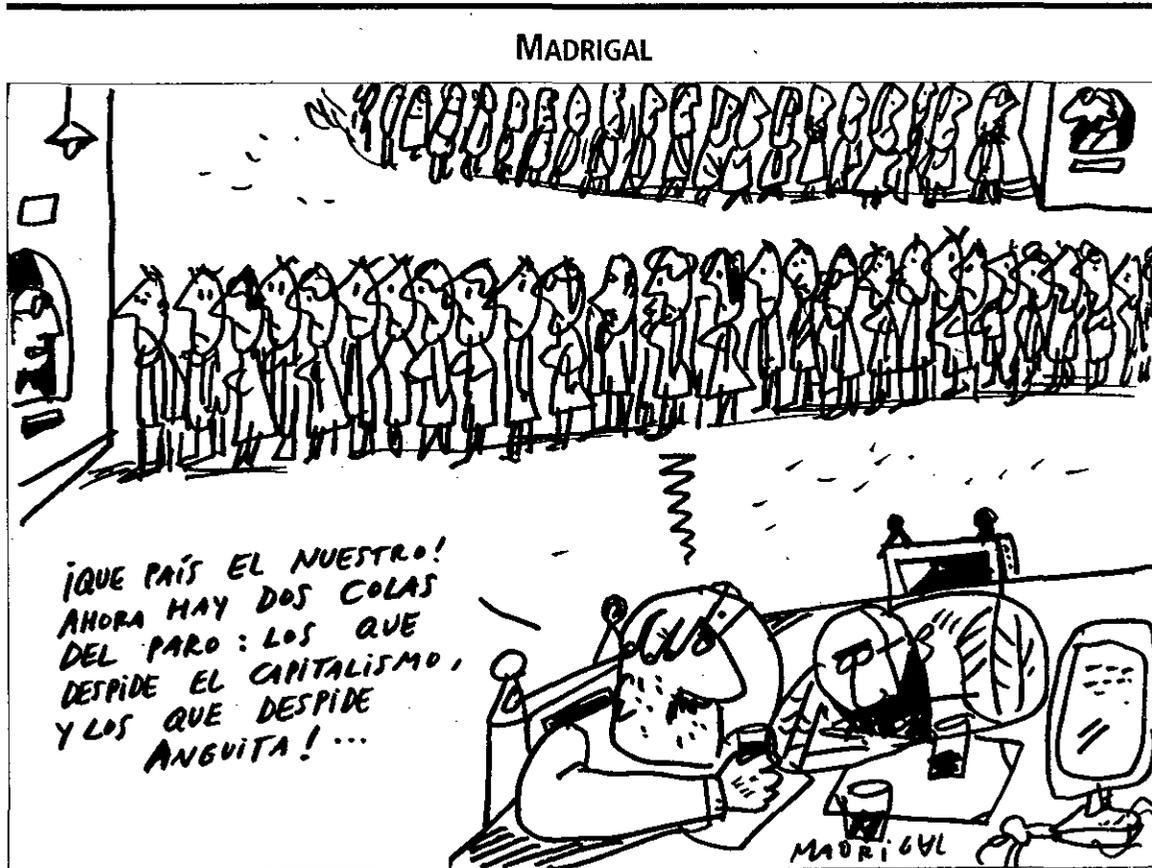
Los resultados electorales del 19-0 han constituido para el PSOE y los demás partidos coaligados un cierto descalabro no por previsto menos estrepitoso. El porcentaje de pérdida de votos que pueda corresponder a la "desafortunada" actuación de los señores González, Guerra y Yáñez en la campaña gallega es difícil de cuantificar, pero la mayoría de los politólogos y analistas políticos coinciden en que ha sido importante.

Mirar al pasado para aprender de los errores cometidos, propios y ajenos, es sin duda saludable. Otra cosa bien distinta es recurrir a los anatemas mas del franquismo y de la incivil guerra civil en un intento por contrarrestar la cantada ventaja electoral del señor Fraga y el alza de los partidos nacionalistas. Lot se transformó en estatua de sal por mirar hacia atrás, pero permaneció en el mismo sitio. El PSOE, en cambio, ha retrocedido considerablemente. Y es que el gallego, rural o urbano, tiene un sentido especial para distinguir entre ofertas razonables y lo que él denomina "caralladas"...

RAÚL VALLÉS  
MADRID.

## Drogadicción y neurosis

Desde el punto de vista del consumo de droga y como



especialista en la cuestión, me interesa hacer un comentario sobre la película "Martin (Hache)", del director Arístarain, premiada en San Sebastián y actualmente con gran éxito de taquilla. El asunto está magistralmente expuesto en varios planos. Uno de ellos es el del personaje gay, que sostiene la ideología de que la droga puede manejarse no para divertirse, sino como una experiencia de tipo mental. El pago por su postura es el de los problemas que una posición excéntrica conlleva para la pro-

ductividad laboral. El uso de drogas aparece en los cigarrillos de marihuana que fuma el personaje que encarna Lupi. El ejemplo de adicción está en el personaje femenino, que consume cocaína como una panacea, y especialmente para tapar

los momentos de depresión neurótica que no sabe evitar por sí misma en sus conflictivas relaciones de amor, y que, entre la droga y la neurosis, la llevan al suicidio, correctamente a mi entender. Queda en evidencia, en la

mujer y en el joven especialmente, cómo la droga es una combinación explosiva cuando se une a momentos de neurosis en la evolución psicológica del sujeto, cosa que demasiado comúnmente se deja de lado en la manera de concebir el problema de la drogadicción, olvidando que el consumo de drogas y la adicción a las mismas es siempre un síntoma de la neurosis. Debajo de la adicción está la neurosis. No quería dejar de señalarlo.

LUIS SCHNITMANN  
MADRID.

## FAX DIRECTO

Las Cartas de los Lectores no deberán sobrepasar la dimensión de 15 líneas, escritas a máquina, y es imprescindible que su autor envíe una fotocopia de su DNI. DIARIO 16 se reserva el derecho de resumirlas. Enviar por correo a la dirección del periódico o al número de fax (925) 25 21 31.

## Presupuestos y equidad



JULIA  
SÁEZ  
ANGULO

Es tiempo de presupuestos, de cifras incommensurables que los mortales no alcanzamos a imaginar. Es tiempo de billetes y millones a chorro, de compartimentarlos en conceptos, partidas y direcciones. Es tiempo de política, porque la verdadera política se hace con los presupuestos y el BOE.

Cuando se oye hablar a los políticos gobernantes de presupuestos, se tiene a veces la sensación de que se sienten poco menos que propietarios de los mismos. "Nosotros hicimos... nosotros queremos hacer... nosotros hemos hecho..."

Como la semántica es indicadora de calificaciones e intenciones, quizá fuera conveniente que al referirse a los presupuestos lo hicieran con más humildad y hablar en cada momento de "con el presupuesto de los españoles queremos hacer... pensamos llevar a cabo... o hemos hecho".

El dinero requiere tres cosas: saberlo ganar, saberlo gastar y saberlo despreciar, dice el refranero. El dinero lo hemos ganado entre todos. Ahora son los gobernantes los que han de saber administrarlo con sabiduría y tino para que vuelva a todos los españoles por la vía del bien común, que no es otro que una búsqueda de la equidad, evitando marginaciones. Ya se encargará la propia vida de crear desigualdades, pero que no sean los presupuestos quienes las marquen de entrada.

CARTAS DE LOS LECTORES

# Conciencia, que no conveniencia

El ministro de Defensa, Eduardo Serra, asegura que el Gobierno no quiere limitar el derecho de los objetores, aunque avisa a quienes "eludan el sentido de la ley"

ROCÍO PATTIER  
Madrid

El ministro de Defensa, Eduardo Serra, aseguró ayer que "el Gobierno no pretende en absoluto limitar el derecho de objeción de conciencia", aunque advirtió, como ya lo había hecho en el Congreso de los Diputados, que "hay que distinguir la objeción de conciencia de la objeción de la conveniencia".

En la rueda de Prensa posterior al Consejo de Ministros, Serra anunció además que los excedentes de cupo en el servicio militar para 1998 serán de 16.442, mientras que 90.000 jóvenes estarán obligados a cumplir la mili.

Las explicaciones del ministro de Defensa a la objeción de conciencia venía motivada por la noticia publicada el viernes por 'El País' en la que se aseguraba que el Gobierno pretendía modificar la actual ley de Objeción de Conciencia de 1984, que permite a los jóvenes declararse objetores "hasta el momento en que se produzca la incorporación al servicio militar".

Según recogía este diario, el objetivo del Gobierno es acabar con la objeción de conveniencia, esto es la de aquellos jóvenes que esperan a conocer el destino que les ha correspondido en las Fuerzas Armadas para decidir si se hacen o no objetores de conciencia.

En este sentido, el mensaje del ministro de Defensa fue claro: Evitar que aquellos que, aunque "cumplan la ley y respeten las letras de la misma, eludan su sentido".

Serra también negó que el Gobierno tenga intención de adelantar la plena profesionalización del Ejército, prevista para el 2003 y que esta cuestión haya provocado discrepancias con la alta esfera militar.

Así las cosas, CiU, que siempre se ha mostrado partidario del derecho de hacerse objetor, tanto antes como después de la incorporación al Ejército, conocida como objeción sobrevenida, ayer advirtió al Ejecutivo que nunca sería posible sacar adelante esta iniciativa "al carecer de apoyos materiales para llevarla a la práctica".



EXPLICACIONES El ministro de Defensa, Eduardo Serra, habla, bajo la atenta mirada del portavoz del Gobierno, Miguel Ángel Rodríguez.

En declaraciones a Europa Press, el portavoz de defensa de la coalición en el Congreso, Carlos Campuzano, aseguró que la información en la que se plantea que el Gobierno impida la declaración de conciencia tras el sorteo de la mili es un "globo sonda que irremediablemente va a pincharse". "Sería absurdo y un gravísimo error que el Ejecutivo plan-

tease esta medida cuando estamos inmersos en un proceso de transición hacia un Ejército profesional", concluyó.

El portavoz de Defensa de los socios catalanes del Gobierno también tuvo palabras para la figura del excedente de cupo, reestablecido, después de 10 años por el Gobierno, y que fija para 1998 la cifra de 16.442.

**El Gobierno aprueba 16.442 excedentes de cupo en el servicio militar para 1998, mientras que 90.000 jóvenes deberán hacer la mili**

## Nace el Instituto Gutiérrez Mellado

El Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto por el que se crea el Instituto Universitario General Gutiérrez Mellado de estudios sobre la Paz, la Seguridad y la Defensa, como centro de investigación y enseñanza especializado en dichas cuestiones.

La financiación del Instituto, el primero de estas características que se crea en España, correrá a cargo de los presupuestos del Consejo Social de la Universidad de Educación a Distancia (UNED) y el Ministerio de Defensa, promotores del proyecto. Según anunció el ministro de Defensa, Eduardo Serra, el centro Gutiérrez Mellado será principalmente el lugar de reflexión y diálogo entre la Universidad, las Fuerzas Armadas y la sociedad, a través

de debates, seminarios, conferencias y coloquios necesarios para conseguir sus fines. En cuanto a sus objetivos en investigación y docencia, el Instituto cumplirá dos funciones: por una parte, promover el análisis y la enseñanza de materias relacionadas con asuntos sobre la Paz, la Seguridad y la Defensa, no suficientemente atendidos en otros ámbitos universitarios. Por otra, ofrecer un punto de encuentro a aquellos profesionales y grupos sociales cuya actividad diaria lo sitúa frente a estos problemas.

Por otra parte, la Armada Española tiene previsto modernizar entre 1997 y el 2000, los 19 LVT (transportes orugas acorazados anfíbios) con que cuenta el Tercio de Armada de Infantería de Marina.

CiU es partidaria de una fórmula que permita librarse, de una "manera más equitativa", de los reclutas sobrantes por la reducción de las plantillas militares y el incremento de los soldados profesionales (50.000 para 1998).

La recuperación del excedente de cupo provocó reacciones de todo tipo. El Movimiento de Objeción de Conciencia (MOC) consideró que la postura del Gobierno obedece a que hasta ahora se ha estado requiriendo para cumplir el servicio militar a más jóvenes de los que realmente se necesitaba.

Un portavoz del MOC manifestó a Servimedia que la decisión de Defensa se inscribe en el proceso de transición hacia el Ejército profesional y significa que el departamento dirigido por Eduardo Serra no necesitaba tantos jóvenes como ha reclamado. "Nosotros lo interpretamos como que la figura del excedente de cupo sirve en todo caso para delimitar realmente cuál es el contingente. Hemos salido de una situación falsa: antes

se llamaba a más gente de la que se necesitaba y ahora se llama precisamente a la gente que se necesita", dijo.

La Oficina del Defensor del Soldado fue más rotunda al expresar su rechazo a la recuperación del excedente de cupo, que a su juicio, es injusto para los jóvenes que deben acudir a filas.

El director de la ODS, Francisco Castañón, declaró que la iniciativa de Defensa "no puede acogerse con simpatía, ya que hacer depender nueve meses de la vida de los jóvenes obligados a cumplir la mili de una lotería es un procedimiento injusto".

La solución, según Castañón, pasa por "habilitar criterios basados en las necesidades y circunstancias personales, económicas, familiares y laborales, que permitirían en todo caso excluir durante los próximos años a los jóvenes más desfavorecidos socialmente".

### "Un disparate"

Sin embargo, IU, en boca de su portavoz de Defensa, Willy Meyer, no ve con malos ojos el excedente de cupo como medida de transición hacia el ejército profesional. No obstante, Meyer manifestó a Servimedia que es "un disparate" el proyecto del Gobierno de crear un ejército profesional de 170.000 soldados, ya que, a su juicio, las necesidades defensivas de España pueden cubrirse con un máximo de 90.000 efectivos.

La misma opinión comparte el PSOE, partidario de un ejército más reducido que el diseñado por el Ministerio de Defensa. "Las Fuerzas Armadas, incluso profesionalizadas, no pueden ser un obstáculo a la existencia de otras políticas que merecen una alta prioridad, tendentes al bienestar social de los españoles", dijo Juan Manuel Eguigaray, portavoz del Grupo Socialista, en la rueda de prensa posterior a la reunión de la Permanente, celebrada ayer en Madrid.

Los socialistas consideran también que, en este período transitorio, los problemas de objeción de conciencia y de insumisión necesitan una nueva regulación jurídica.

# “Ha sido como los juicios de Moscú”

El PSOE cree que el Gobierno “ha hecho el ridículo” obligando a Barea a rectificar

FRANCISCO CASTILLO  
Madrid

La Permanente del PSOE cree que “el Gobierno hizo el ridículo” en el debate de Presupuestos obligando al director de la Oficina Presupuestaria, José Barea, a desdibujarse totalmente. El portavoz socialista, Juan Manuel Eguigaray comparó la nota del Gobierno —en la que Barea, ilocalizable el jueves, asegura que matizó la existencia de un agujero de 600.000 millones en el presupuesto— con “los ‘procesos de Moscú’ en la época stalinista”.

Eguigaray puso en tela de juicio la existencia del segundo informe por el antecedente de que “hasta los acuerdos de los Consejos de Ministros pueden resultar no existentes”, en alusión a la aprobación del padrón que hacía la referencia del Consejo de Ministros

del 11 de julio. La dirección socialista valoró ayer “muy positivamente” ese debate presupuestario, en el que, según dijo Eguigaray en rueda de Prensa, el discurso de Joaquín Almunia “hecho desde la responsabilidad de la oposición”, ha sido “claramente ganador” frente a las posiciones “más basadas en fuegos de artificio y humos de colorines” del Gobierno.

**Eguigaray duda que exista el segundo informe**

**El Gobierno sólo tiene “fuegos de artificio y humos de colorines”**

del 11 de julio. La dirección socialista valoró ayer “muy positivamente” ese debate presupuestario, en el que, según dijo Eguigaray en rueda de Prensa, el discurso de Joaquín Almunia “hecho desde la responsabilidad de la oposición”, ha sido “claramente ganador” frente a las posiciones “más basadas en fuegos de artificio y humos de colorines” del Gobierno.

En opinión de Eguigaray el debate presupuestario ha puesto de manifiesto “la diferencia que hay entre el discurso de la propaganda oficial y el discurso de la responsabilidad desde la oposición”. “No es lo mismo hacer la propaganda sobre los éxitos de la economía española que diseñar el futuro y hacerlo con responsabilidad”, dijo Eguigaray antes de afirmar que Joaquín Almunia, portavoz socialista en ese debate, “expresó con toda claridad cómo es posible no solamente alcanzar los objetivos de convergencia, que forman parte del patrimonio común de todos los españoles, y hacerlo en términos que sea más justo para todos los españoles”.



CRÍTICO Eguigaray, en la rueda de Prensa de ayer en la sede socialista.

ROCÍO PATIER  
Madrid

“La labor de espionaje le ha salido mal al PSOE”. Así quiso el secretario de Estado para la Comunicación, Miguel Ángel Rodríguez, zanjar ayer la polémica sobre el documento crítico con los Presupuestos firmado por el director de la Oficina del Presupuesto, José Barea, y que exhibió el portavoz socialista Joaquín Almunia durante el debate parlamentario.

Según Rodríguez, el documento firmado por Barea en el que denunciaba la falta de rigor presupuestario y la incapacidad del Gobierno para controlar el gasto lleva fecha de 24 de septiembre y estaba referido a los datos con que contaba Barea el 8 de septiembre.

El portavoz asegura que el contrainforme del 25 de septiembre, en el que Barea da marcha atrás en su descubrimiento de 600.000 millones de déficit público adicional, está escrito. No obstante, el texto no se entregará a los medios de comunicación, ya que “eso sería tanto como entregar a los periodistas las notas personales” que toma en cada rueda de Prensa.

“No voy a andar aireando estas cosas”, afirmó en tono

## “La labor de espionaje le ha salido mal al PSOE”

Rodríguez zanja la polémica sobre el ‘informe Barea’, uno de los “múltiples” documentos de la elaboración de los Presupuestos

irónico. Lo que no está descartado es que se entregue al Parlamento, como ha pedido el PSOE.

Ahondando aún más en el carácter nulo del documento, Rodríguez subrayó que se había filtrado uno de los “múltiples” documentos, y que el deseo del Gobierno es el de ser “riguroso” en la elaboración de los presupuestos para que las cifras se cumplan. “Si se detectan fallos se enmiendan”, añadió.

Mientras, el director de la Oficina Presupuestaria de la Presidencia del Gobierno, José Barea, hizo ayer por fin sus primeras declaraciones, después de estar ilocalizable durante todo el jueves.

Barea reiteró la versión oficial, punto por punto, ofrecida sobre el informe en el que se señalaba un déficit adicional de 600.000 millones de pesetas. Barea señaló que, después de su informe en el que señalaba una falta de rigor presupuestaria, fue convocado a una reunión.

“Al día siguiente se me facilitaron todos los datos y yo hice un informe que ponía de manifiesto que la financiación del Presupuesto quedaba asegurada”, dijo.

“El 24 de septiembre hice un informe con los datos que había, que eran del 8 de septiembre. Con esos datos, había una previsión de déficit de 600.000 millones de pesetas”, aclaró. El profesor Barea justificó las contradicciones entre sus informes en que “hay un proceso de elaboración de un Presupuesto, que comienza el mes de abril, y desde entonces se van haciendo informes de ese proceso”.

Por si fuera poco, el Círculo de Empresarios replicó ayer las declaraciones de Eguigaray, en las que afirmó que un documento de

esta organización apoya las tesis del primer ‘informe Barea’ sobre los Presupuestos de 1998. El secretario general del Círculo, Vicente Boceta, aseguró ayer que “es un error del señor Eguigaray, que no se ha leído entero nuestro documento. Y esto es lo primero que le pediríamos: que se lea las cosas de cabo a rabo”, añadió.

**Barea: “Según mi segundo informe, la financiación del Presupuesto está asegurada”**

Boceta explicó que, para empezar, el ‘informe Barea’ no es secreto, ya que en el avance de liquidación de Presupuestos están publicados los datos sobre el supuesto desbordamiento del

gasto en 600.000 millones de pesetas. Añadió que ese exceso sobre el gasto es sólo teórico, puesto que los 600.000 millones se refieren a la ampliación de créditos, y no a las obligaciones reco-

nocidas, que son las que recogen el gasto real.

“No sólo no coincidimos con él, sino que es un error por parte del señor Barea considerar que va a haber un déficit inicial de 600.000 millones de pesetas”, aseguró el presidente del Círculo, que lo cifra tan sólo en 300.000 millones.

Al parecer, la referencia de Eguigaray se refiere sólo a un pie de la página cuatro del informe sobre Presupuestos redactado por el Círculo de Empresarios. En él se recoge la tesis de Barea de que los gastos no financieros del Estado se incrementarán este año en 600.000 millones de pesetas, lo que supone un aumento del 5,1%. “Esto implica un aumento del gasto en términos reales y no una disminución, en contra de los objetivos de los Presupuestos de 1997”, dice el pie de página. Sin embargo, el portavoz socialista no tomó en cuenta una nota aclaratoria que el Círculo hizo pública simultáneamente con su informe, en la que se afirma: “En la página 4 del documento se comparan los créditos finales previstos con los créditos iniciales (o gastos presupuestados), lo que quiere decir que el exceso sobre el gasto presupuestado es solamente teórico”.

## Denuncian que ‘espías’ presionan al Gobierno

Destacadas figuras de la Justicia dicen que la actitud del fiscal jefe Fungairiño sobre Argentina y Chile se debe a coacciones al PP de los servicios secretos.

Barcelona / D16.—El representante legal del Comité de Solidaridad con los Familiares de Desaparecidos en Argentina, Raúl M. Castro, atribuyó ayer a presiones de los servicios secretos argentinos y chilenos al Gobierno del PP la actitud del fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, según el cual la Justicia española no tiene competencias para juzgar a los militares por los delitos de genocidio y terrorismo.

Según Castro, hay “alguna interferencia” en la posición de Fungairiño resultado de la visita a España de representantes del servicio de información de Argentina y Chile “para presionar a los fiscales para que entorpezcan o dificulten la marcha del proceso”, según informa Europa Press.

Castro hizo estas declaraciones en el Colegio de Abogados de Barcelona, donde se celebra el ‘Simposio contra la Impunidad y en Defensa de los Derechos Humanos’. Anunció, además, que en breve se abrirá otro frente legal contra los militares argentinos en Alemania.

Fungairiño coincidió una amplia entrevista al diario chileno ‘El Mercurio’, muy relacionado con ámbitos castrenses chilenos. En ella, en referencia a las investigaciones sobre desaparecidos de los jueces de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón y Manuel García Castellón, asegura que “en la medida que las transgresiones cometidas por las dictaduras militares no pueden calificarse de delitos de genocidio porque no se orientan respecto de una raza, etnia o grupo social determinado, ni como delitos de terrorismo ya que no tratan de subvertir el orden constitucional o institucional implantado en aquellos países, no merecen tal clasificación y por tanto no pueden ser juzgados por las autoridades españolas”.

El ex juez argentino y profesor de la Universidad de Barcelona, Roberto Bergalli, considera que la visita a España del jefe del espionaje argentino, Hugo Anzorreguy, —de la que dio cumplida información DIARIO 16— ha marcado el cambio de la posición de la Fiscalía para obstaculizar las investigaciones.

BERNARDO RODRIGUEZ / EFE

▼ JOSÉ ANTONIO SOLA / EL 'HÉROE DE GRANADA'

# “Me he complicado la vida”

El joven que evitó una masacre de ETA asegura que “cualquiera podría hacer lo que yo hice”

ROBERTO LARREA  
Madrid

Odia que le llamen héroe, entre otras cosas porque no considera una hazaña lo que hizo. Sin embargo, José Antonio Sola ya no podrá quitarse nunca el título de 'héroe de Granada'. Se lo ganó en la noche del 29 de septiembre, cuando se dio cuenta de que los terroristas habían colocado un coche con lanzagranadas en la barriada granadina de Casería de Montijo.

Acompañaba a su novia a casa, pero “unas lucecitas extrañas que lucían al lado de unos tubos” le hicieron sospechar que podía ser lo que parecía imposible. Y acertó. Era una trampa asesina. Sin pensarlo dos veces — “porque esas cosas no se piensan”, asegura — llamó a la Policía y, entretanto, desalojó un bloque entero de viviendas antes de que el dispositivo etarra saltara por los aires. Un mes después de su proeza, José Antonio Sola, voluntario de Cruz Roja, reflexiona, en exclusiva para DIARIO 16 *¿Imagino que retiene en su memoria cada segundo de aquel episodio?*

**JOSÉ ANTONIO SOLA** Por supuesto. Lo recuerdo como si fuese ahora. Avisé a los vecinos de inmediato cuando me dí cuenta de que podía ser una bomba. No obstante, en ningún momento dije que era ETA, en mi vida había visto algo parecido, así que les dije que se trataba de un escape de gas. El barrio es muy tranquilo, y que a los doce de la noche te digan que hay una



**HUMILDE** José Antonio Sola no se acostumbra a que le llamen 'héroe', “ellos sólo están en los comics”, asegura el voluntario de Cruz Roja.

me creo un Superman, no me considero nada, soy una persona normal y corriente. El titulillo de héroe no sé quién lo ha puesto, pero se lo juro, si yo encuentro a la persona que primero me llamó héroe, esa persona y yo tendríamos tres o cuatro palabras. Yo siempre digo que los héroes están en los comics, en las películas, pero en la vida real no

hay héroes, hay personas que hacen en un momento determinado lo que tienen que hacer, y punto.

**D16** *¿Se ha complicado la vida?*

J.A.S. Me he complicado mucho la vida desde entonces, aunque no sé si para bien o para mal. Nunca pensé que llegaría a conocer al

presidente del Gobierno, al ministro del Interior, que viajaría, que sería condecorado...

**D16** *¿Estamos en un mundo donde sólo impera el escaparaté, la fachada?*

J.A.S. No sé qué pensar. Estamos en un mundo en el que estamos sufriendo todos. En España tenemos este problema (ETA), ellos pelean por sus ideales, aunque sobre la manera de pelear yo no soy

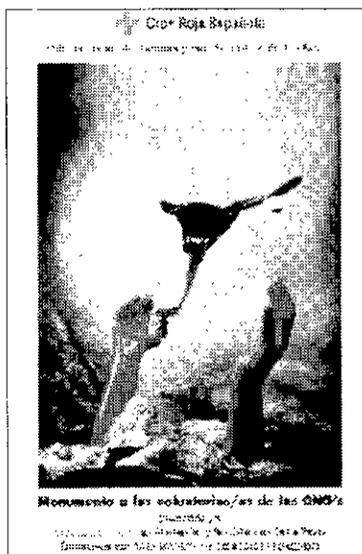
nadie para decir si es justa o

## Una revista para el voluntariado

José Antonio Sola apareció ayer el nuevo Boletín Informativo de Cruz Roja Española de la Oficina de la Zona Norte de Madrid. Juana Vivó es una de las promotoras de la publicación que más ha luchado para que el proyecto vea por fin la luz. Vivó asegura que la iniciativa pretende “ensalzar la figura del voluntariado de Cruz Roja”. Un objetivo que se pretende alcanzar a través de la nueva revista mensual. Al acto de presentación asistieron importantes personalidades del mundo de la política, así como Irene Villa, víctima de ETA en el atentado ocurrido en Madrid el 19 de octubre de 1991. Micaela Navarro, secretaria de Participación de la Mujer en la Ejecutiva Federal del PSOE, tampoco quiso perderse el acontecimiento.

José Antonio Sola explicó en el acto cuáles son los motivos que llevan a un voluntario de Cruz Roja a ayudar a los demás de forma desinteresada.

## Irene Villa bautizó una nueva revista para la Cruz Roja



**MONUMENTO** Escultura del voluntariado.

## Sola explicó cómo ayudar a los demás de forma altruista

no. Hay gente que sabe decir esas cosas mejor que yo. Yo soy una persona que no pertenezco a ningún partido político, que en la noche del 29 al 30 de septiembre me encontré con eso y reaccioné de esa forma. Esa noche volví a nacer.

**D16** *¿No tiene miedo a las represalias?*

J.A.S. Lo pienso y tengo miedo como cualquier persona, porque ya nos estamos dando cuenta de que ETA no solo va en busca de cargos políticos, de militares... Ponen la bomba y donde cae ha caído.

**D16** *Hábleme de su encuentro en La Moncloa con el presidente Aznar.*

J.A.S. Fue maravilloso. Me atendieron fenomenal. En ningún momento puedo yo hablar mal de él, es una persona muy grata, normal y corriente, aunque se le vea muy serio a través de la televisión. A mí se me saltaron las lágrimas

cuando me dijeron que si quería conocer al presidente. Al principio estaba muy nervioso, porque conocer a un presidente del Gobierno imprimen muchos nervios, pero después me tranquilicé al ver a una persona muy llana. Además estuvo explicándome

me lo de su coche, cuando sufrió el atentado terrorista...  
**D16** *¿Qué es lo que le dijo?*

J.A.S. ¡Uff! fue una conversación larga pero corta, porque tenía la mente en blanco, sería por los nervios más bien.

**D16** *¿Y que le comenta la gente cuando le ve por la calle?*

J.A.S. Me da las gracias. La gente piensa que lo que hice no lo hace cualquiera, aunque yo creo que si lo puede hacer cualquiera.

**D16** *¿Qué opina de las últimas noticias que dicen que usted está molesto porque no han cumplido con las promesas que le habían hecho: dos coches nuevos, un trabajo...?*

J.A.S. Estoy muy molesto con esas informaciones, porque son mentira. Ayer (por el jueves) me pillaron los periodistas bastante cabreado y me preguntaron que cómo iban las cosas. Yo dije que iban, ni bien ni mal. Y entonces me preguntaron por los coches que me iban a dar...

Sobre eso, la verdad sea dicha, las cosas de palacio van despacio. Es cierto que me han hecho promesas de que me van a dar dos coches, que me van a encontrar un puesto de trabajo, promesas que me imagino que cumplirán a la larga, pero yo en ningún momento he estado peseteando o pidiendo algo. Conmigo todos, todos se han portado muy bien, muy bien.

**D16** *¿Qué desea con una cosa positiva de lo que le ha pasado.*

J.A.S. Es muy fuerte, porque esto ha sido una tragedia, más que una cosa positiva. He de reconocer que la experiencia ha sido satisfactoria, ya que ahora sí sé cómo actuar ante estas situaciones. En Cruz Roja te enseñan a actuar ante catástrofes naturales, pero no ante esto.

**D16** *Y la negativa...*

J.A.S. Todo el bombo que se está dando a mi intervención. Yo estoy bien y eso lo hice porque de verdad había que hacerlo, ya que ha muerto mucha gente a manos de los terroristas. Ahora me acuerdo de la familia del ertzaina José María Aguirre, a la que doy mi más sentido pésame. Tendría que ser reconocido más que yo, él perdió la vida.

**D16** *En tan solo un mes se ha convertido en el joven más condecorado...*

J.A.S. Condecoraciones he recibido dos. Tengo la medalla al Mérito de la Policía Nacional y la de la Policía Local por la Junta de Andalucía.

**D16** *Un consejo...*

J.A.S. Que nadie actúe como yo, que no sean tan tontos. ¡Hombre! si quieren hacerlo cada uno tiene derecho a actuar como quiera, pero les recomendaría que avisen a la Policía y se quiten de en medio.

ANDREA COMAS

# “Es un impotente político”

Borrell recuerda a Guerra que ya “no tiene poder en el Partido Socialista” ante su propuesta de reformar la Constitución para frenar a los nacionalistas

Madrid / D16.—Las réplicas a Alfonso Guerra tras su propuesta de modificar la Constitución para poner freno a las crecientes demandas de los nacionalistas tras el espectacular ascenso del BNG en los comicios gallegos son numerosas y ácidas —Fraga dijo ayer que el ex vicesecretario general del PSOE ya “no representa a nadie”—, y ni siquiera los socialistas se han privado de recordarle que ya ha abandonado el primer plano de la escena política: el diputado José Borrell le calificó de “impotente político”.

El ex ministro, en declaraciones a Com Radio, recordó al que fuera ‘número dos’ del PSOE que “evidentemente, en este momento no tiene poder político en el partido”.

Borrell, no obstante, mostró sus dudas sobre el fondo del mensaje de su compañero de escaño y advirtió: “A veces se hacen resúmenes de prensa y a lo

mejor ha dicho algo más, porque una cosa es que sea un impotente político pero no es un descerebrado”.

El presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, manifestó que Guerra “siempre propende a la exageración” y también le recordó que ya no es una voz de peso: “El señor Guerra ya no representa a nadie, como no sea a sí mismo, y en este momento su voz es sólo la voz de un individuo particular que ha salido de la dirección de su partido, y me atrevo a decir que esto ha sido una sabia decisión del PSOE”, manifestó el dirigente gallego, a través de los micrófonos de Onda Cero.

Sin embargo, Fraga tampoco es proclive a que los nacionalistas se tomen demasiadas alegrías a la hora de reclamar competencias para sus respectivas comunidades: “Los primeros que estos días han planteado reformas o interpretaciones audaces de la Constitución

han sido algunos nacionalistas, que han olvidado el artículo 2 de la Constitución, que habla de la nación española como patria común e indivisible de los españoles”, expuso el veterano líder conservador.

En opinión de Fraga, “la Constitución está básicamente bien, hay que respetarla, hay que desarrollarla y cumplirla. Las reformas que se planteen deben referirse a temas concretos y precisos, y lo demás vamos a dejarlo para la siguiente generación”.

**Fraga: “Propende a exagerar y es sólo un individuo que ha salido de la dirección de su partido, una sabia decisión del PSOE”**

Las críticas de CiU al antiguo dirigente socialista tampoco se han hecho derogar. El vicepresidente del Senado, Joan Rigol, manifestó que las palabras de Guerra ponen de manifiesto “el reduccionismo de los centralistas, que creen tener el monopolio de España”.

Rigol, dirigente de UDC —los socios democristianos de la coalición nacionalista catalana— y, a la sazón, integrante de la ponencia de la Cámara Alta que estudia la reforma de la Constitución, señaló a Efe que Cataluña aceptó la generalización del Estado autonómico por solidaridad y para que no hubiera agravios comparativos. Sin embargo, apuntó que “otros provocaron esa generalización para diluir la personalidad política” de los nacionalistas catalanes, quienes, dijo Rigol, habían reclamado de forma permanente su derecho al autogobierno.

El dirigente nacionalista también afirmó que las declaraciones de Alfonso Guerra no están avaladas por el PSOE, aunque recordó que entre los socialistas puede haber cierta preocupación ante el auge de los nacionalismos.

**“No es planteable”**

Por último, el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, aseguró que la petición de Alfonso Guerra “no es planteable” y señaló que sólo se podrían introducir cambios en la Constitución “si previamente se ha convenido el cierre” de la reforma.

El dirigente popular añadió: “Los nacionalistas, como todos los presidentes autónomos, deben tener un sentido de lealtad constitucional, que debe ser correspondido con el Gobierno por el partido del Gobierno con un ejercicio de confianza hacia las comunidades autónomas”.

El PDNI exige cambios para ir hacia la ‘causa común’

Carrido dice que el PSOE “necesita una profunda renovación” y pide al PDNI estar preparado para “candidaturas propias y exclusivas”.

Madrid / J. MORALES.—El Partido Democrático de la Nueva Izquierda (PDNI) ha tomado nota de lo que han supuesto para la izquierda española los resultados de las elecciones gallegas. Su secretario federal, Diego López Garrido, valoró ayer que se ha demostrado que el PSOE, en particular, “necesita una profunda renovación” y las formaciones progresistas, en su conjunto, “deben plantearse de otra forma su necesidad de convergencia”.

Aseguró que los socialistas, con actuaciones tan desafortunadas como las intervenciones de Felipe González y Alfonso Guerra en la campaña gallega, “no están en condiciones” de liderar en solitario la convergencia.

El líder del PDNI anunció que su formación “debe estar preparada para presentarse con candidaturas propias y exclusivas a las próximas elecciones”, en referencia a las autonómicas y municipales.

Esta será una de las propuestas que se debatan hoy en el primer Consejo Político del PDNI tras la ruptura con Izquierda Unida. Además, se votará el informe político de López Garrido. En él asegura que, frente a los “polos derechista y progresista” se va consolidando un “tercer polo nacionalista, que no tiene articulación común, pero puede aislar a la izquierda”.

“Si somos miopes —razonó— los polos derechista y nacionalista pueden unirse y dificultar la llegada del mensaje progresista a la sociedad”.

El secretario del PDNI destacó que su formación se presenta al electorado con 362 cargos públicos, entre diputados, parlamentarios autonómicos, alcaldes y concejales, que aceptaron la salida de IU.

Se mostró absolutamente en contra de “cualquier reforma legal” para combatir el auge electoral de las formaciones nacionalista —como se ha pedido desde las filas populares y socialistas— y consideró “un peligro” que haya cambios constitucionales al respecto.

## El BNG acusa al PP de haber ‘inflado’ el censo

Los nacionalistas gallegos denuncian el gran aumento de emigrantes con derecho a voto respecto al año anterior tras perder un diputado en A Coruña.

Santiago / D16.—El diputado electo del BNG Alfredo Suárez Canal denunció ayer que el PP “infló el Censo de Residentes Ausentes” (CERA) por si perdía la mayoría absoluta en las elecciones autonómicas, aunque reconoció que “no le hizo falta”, a la vista de los resultados.

El BNG mostró su disconformidad con el escrutinio del CERA, que significó la pérdida de un diputado nacionalista en la provincia de A Coruña, que fue a parar al PP.

Suárez Canal rechazó las acusaciones del presidente de la Xunta en funciones, Manuel Fraga, en las que afirmaba que el BNG no quería que votasen los emigrantes y le precisó: “Queremos que voten, pero con garantías democráticas y de acuerdo con la ley”.

Francisco García explicó que en el caso de que una única fuerza política esté al frente de las administraciones central y autonómica —como ocurre con el PP en Galicia—, dispone de todo el poder para inscribir a los electores. En este sentido, señaló que en la provincia de A Coruña el número de residentes ausentes con derecho a voto pasó de 56.000 en 1996 —año en el que accedió José María Aznar al Gobierno— a 92.000 en 1997.



**‘MADRID NOS ROBA’** El presidente del Partit per la Independència, Ángel Colom, presentó ayer en Barcelona la campaña que ha emprendido la formación nacionalista que dirige —una escisión de ERC, de la que también forma parte Pilar Rahola—, una iniciativa con la que pretende que los impuestos de los contribuyentes se queden íntegramente en su comunidad.

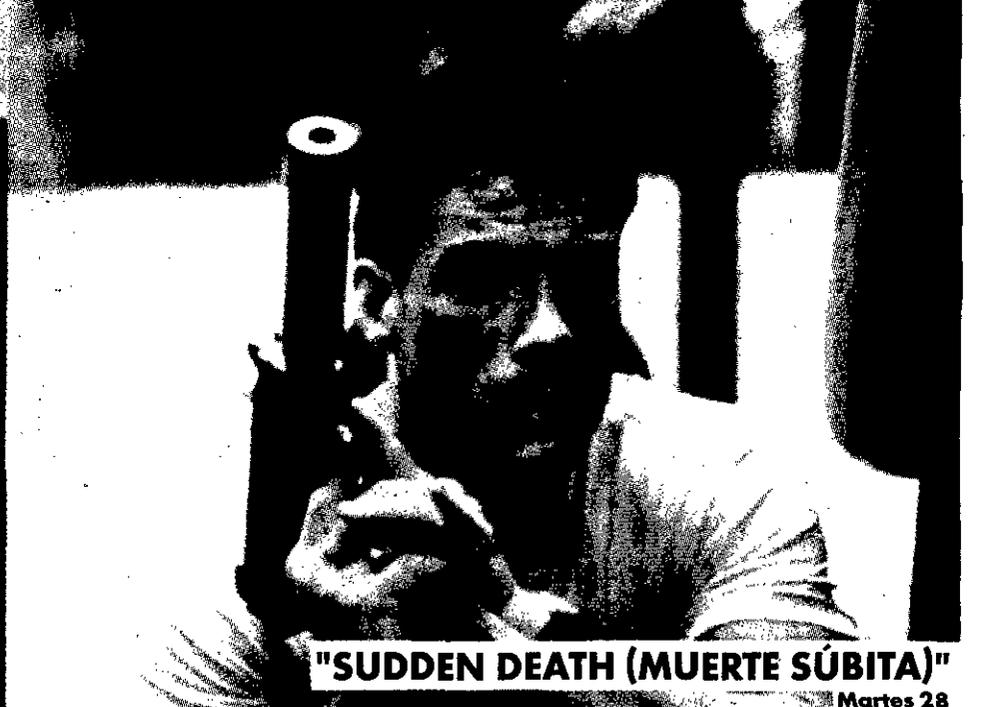
**POR SUERTE  
TIENE TODA LA  
SEMANA POR  
DELANTE.**



**ZARAGOZA - R. SOCIEDAD**  
Domingo 2



**"PODEROSA AFRODITA"**  
Miércoles 29



**"SUDDEN DEATH (MUERTE SÚBITA)"**  
Martes 28



**"SABRINA (Y SUS AMORES)"**  
Viernes 31

Y con ella estrenos para todos los días porque **CANAL+** emite del 27 de octubre al 2 de noviembre una programación llena de los éxitos más recientes y, como cada semana, el mejor fútbol de la Liga española.

Abónese. Llame hoy mismo al (91) 304 15 15.

<http://www.cplus.es>

**CANAL+**

# Manga ancha con el euro

El secretario de Finanzas alemán confirma que el límite del 3% del déficit público será flexible, con lo que se alejan definitivamente las posturas ortodoxas

Madrid / D16.—Se puede decir más alto pero quizás no tan claro. Pocos, incluso los mercados, consideraban ya que el criterio de déficit público para acceder a la Unión Económica y Monetaria iba a cumplirse de forma espartana. Las dificultades de Francia, al que la última previsión de la UE dejaba fuera del euro por disponer de un déficit superior al 3%, y Alemania, que lo cumplirá pero 'por los pelos', han hecho que los más ortodoxos hayan suavizado su postura inicial, esto es, euro amplio excepto Grecia.

En este sentido, el secretario de Estado del Ministerio de Finanzas alemán, Juergen Stark, afirmó —y confirmó— ayer en Tokio que el límite del 3% del déficit público para el ingreso en la moneda única europea —la selección se hará en mayo de 1998— no es un objetivo rígido.

Pese a la tradicional rigidez de Alemania en la interpretación de los criterios de convergencia, Stark señaló en una entrevista a la agencia de noticias Kyodo que no considerará el límite del déficit como un 3% absoluto.

"La estabilidad de la futura moneda única no dependerá de si un país alcanza el 2,9 o el 3,1% en 1997", destacó Stark, quien precisó que es mucho más importante "la sostenibilidad del proceso de convergencia, la estabilidad de la consolidación fiscal".

Durante la entrevista, Stark se mostró optimista por la evolución de la situación laboral alemana, que tiene una tasa de paro del 11%, equivalente a unos 4,3 millones de trabajadores.

El secretario de Estado explicó que se están creando puestos de trabajo gracias al aumento de las exportaciones, que son el principal campo de crecimiento económico.

Por su parte, la moneda única abrirá nuevas perspectivas de crecimiento para las economías de la UE "sólo si se logra una moneda estable", según dijo ayer la delegada en España del Bundesbank (banco central alemán), Bettina Belker.

En las jornadas 'España ante la Unión Monetaria Europea', organizadas por Argentinaria y el Instituto Universitario Ortega y Gasset, Belker aseguró que "por ello es necesario hacer todo lo posible para convertir al euro en una moneda estable".

Añadió que con el euro se presenta una oportunidad "única" para Europa, ya que a largo plazo mejorará la rentabilidad de las grandes empresas y facilitará el acceso al mercado de las pequeñas empresas.

En este sentido, el director de Estudios de Argentinaria, Fernando Gutiérrez, que también participó en las jornadas, aseguró que, con la moneda única, los inversores internacionales tenderán a diversificar sus fondos en dólares y en euros, en previsión de que ambas monedas vayan a competir, con lo que la moneda única europea tenderá a consolidarse

frente a la divisa estadounidense. Según Gutiérrez, tendrá lugar "un flujo hacia el euro, desplazamiento que producirá una reducción del liderazgo del dólar".

Para el director general de Economía, Luis de Guindos, el precio oficial del dinero en España tendrá que converger los próximos meses con tipo de interés europeo entre el 3,75 y el 4,5%. De Guindos destacó que la conversión de los tipos tendrá que producirse antes de mayo de 1998, ya que será en esa fecha cuando se anuncie el tipo de cambio bilateral, con lo que "la posibilidad de divergencia de los tipos será casi inexistente".

**La delegada del Bundesbank señala que el euro hará crecer la economía "sólo si es estable"**

**Fernando Gutiérrez vaticina un flujo significativo hacia la moneda única en detrimento del dólar**

8 8020 1956.18 961.75F11605 DELL 9704 114-100  
0 8025 1956.28 962.00F11604 MICR 3301 1-100  
5- 134-1 12.21 12.30- 28+



TENSIÓN EN EL PARQUÉ Operadores de Chicago en la apertura del mercado el día después del 'crash'.

## Millones de dólares esfumados en un día

Los cuatro mayores magnates de Asia perdieron 2,7 billones de pesetas en la mañana del 'crash'

Hong Kong / EFE.—Los pequeños inversores que han podido perder todos sus ahorros —hasta 40.000 millones de dólares— en el 'jueves negro' de la Bolsa de Hong Kong miran con estupefacción los 18.000 millones de dólares que, en una mañana, perdieron cuatro de los mayores magnates de Asia.

En apenas seis horas, Li Ka-shing, Lee Chau-kee y los hermanos Walter Thomas y Raymond Kwok vieron cómo se evaporaban 18.000 millones de dólares (unos 2,7 billones de pesetas), aunque su consuelo es que todavía disponen de enormes fortunas con las que mitigar la pena.

Li Ka-shing fue el más afectado individualmente por la caída de la bolsa, al per-

der 6.000 millones de dólares a través de su compañía Cheung Konh Holdings. Los hermanos Walter Thomas y Raymond Kwok, dueños de la sociedad Sun Hung Kai Properties, perdieron ese mismo día unos 7.600 millones de dólares.

Mientras, a última hora de la tarde de ayer el cierre en las bolsas mundiales registró ligeras bajadas, que indican que la incertidumbre persiste. El secretario de Estado de Economía, Cristóbal Montoro, minimizó la trascendencia del 'crash' y dijo que el resto de los mercados

mundiales sufrieron un "ajuste financiero". La Bolsa de Madrid perdió ayer 3,74 puntos y cerró a 581,09; mientras que el Ibx-35 cedió 52,26 y se situó en 6.604,75.

**Volvió la calma y la Bolsa de Madrid perdió sólo 3,74 puntos**

### EL PUENTE



ÁNGEL GÓMEZ ESCORIAL

### El laberinto cajero

Al mejor Braulio Medel, presidente de la CECA, termina ganándose el sueldo, con derecho heroico a continuar como 'gran patrón' de las cajas. Desde hace unos días está manteniendo conversaciones discretas con el Ministerio de Economía y el Banco de España para 'reunir' criterios respecto a la creciente politización del entorno 'cajero' y para, asimismo, frenar la apetencia autonómica. De estos contactos tiene noticias —me consta— el vicepresidente y ministro de Economía, Rodrigo Rato y, por supuesto, el Gobernador del Banco central, Luis Ángel Rojo. Es, precisamente, Rojo quien habría aceptado estos contactos con bastante alivio. En el caserón de la Plaza de Cibeles llevan muchos años viendo con preocupación la creciente injerencia política en estas instituciones de gestión muy delicada que, por encima de todo, tienen que responder a principios de solvencia y de eficacia profesional.

Medel, por su parte, debe conocer bien la 'próxima bomba' que es la ley andaluza de cajas, copia de la valenciana y que tiene muy nerviosos a los del Banco de España porque se arrojan competencias de inspección. Como se sabe, la inspección de bancos y cajas la controla el BE y esa es garantía universal para todos. No obstante, en algunas zonas del Partido Popular se discute la facultad 'mágica' del Banco de España para inspeccionar los bancos, cuando en otros países lo hacen los gobiernos a través de los ministerios de Economía. Aquí mismo la inspección de seguros —que, por supuesto, no es baladí— está desempeñada por la dirección general de Seguros. Supongo que el BE toleraría que 'su' inspección —protege la solvencia y la buena marcha de las entidades— estuviera en manos del ministerio de Economía, lo que resulta muy difícil de tolerar es que la desempeñen 17 autonomías.

Mis fuentes indican que se está buscando una intervención conciliadora del presidente del Gobierno, José María Aznar, y buscar un acuerdo de mínimos sobre las pretensiones de los Gobiernos autonómicos sobre las cajas. Esa actuación de Aznar parece predibujada para el caso concreto de Castilla-León y Juan José Lucas. Sin embargo, no hay que dejar lejos a otras autonomías del PP y entre ellas la valenciana.

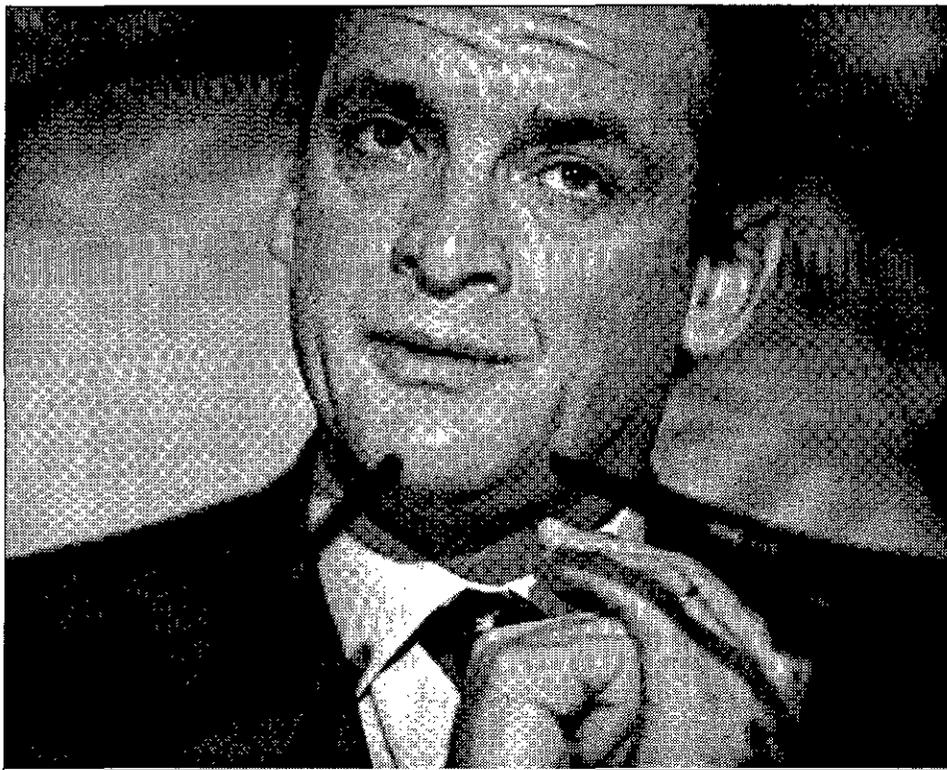
# En busca de los 600 millones

Coronado llama a Diego Selva y a Fernando Garro para que testifiquen sobre el paradero del dinero que salió de Banesto a Argentinia Trust

Madrid / D16.—El titular del Juzgado de Instrucción 16 de Madrid, José Emilio Coronado, ha citado al ex asesor de Mario Conde, Diego Selva, y al que fue director general de Banesto, Fernando Garro, para que presten declaración el próximo miércoles, 29 de octubre, en el conocido como 'caso Argentinia Trust bis', que el magistrado decidió reabrir el pasado mes de mayo.

Selva acudirá al Juzgado en calidad de acusado, a raíz de la denuncia presentada por la esposa del ex banquero, Lourdes Arroyo, contra él y Antonio Navalón —otro de los socios— por haber prestado falso testimonio en el juicio oral que condenó a Mario Conde a seis años de prisión por apropiación indebida de 600 millones de pesetas y falsedad en documento mercantil. La denuncia de la esposa de Conde fue admitida por Coronado, que envió una comisión rogatoria a Suiza para conocer quién o quiénes son los beneficiarios de la sociedad Argentinia Trust, a la que fue a parar el dinero que salió de Banesto.

Selva desmintió en el juicio contra Conde que el dinero se pagara por Banesto como soborno político para que la Corporación Industrial del banco lograra exenciones fiscales del gobierno socialista. El ex socio de Conde tampoco aportó un documento que dijo poseer y que, según él, contenía la prueba de que el dinero que salió de Banesto Investi-



**EL CONDENADO** El testimonio de Selva condenó a Conde a 6 años de prisión por apropiación indebida.

ment con destino a Argentinia Trust —ambas radicadas en paraísos fiscales— se desembolsó por los contactos que hubo con inversores extranjeros interesados en la colocación de un 10% del grupo industrial de la entidad.

Diego Selva relató que fue contratado por la empresa de Navalón, Euroibérica Internacional, para buscar inversores privados y que contactó

**El juez ha recibido un escrito de la Fiscalía de Zúrich con los nombres de los perceptores del dinero**

con el vicepresidente de EBC, Wolfgang Menzel, y el abogado Peter Bertschinger, representantes de un grupo de inversores. Explicó que ambos intermediarios suizos fueron a la sede de UBS (Unión de Bancos Suizos) donde Bertschinger trabajaba, quien le facilitó el nombre de Argentinia Trust.

Selva comunicó a Conde que tenía formado el grupo in-

versor y que posteriormente, Menzel fue el que confirmó que los 600 millones se ingresaron en una cuenta de esta entidad por el trabajo realizado. Selva también reveló que la UBS recibió 25 millones de dólares en comisiones por la salida a Bolsa de un 25% de la corporación. En el caso de Garro, el ex directivo del Banco Español de Crédito, que también se sentará con Conde en el banquillo de los acusados por el caso Banesto a partir del próximo 1 de diciembre, irá al Juzgado para prestar declaración por su posible relación con el pago del dinero.

Por otra parte, las mismas fuentes confirmaron que el juez Coronado ha recibido un escrito del titular de la IV Fiscalía del Canton de Zúrich (Suiza), Peter Consandey, que podría contener la identificación de los perceptores del dinero. El magistrado ha enviado la documentación a los Servicios de Traducción de la Plaza de Castilla, por estar en alemán.

Por otro lado, el socio de Mario Conde en la 'trama suiza', Francisco Sitges, califica de "inadmisible" la decisión de la juez instructora del caso Banesto, Teresa Palacios, de iniciar el trámite preparatorio del juicio oral contra él, después de que dictara un auto en el que da por cerrada la investigación de la pieza separada que le abrió junto a Mariano Gómez de Liaño.

## Nuevo decreto sobre seguridad en las obras

El Consejo de Ministros aprueba una norma con la que se cierran las trasposiciones de directivas en seguridad e higiene.

Madrid / D16.—El Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto sobre Disposiciones Mínimas de Seguridad y Salud en las Obras de Construcción, que desarrolla la Ley de Prevención de Riesgos Laborales.

Con esta norma el Gobierno cierra el ciclo de trasposición de directivas comunitarias en materia de seguridad e higiene en el trabajo.

Una de las novedades más importantes de la norma aprobada es la figura del coordinador en materia de seguridad y de salud, tanto en la fase de elaboración del proyecto de obra, como en la fase de ejecución. El campo de aplicación se extiende a cualquier obra pública o privada, en la que se realicen trabajos de construcción o ingeniería civil, incluido el desmantelamiento, transformación, derribo, conservación y mantenimiento.

La directiva establece también la necesidad de elaborar por parte de los contratistas en la fase de proyecto de obra un plan de seguridad y salud, que contenga medidas sobre trabajos que impliquen riesgos especiales para los empleados.

El responsable de Salud Laboral de CC OO, Gerardo de Gracia, valoró positivamente la aprobación del Real Decreto y añadió que espera que con la aplicación de esta directiva se reduzcan los accidentes laborales en la construcción entre un 20 y un 25% en el plazo de tres a cinco años.

El Consejo de Ministros autorizó a la Sociedad Estatal de Participaciones Patrimoniales S.A. (Seppa) la venta del 23,78% que tiene en Telefónica Internacional (TISA) a Telefónica de España por un importe de 127.000 millones de pesetas.

El Consejo de Ministros autorizó la SEPI a vender la compañía naviera Elcano al Grupo Marítimo Ibérico, integrado por Soponata, Remolcanosa y Naviera Murueta por 5.570 millones de pesetas. Grupo Marítimo fue elegido al comprometer un mejor precio, una financiación más sólida y un proyecto industrial más explicitado.

## Alicia pone a la venta su paquete de FCC

Un comunicado a la CNMV dice que un socio titular del 50% de B-1998 estudia enajenar su participación de la constructora

Madrid / D16.—La primera constructora del país, Fomento de Construcciones y Contratas (FCC), confirmó ayer a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) —organismo regulador de los mercados españoles— la intención de una de sus principales accionistas, Alicia Koplowitz, de poner en venta el paquete de acciones del grupo constructor y de servicios que controla junto con su hermana Esther.

En un comunicado remitido a la autoridad del mercado bursátil, FCC señala —en clara referencia a una de sus propietarias, Alicia Koplowitz— que un socio titular del 50% de la sociedad B-1998 S.L., propietaria del 56,53% del grupo constructor —el 50% restante corresponde a su hermana Esther—, "está estudiando la posibilidad de vender en todo o en parte su participación".

No obstante, Fomento de Construcciones y Contratas señala en el comunicado remitido a la CNMV que "ni el

consejo de administración de la constructora, ni la Comisión Ejecutiva han considerado la posible enajenación a terceros de ninguna de sus ramas de actividad relevantes, ni ningún pacto con terceros en relación con la gestión de FCC, de su Grupo o de sus ramas relevantes de negocios".

También confirma que Alicia Koplowitz ha contratado los servicios de un banco de inversiones, Goldman Sachs, el cual ha preparado la documentación habitual —cuaderno de ventas— para la búsqueda de potenciales inversores interesados en dicha adquisición.

A precio de mercado, la totalidad del paquete acciona-



**ALICIA KOPLOWITZ.**

rial de Alicia Koplowitz tiene un valor de unos 100.000 millones de pesetas.

FCC se ha convertido en la primera constructora española, con unas ventas en 1996 de 430.000 millones de pesetas, y las vicepresidentas ejecutivas, Alicia y Esther Koplowitz, controlan el 56% del capital de la empresa (a través de la sociedad conjunta B-1998, SL), lo que equivale a unas 196.000 millones de pesetas a precio de mercado.

Por otro lado, el Banco Central Hispano (BCH) ha adquirido en los últimos cinco meses una participación del 2,6% de esta constructora, lo que significaría un desembolso de unos 8.000 millones de pesetas, inversión que

la entidad considera de carácter financiero.

El BCH ya mantenía una participación indirecta en FCC, a través de su participada Dragados, empresa que controla el 3% de la constructora de las Koplowitz.

Precisamente, una de las noticias que más corren en el circuito bursátil es la posible fusión entre Dragados y Fomento de Construcciones y Contratas, dado que formarían uno de los mayores grupos europeos.

No obstante, los 'guñños' de los bancos a las 'todopoderosas' hermanas se han sucedido en los últimos años. Varias entidades financieras han ofrecido a las Koplowitz sendos puestos en sus consejos de administración. Las hermanas, por contra, han 'pasado' de estas ofertas y se han dedicado a su negocio.

La 'separación' participativa de las hermanas en FCC tiene que ver, sin embargo, más con el sentido de la sucesión a la cabeza del imperio constructor.

# La tasa de contratos fijos duplica la de 1996

CC OO subraya que tres de cada cuatro nuevos contratos indefinidos son conversiones de temporales

Madrid / D16.—La contratación indefinida acogida a bonificaciones a la Seguridad Social está funcionando mucho mejor en lo que son transformaciones de anteriores contratos temporales (72,6%) que en contrataciones indefinidas iniciales (27,4), según el primer informe elaborado por CC OO sobre el seguimiento de la estabilidad en el empleo.

Desde la entrada en vigor de la nueva normativa laboral, en el pasado mes de mayo, hasta el mes de septiembre, se registraron 327.722 contrataciones indefinidas, frente a las 132.479 realizadas en el mismo periodo del año anterior. En porcentaje, los contratos indefinidos suponen este año el 7,9% de la contratación, más del doble que en 1996 (3,6%).

Tomando en cuenta la variable edad, el informe revela que mientras la contrata-



ANTONIO GUTIÉRREZ.

**Los hombres (68,4%) utilizan este contrato el doble que las mujeres (31,6%)**

ción inicial se concentra en las personas menores de 30 años y mayores de 45, la conversión de temporales en indefinidos se da fundamentalmente en el colectivo mayor de 25 y menor de 45 años.

Del total de contratos indefinidos registrados desde mayo, 55.477 fueron contratos iniciales ordinarios (19,6%), 61.067 iniciales de fomento de la contratación indefinida (21,6%) y 164.956 transformaciones de anteriores contratos temporales (58%). Además se registraron 44.518 contratos indefinidos a tiempo parcial (0,8%).

El informe resalta que el contrato de fomento de la contratación indefinida está siendo más utilizado con los hombres (68,4%) que con las mujeres (31,6%), tanto en la contratación inicial como en la transformación de temporales a indefinidos.

## Los turistas suben un 5,6% hasta septiembre

Fernández Norniella anuncia ante el Senado que España se ha incorporado al comité directivo de la Organización Mundial de Turismo.

Madrid/D16.—El secretario de Estado de Comercio, Turismo y Pequeña y Mediana Empresa, José Manuel Fernández Norniella, señaló ayer que el número de turistas que visitaron España durante los nueve primeros meses de este año fue de 34 millones, lo que significa un incremento del 5,6% respecto al mismo periodo del año anterior, e indicó que si se confirma la tendencia actual 1997 será el año que registre mayor afluencia de turistas.

Fernández Norniella, que compareció en la Comisión de Industria, Comercio y Turismo del Senado, agregó que hasta septiembre el número de visitantes (aquellos que no realizan pernoctaciones) asciende a 16 millones, lo que significa un incremento del 6,2% respecto a 1996.

Además, anunció en el Senado que España se ha incorporado "por aclamación" al comité directivo de la Organización Mundial de Turismo (OMT), lo que supone que a partir de ahora tendrá voto en la organización.

El secretario de Estado "fue avisado" durante su comparecencia en la Comisión de la decisión de la asamblea de la OMT que se está celebrando en Estambul y mostró su alegría por este acuerdo ya que "se reconoce la importancia que tiene España en el sector".

Norniella añadió que España ha conseguido, después de 14 años, y de pleno derecho, un puesto permanente en el consejo ejecutivo de la OMT.

## Sigue el rosario de multas en Chile

Multa de 3,3 millones de pesetas a los miembros del consejo de Enersis

Santiago de Chile/D16.—La Superintendencia de Valores y Seguros de Chile aplicó una multa de 235.900 dólares (unos 3,3 millones de pesetas) a los miembros del consejo de administración de Enersis por no informar oportunamente sobre la alianza con Endesa España.

Esta multa afecta a cada uno de los siete integrantes del directorio de Enersis a razón de 33.700 dólares. Esa misma sanción fue aplicada la semana pasada a José Yuraszcek, entonces gerente general de Enersis y encargado de negociar la alianza estratégica con Endesa España, que culminó en agosto pasado.

En su nueva resolución, la Superintendencia de Valores se queja de la falta de información que recibió sobre el acuerdo con Endesa España y recuerda que ese organismo oficial forzó al

consorcio chileno a hacer públicos los detalles de la alianza estratégica.

También da a entender que los miembros del consejo de administración no procedieron adecuadamente para interesarse en detalle del acuerdo, que fue definido por Yuraszcek y un reducido equipo de ejecutivos del consorcio.

La multa de 33.700 dólares aplicada a cada uno de los siete miembros del consejo de Enersis es el límite máximo que permite la legislación chilena para este tipo de infracciones.

El organismo oficial que regula las actividades bursátiles de Chile inició semanas atrás una investigación oficial por posible uso de información privilegiada de los altos ejecutivos de Enersis que negociaron con Endesa España.

## La Guardia Civil vigila a las limpiadoras huelguistas

El sindicato CIG denuncia el hecho a la Subdelegación de Gobierno

Lugo / D16.—La Guardia Civil de Lugo recabó datos de limpiadoras que secundaron la huelga en el sector durante los últimos cuatro días, según denunció ayer la responsable de acción sindical de la CIG, Carmen Antas.

Esta representante reveló este dato, durante una rueda de prensa con CC OO, después de haber pedido públicamente explicaciones a la Subdelegación del Go-

bierno en Lugo este hecho. Al parecer, según la versión de Antas, estos requerimientos se produjeron en varias oficinas de Caixa Galicia de la provincia, aunque no precisó ni los municipios ni las establecimientos, según Carmen Antas.

Esta responsable de acción sindical de la CIG interpreta esta presencia de los agentes de la Guardia Civil como una forma de presio-

nar a las trabajadoras de la limpieza. Además, denunció que, pese a haber solicitado en alguna ocasión la presencia de los cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado para explicar en las empresas los motivos por los que se convocaba la huelga, en ningún caso se produjo la intervención de los agentes para escoltar a los piquetes informativos de la CIG hasta las empresas.

## Las cajas de ahorro ganan un 22,5% más

Madrid / D16.—El beneficio bruto de las cajas de ahorro creció entre enero y septiembre de este año en un 22,5% y alcanzó los 413.881 millones de pesetas, según informó ayer el presidente de la CECA, Braulio Medel.

Tras el consejo de administración de la CECA, Medel señaló que este órgano acordó dirigirse al Gobierno y a todas las fuerzas políticas para que aúnen todos los esfuerzos en torno

a una Ley de Cajas de Ahorros que consiga el máximo respaldo institucional, para que estas entidades realicen mejor su actividad.

El Banco del Comercio, del Grupo BBV, obtuvo durante los nueve primeros meses de este ejercicio un beneficio consolidado neto de 5.329 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 4,8% respecto al mismo periodo del ejercicio precedente.

GUÍA COMPLETA PARA ENCONTRAR EL MEJOR CRÉDITO HIPOTECARIO

**BANCA 15** 375 PTAS

EL MISTERIO DE LA FIANZA DE CONDE

MEVA CANALIZAMOS SUS QUEJAS CONTRA LOS BANCOS

EL SABADELL ATACA DE NUEVO

PÁGINAS ESPECIALES SEGUROS 15



Botín rico Botín pobre

### • Guía completa para encontrar el mejor Crédito Hipotecario

Sistema efectivo para hacer la mejor elección entre las hipotecas que ofrece el mercado en estos momentos.

### SERVICIO DE RECLAMACIONES: CANALIZAMOS SUS QUEJAS BANCARIAS

Aumentan las quejas sobre los servicios financieros. Sepa como canalizar sus reclamaciones con resultado favorable.

**SEGUROS 15** PÁGINAS ESPECIALES DEDICADAS AL MUNDO DEL SEGURO

### • EL MISTERIO DE LA FIANZA DE MARIO CONDE

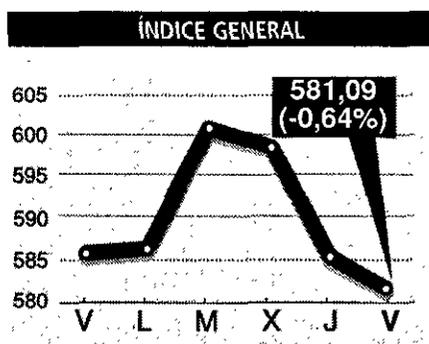
Datos curiosos sobre el difícil camino de un peritaje de las propiedades de Conde.

### BOTÍN: GOTERAS EN CASA DEL PATRÓN

• BANCA 15 EN INTERNET: Ya puede acceder a la edición digital de nuestra revista. Con alcance informativo semanal. <http://www.prensa-escorial.com/banca15/>

**BANCA 15**

Ya en su kiosco



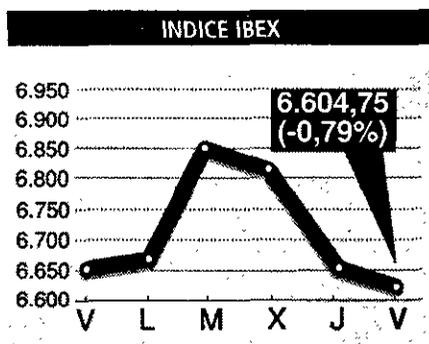
**LOS ÍNDICES**

NACIONAL	Var. %
BARCELONA	492,03 -0,69
BILBAO	886,41 -0,68
VALENCIA	486,06 -0,65

INTERNACIONAL	Var. %
LONDRES	4.970,20 -0,43
FRANCFORT	4.050,87 1,85
PARIS	2.849,03 -0,27
TOKIO	17.363,70 1,24
MILAN	
NUEVA YORK (1)	7.771,64 -0,97

(1) Media sesión



**LOS QUE MÁS SUBEN**

SOCIEDAD	% Dif.	Cierre Ayer
KOIPE	11,1	10.890
RADIOTRONICA	6,6	2.020
FOSFORERA	5,5	232
N.MONTAÑA	4,2	124
CORTEFIEL	4,0	5.200
INM.ZABALBUR	3,2	4.850
ZARDOYA	2,6	17.640
EPPIC	2,5	82
DIMETAL	2,3	175
BAMI C.Y.T	2,1	495

**LOS QUE MÁS BAJAN**

SOCIEDAD	% Dif.	Cierre Ayer
ACERINOX	-3,2	24.460
SOTOGRADE	-2,9	334
COFIR	-2,9	816
PROSEGUR	-2,5	1.570
GAS NATURAL	-2,3	6.740
GE.INVERSION	-2,0	145
AST.ZINC	-2,0	2.500
BAYER A.G.	-1,9	5.670
AMPER	-1,8	4.450
B.SANTANDER	-1,7	4.350

**BOLSA DE MADRID VIERNES 24 DE OCTUBRE (Mercado continuo)**

SOCIEDAD	CIERRE AYER	ANTERIOR	MAXIMO AÑO	MINIMO AÑO	% VAR.	VOLUM.
<b>ALIMENTACIÓN</b>						
TABACALERA	10.540	10.500	11.100	5.480	0,4	133.250
VISCOFAN	3.195	3.245	3.950	1.900	-1,5	112.656
EL AGUILA	635	625	810	610	1,6	21.316
AZUCARERA	7.000	7.000	8.290	6.200	0,0	915
BO.Y BEBIDAS	6.200	6.200	7.490	3.220	0,0	200
CAMPOFRIO	7.200	7.100	7.300	2.925	1,4	9.861
EBRO AGR.	2.500	2.540	3.070	2.200	-1,6	18.418
KOIPE	10.890	9.800	12.000	6.990	11,1	545
PULEVA INDUS		0	0	0		
<b>BANCOS Y FINANCIERAS</b>						
ARGENTARIA	8.230	8.320	9.650	4.845	-1,1	223.660
B.BILBAO-VIZ	4.250	4.315	4.750	2.277	-1,5	2.126.162
B.CENT.HISP.	2.805	2.845	3.210	1.605	-1,4	729.076
BANKINTER			9.450	6.203		
BANESTO	1.380	1.380	1.775	1.005	0,0	886.855
COR.MAPFRE			9.590	6.850		
B.POPULAR	8.500	8.610	10.018	6.153	-1,3	234.199
B.SANTANDER	4.350	4.425	4.920	2.697	-1,7	2.241.847
B.ALICANTE	2.900	2.900	3.770	2.900	0,0	581
B.ANDALUCIA	24.050	24.000	26.990	18.000	0,2	38
B.ATLANTICO	4.700	4.720	4.720	3.410	-0,4	586
B.VALENCIA	3.080	3.050	3.290	2.440	1,0	45.578
B.EXTERIOR		0	0	0		
B.GALICIA	19.100	19.100	20.600	13.500	0,0	14
B.GUIPUZCOA	6.300	6.380	6.800	4.360	-1,3	1.464
B.PASTOR	10.950	10.800	12.000	7.770	1,4	5.279
AGF U.FENIX	2.020	2.005	2.355	1.095	0,7	73.452
B.ZARAGOZANO	3.995	3.955	4.260	2.740	1,0	41.566
B.CASTILLA	100.300	100.300	108.000	66.200	0,0	15
B.COMMERZBAN	5.100	5.400	6.250	3.200	-5,6	627
B.CTO.BALEAR			10.350	4.900		
B.GUIPUZC. A			6.100	4.020		
MAPFRE VIDA	9.150	9.140	10.440	8.400	0,1	1.584
B.VASCONIA	11.550	11.500	12.600	6.980	0,4	25
B.VITORIA	2.050	2.060	2.350	1.190	-0,5	730
<b>CONSTRUCCIÓN Y CEMENTOS</b>						
DRAGADOS	3.095	3.100	3.540	1.895	-0,2	163.041
FCC	5.440	5.410	6.100	2.750	0,6	106.265
URALITA	1.560	1.575	1.875	990	-1,0	456.143
AGROMAN	655	650	734	375	0,8	71.486
ACCIONA			23.450	9.720		
C.PORTLAND	7.300	7.300	8.100	4.600	0,0	1.579
CRISTALERIA	12.000	11.900	14.250	9.900	0,8	2.370
GINES NAVAR.	4.580	4.520	5.600	1.490	1,3	5.000
HUARTE	698	696	807	538	0,3	164.564
HISALBA	2.100	2.130	2.550	1.405	-1,4	5.414
CONST.LAIN	295	300	405	149	-1,7	551.019
OBRASCON	3.975	3.950	4.200	1.205	0,6	3.244
OCP CONST.	3.550	3.500	3.850	875	1,4	14.739
UNILAND CEM.	8.990	8.990	9.400	5.100	0,0	456
VALEN.C.POR.	2.805	2.805	3.010	1.400	0,0	6.765
PORTLAND V.	12.800	12.800	14.850	8.030	0,0	1.043
DRAGADOS P			3.500	1.800		
FIN.MINERA	2.685	2.685	3.380	1.200	0,0	7.368
LAFARGE	10.000	9.800	11.400	7.600	2,0	400

**DESCONFIANZA A ÚLTIMA HORA**

La reacción de las bolsas de Hong Kong y Tokio produjo ayer efectos balsámicos en la apertura de los mercados occidentales. Así, todas las plazas europeas comenzaron con alzas significativas. Sin embargo, a última hora se acentuó la salida de papel en todas ellas y la mayoría cerró a la baja. Y es que la incertidumbre subsiste, pues los inversores se preguntan si la reacción que registraron los mercados asiáticos es sólo un alto en el camino o por el contrario significa que la tormenta ha pasado y las bolsas vuelven a la normalidad. En consecuencia, ante el temor a que pudieran reanudarse los desplomes, las plazas españolas —que fueron unas de las que mejor resistieron las turbulencias de la víspera—, se mostraron ayer como unas de las más remisas a recuperar posiciones. Además, en la recta final trazaron un rápido movimiento de vuelta y cerraron con pérdidas. Y ello a pesar de que los bonos continuaron ganando posiciones y que el dólar evolucionó firme. No obstante, ante el comienzo del fin de semana tampoco había que esperar otro comportamiento, pues los inversores aprovecharon la animación de las primeras horas para liquidar posiciones. Se negociaron 89.700 millones.

I. ALONSO-VILLALOBOS

SOCIEDAD	CIERRE AYER	ANTERIOR	MAXIMO AÑO	MINIMO AÑO	% VAR.	VOLUM.
<b>ELECTRICAS</b>						
AG.BARCELONA	5.940	5.920	6.300	5.100	0,3	106.597
CANTABRICO	6.030	5.960	6.670	4.630	1,2	84.485
GAS NATURAL	6.740	6.900	8.700	6.520	-2,3	141.271
ENDESA	2.700	2.700	3.360	2.115	0,0	6.978.773
FECSA			1.440	1.130		
GAS Y ELEC	10.100	9.970	11.040	7.070	1,3	7.631
IBERDROLA			1.940	1.495		
SEVILLANA	1.310	1.310	1.550	1.250	0,0	281.699
UN.FENOSA			1.440	1.085		
ENHER B			3.900	2.970		
ELR.ZARAGOZ	5.610	5.620	6.550	4.720	-0,2	3.369
SAL.NANSA	10.450	10.350	10.900	8.610	1,0	213
UN.FENO.AB96			1.350	1.080		
E.VIESGO	5.110	5.100	6.000	3.720	0,2	2.841
<b>INVERSION</b>						
COR.ALBA	16.390	16.390	19.740	12.400	0,0	43.246
COFIR	816	840	879	410	-2,9	180.726
FOSFORERA	232	220	422	205	5,5	8.550
FILO	430	429	588	320	0,2	123.812
EST.SUBTERRA			3.435	2.000		
COR.BANESTO	1.600	1.605	3.500	1.350	-0,3	6.505
D.FELGUERA	1.845	1.825	2.330	1.080	1,1	84.287
IND.BESOS	1.730	1.700	1.790	1.305	1,8	1.000
GE.INVERSION	145	148	277	55	-2,0	19.648
PICKING PACK	80	80	99	47	0,0	299.220

SOCIEDAD	CIERRE AYER	ANTERIOR	MAXIMO AÑO	MINIMO AÑO	% VAR.	VOLUM.
<b>METAL Y MECÁNICA</b>						
ACERINOX	24.460	25.280	29.990	16.500	-3,2	50.112
AMPER	4.450	4.530	5.290	2.550	-1,8	109.795
AZKOYEN	16.750	16.750	24.150	14.500	0,0	929
AUX.FERROCAR			7.300	4.335		
N.MONTAÑA	124	119	185	100	4,2	158.235
RADIOTRONICA	2.020	1.895	3.100	1.570	6,6	37.594
TUBACEX			573	213		
ESP.ZINC	1.580	1.580	2.445	736	0,0	55.269
ZARDOYA	17.640	17.200	20.100	14.530	2,6	6.255
AST.ZINC	2.500	2.550	3.590	1.230	-2,0	234.986
CITROEN HISP	8.750	8.750	10.700	6.250	0,0	200
DIMETAL	175	171	284	135	2,3	15.448
NICO.CORREA	7.290	7.370	7.880	1.850	-1,1	1.225
TUDOR	810	800	1.100	575	1,3	2.100
VOLKSWAGEN			129.950	49.600		
<b>QUÍMICAS Y PETROLEOS</b>						
ENCE	2.550	2.640	3.130	1.510	-3,4	44.346
REPESOL	6.460	6.490	6.750	4.905	-0,5	1.169.964
CARBUIROS	6.980	6.900	10.300	5.000	1,2	578
CEPSA	4.375	4.390	5.340	3.805	-0,3	39.057
ERCROS	148	148	188	78	0,0	2.020.385
SARRIO	517	513	638	418	0,8	64.658
SNIACE OR.	269	270	384	125	-0,4	789.708
TA.FIBRAS B	2.375	2.345	2.850	1.255	1,3	19.444
UNIPAPEL	3.285	3.245	3.780	2.300	1,2	2.900
ARAGONESAS	1.000	993	1.140	710	0,7	107.868
BAYER A.G.	5.670	5.780	6.650	5.200	-1,9	3.583
EPPIC	82	80	152	48	2,5	3.757
PAPELERA ESP	86	87	185	80	-1,1	127.280
BP OIL ESP.	5.970	5.970	6.900	5.010	0,0	391
<b>TRANSPORTE Y COMUNICACIÓN</b>						
ACESA	1.790	1.795	2.080	1.560	-0,3	312.181
AUMAR	2.120	2.140	2.510	1.885	-0,9	166.933
TELEFONICA	4.205	4.220	4.845	2.970	-0,4	2.640.040
EUROPISTAS	1.020	1.015	1.320	1.000	0,5	109.698
IBERPISTAS	2.970	2.985	3.390	2.580	-0,5	32.159
<b>OTRAS INDUSTRIAS</b>						
CONTINENTE	2.950	2.920	3.790	2.305	1,0	235.662
INM.METROVAC	6.050	6.050	6.250	4.550	0,0	72.042
PRYCA	2.370	2.400	3.370	2.300	-1,3	249.522
VALLEHERMOSO	3.825	3.860	4.300	2.740	-0,9	147.298
GR.ANAYA	2.805	2.760	3.390	2.420	1,6	1.472
TAVEX ALGOD.	2.050	2.075	2.475	1.180	-1,2	117.506
BAMI C.Y.T	495	485	646	181	2,1	59.173
CORTEFIEL	5.200	5.000	6.890	3.810	4,0	56.455
INM.ZABALBUR	4.850	4.700	5.140	1.600	3,2	4.750
PROSEGUR	1.570	1.610	2.000	1.160	-2,5	36.517
SOTOGRADE	334	344	459	282	-2,9	294.491
URBIS	1.275	1.285	1.550	511	-0,8	44.407
VIDRALA			7.240	4.275		
FINANZAUTO	1.410	1.410	1.685	711	0,0	3.200
MARCO IBER						

FONDOS DE INVERSION VIERNES 24 DE OCTUBRE

FONDO	Voca- ción(*)	Valor Liquidativo	Rentab. Dia %	Rentab. anual %
<b>FONDOS INVERSIÓN MOBILIARIA</b>				
A.DOUBLE-BEX	F	1.384,10		9,752
AH.CO.DIVISA	I	1.592,60	2,360	17,112
AHORROFONDO	M	5.741,31	1,034	13,268
ALHAMBRA	M	2.069,03	0,813	13,530
ARCA.AHORRO	F	1.881,05	0,000	5,466
ARCA.INTERE	M	19.054,51		3,113
ARES.FONDO	F	1.259,36		3,975
ARG.FOND.I-B	F	1.142,68		3,958
ARG.FOND.I-D	F	1.142,91		3,991
ARGEN.CAPITA		1.189,68		5,199
ARGEN.GLOBAL	M	1.450,85		9,134
ARGENT.DELTA	I	1.722,73		23,077
ARGENT.MEGA	F	2.170,95		47,916
ARGENT.PREV.	F	1.248,87		4,966
ARGENT.RENTA	F	1.345,62		4,077
ASTURFONDO	F	1.444,44	0,000	3,309
ATLANT. DIV.	I	1.249,07	0,279	7,886
ATLANT.PLUS	F	1.266,46	0,166	7,434
AVA PATRI.RV	R	1.673,34		31,495
BANIF EMERG.	R	12.486,50	2,650	14,874
BANIF IAR.PL	F	114.615,33	0,000	4,588
BANIF OBLIGA		126.817,69	0,134	7,861
BANIF R.F.	F	19.560,44	0,000	4,092
BANIF R.V.	V	19.621,27	2,644	32,321
BANIF RV.INT	V	22.528,66	3,205	28,853
BANIF RV.JAP	V	70.891,58	2,759	5,272
BANIF UNIFER	R	12.544,35	2,062	22,805
BANKAM.GLOBA	M	122.595,27	0,498	9,608
BANKAM.R.F.	F	113.631,63	0,000	4,981
BANKOA AHORR	F	11.826,26		3,650
BANKOA RENTA	F	13.809,41		4,010
BBV AHORRO	F	1.570,96	0,000	4,442
BBV BOLSA	V	2.507,53	1,822	19,706
BBV BONO 98	F	130.357,14	0,000	4,323
BBV BONO 99	F	125.126,53	0,000	4,978
BBV BONO2000	F	144.966,43	0,000	5,647
BBV BONO2002	F	125.331,19	0,117	7,980
BBV BONO2005	F	172.897,47	0,249	10,998
BBV CAPITAL	R	167.121,10	1,919	26,200
BBV DIVISA	F	2.276,55	0,462	11,270
BBV DOLAR	R	1.582,51	0,488	14,526
BBV ECU	F	1.356,65	0,000	3,830
BBV FONDOVALE	F	17.740,90	0,000	6,178
BBV HORIZONT	F	1.842,64	0,000	5,323
BBV INDICE	V	198,54	2,871	22,344
BBV INTERES	F	1.443,51	0,000	3,240
BBV INVERSIÓN	R	1.404,73	0,597	8,112
BBV MARCO	R	1.625,41	0,108	1,511
BBV PATRIMON	F	143.294,70	0,000	11,274
BBV PLAN REN	F	126.867,05	0,144	8,957
BBV RENDIMIE	R	190,04	1,838	14,516
BBV RENTA	F	2.339,08	0,000	3,990
BBV RENTA 91	F	1.546,40	0,000	3,828
BCH 1998	F	12.545,60	0,000	4,687
BCH 1999	F	12.339,77	0,000	7,700
BCH 2000	F	13.383,06	0,000	6,266
BCH 2000-A	F	11.657,34	0,000	6,458
BCH 2002	F	2.099,36	0,104	11,888
BCH 2004	F	12.180,95	0,157	9,249
BCH B.FONDOVA	F	17.249,50	0,000	5,011
BCH I.MIX.AC	V	18.383,95	2,088	34,053
BCH INTER.AC	V	19.402,24	2,658	40,522
BCH MERRILL	R	21.628,68	1,886	28,403
BCH MON.FOND	F	3.154,11	0,000	4,421
BCH REN.FI.	F	1.759,58	0,000	5,544
BEXBOLSA	R	3.682,38		32,695
BEXRENTA	F	2.156,41		3,507
BOLSAPASTOR	R	16.078,38	1,727	19,658
BOLSATLANTIC	V	1.752,97	2,221	26,509
BOLSINDEX	R	217.702,52	0,606	10,950
BSN 2006-1	F	1.468,88		11,665
BSN ACCIONES	V	3.797,31	2,488	30,133
BSN GLOBAL	M	1.747,79		5,115
BSN INVERSIÓN	R	1.534,24		14,470
BSN RENTA FI	F	2.457,90		3,690
BSN REVALORI		1.742,29		32,082
BSN RIESGO A	M	1.129,56		2,972
C. SEGOVIA R	F	1.476,06	0,000	3,626
C.GALICIA IN	F	1.530,32	0,000	4,693
CAIXA GAL.MI	M	74.651,66	1,036	13,455
CAIXA GAL.RE	F	1.203,12	0,000	3,483
CAJA MURCIA	F	1.436,74	0,000	3,771
CAJACANAR.RF	F	1.377,75	0,000	3,453
CANARIAS REN	F	1.285,03	0,000	3,827
CANTABRIA AC	R	1.461,25	2,089	18,838
CANTABRIA DI	F	1.349,86	0,000	3,812

(\*) F) Renta Fija. V) Renta Variable. D) Dinero. R) Mixto a variable. M) Mixto a fija

FONDO	Voca- ción(*)	Valor Liquidativo	Rentab. Dia %	Rentab. anual %
CANTABRIA MO	F	1.899,07	0,000	2,801
CANTABRIA RF	F	1.270,44	0,000	3,491
CAVALAHORRO	F	1.675,75	0,000	4,567
CAVALRENTA	R	1.632,45	0,542	11,452
CENTROFOND.5	I	1.897,06	0,734	20,332
CHEM.GLO.III	F	1.279,21	0,000	4,232
CHEM.GLOB.II	F	1.407,95	0,000	5,516
CHEMICAL BOL	M	2.987,08	0,868	14,722
CHEMICAL GLO	I	1.711,88	0,309	9,689
CHEMICAL RF	F	2.485,87	0,000	3,601
CHIP FUND	V	1.637,75	1,563	23,862
COVALOR	M	1.176,76		11,519
EAGLE FUND	F	1.884,73	0,000	4,539
EBN RENTA SE	F	12.216,21	0,000	3,267
EDIFON	V	163.200,56	1,738	50,389
ELECTROFONDO	V	187.105,93	1,200	7,336
EURO CENTRAL	M	15.885,21	0,256	9,341
EUROFONDO DI	I	124.623,97	0,000	5,266
EUROVALO.DIV	I	13.121,07	0,403	8,490
EUROVALOR 1	R	448,38	1,875	17,306
EUROVALOR 2	F	851,80	0,000	3,968
EUROVALOR 4	R	26.188,32	2,512	22,399
F.SANIT.INV.	F	1.089,39		4,073
F.VALENCIA A	F	1.245,61	0,000	3,735
F.VALENCIA M	M	1.447,41	0,528	11,929
FINESFONDO	F	2.474,98		5,677
FINGEST BOLS	F	2.169,77		61,863
FINGEST GLOB	M	997,31		0,000
FOMODI	F	205.967,09	0,000	4,715
FON 2000	M	2.011,18	0,410	6,387
FONBANIF	V	1.599,34	2,565	25,847
FONBUSA	F	17.629,38		3,700
FONCAFIX	V	22.768,39	1,846	29,325
FONCAIXA 1	F	53,11	0,412	12,425
FONCAIXA 2	F	2.790,49	0,000	3,345
FONCAIXA 3	F	120,61	0,289	7,928
FONCAIXA 4	F	2.383,71	0,000	2,883
FONCAIXA 5	V	3.155,58	2,127	23,666
FONCAIXA 7	F	2.216,20	0,000	4,069
FONCAIXA 8	F	1.915,13	0,000	2,894
FONCAIXA 9	F	1.928,31	0,000	2,887
FONCAIXA 10	F	2.001,34	0,000	3,306
FONCAIXA 11	F	2.112,78	0,000	3,556
FONCAIXA 14	F	1.197,19	0,166	5,997
FONCAIXA 15	F	1.110,36	0,000	4,339
FONCAIXA2000	F	1.224,00	0,000	4,382
FONCAIXA2004	F	1.365,40	0,000	9,855
FONCAT.5 ASS	F	131.314,32	0,115	6,522
FONCENHIS	M	1.580,72	0,225	7,710
FONCONDOR	V	17.657,74	2,521	33,662
FOND C.C.M.	F	1.236,55	0,000	3,284
FONDBARCLA 1	F	2.287,18	0,000	3,082
FONDBARCLA 2	V	2.531,91		29,336
FONDBARCLA 3	M	2.617,85		16,544
FONDCIRCULO	F	1.255,12	0,000	3,318
FONDCOME.100	F	150.917,40	0,261	9,887
FONDCOME.AH.	F	1.130,93	0,000	3,765
FONDCOME.BOL	V	1.943,36	2,697	23,515
FONDCOME.DIV	F	124.358,09	0,355	13,196
FONDCOME.MIX	M	1.570,02	1,152	11,595
FONDCOME.ORO	F	128.124,01	0,000	4,891
FONDCOME.REN	F	1.608,09	0,000	4,637
FONDCOYUNTUR	R	17.776,28	2,118	23,454
FONDEJECUTIV	M	181.997,09	2,510	24,425
FONDESPAIA 1	F	1.993,53	0,000	3,498
FONDGSKOA	R	22.441,35		16,979
FONDHISPANO	F	2.333,93	1,708	21,751
FONDIBAS	F	1.556,50		4,019
FONDIBAS FUT	M	1.241,18		6,085
FONDICAJA	F	2.974,70	0,000	3,694
FONDIFISA	F	14.288,44		5,401
FONDM.DIVERS	M	1.338,96	0,566	8,257
FONDMAPFRE B	V	2.485,84	1,458	16,387
FONDMAPFRE I	I	125.897,80	0,296	7,642
FONDMAPFRE R	F	1.984,31	0,000	4,207
FONDO 22	F	1.709,09		12,296
FONDO BONO	F	1.463,66	0,212	7,429
FONDO EXTRA	F	2.209,52	0,000	5,871
FONDO UAP	V	11.522,22		5,843
FONDOACTIVO	F	1.563,30		5,969
FONDOATLANTI	F	2.474,51	0,000	3,670
FONDOSUR CAJ	F	16.717,91		5,643
FONDPAAMPLONA	F	1.456,64	0,000	3,634
FONDPLAZO 1A	F	1.141,71		3,420
FONDPLAZO 1C	F	1.141,92		3,263
FONDPLAZO 3	F	1.264,85		4,706
FONDPLAZO 3B	F	1.266,13		4,742
FONDPOSTAL	F	2.684,50		3,072
FONDPOSTAL D	F	2.974,84		0,000

D) Divisas extranjeras. A) Fondos Tesoro FIAMM. T) Fondos Tesoro FIM.

FONDO	Voca- ción(*)	Valor Liquidativo	Rentab. Dia %	Rentab. anual %
FONDPOSTAL R	V	2.367,63		29,591
FONDPREMIER	F	1.791,04	0,000	4,637
FONDPREMIER2	F	1.481.266,99	0,103	4,987
FONDPREMIER3	F	152.025,60	0,975	19,840
FONDPREMIER4	R	147.498,09	0,000	5,772
FONDPUER REN	F	1.413,76	0,114	3,155
FONGRUM	F	1.491,55		4,188
FONLIFE	M	1.955,88	0,000	9,675
FONNAVARRA	R	2.476,29		19,241
FONPASTOR	M	2.778,72	0,129	6,284
FONPROFIT	M	174.861,89	0,705	9,584
FONQUIVIR	M	2.180,95	1,112	17,237
FONSCATAL 1	F	1.248,01	0,000	3,836
FONSEGU	F	2.278,48	0,000	3,869
FONSMAN.ESTA	F	1.460,65	0,000	3,270
FONTARRACO	F	2.052,54	0,000	3,692
FONTIBREFOND	R	2.076,86		25,556
FONVALCEM	F	187.600,63	0,839	6,782
FONVALOR	F	1.720,95	0,000	3,716
GDS SERV.III	F	3.221,34	2,273	21,609
GDS SERVFON	F	334,62	0,000	3,290
GESDIVISA	I	1.507,59		30,335
GREEN FUND	V	2.150,52	2,654	14,962
HISPADINER	F	2.937,06	0,000	

ALAIN BOMMENEL (AFP)  
Argel

**ELECCIONES  
EN  
ARGELIA**

# Zerual, reforzado

El partido del presidente logra el 55 por 100 de los votos en los comicios locales y se garantiza un amplio margen de maniobra hasta 1999

La gubernamental Agrupación Nacional Democrática (RND) ganó ampliamente las elecciones municipales y provinciales celebradas el pasado jueves en Argelia, según los resultados oficiales anunciados ayer por el ministro argelino de Interior, Mustafá Benmansour.

A pesar de que en un primer momento se temió que la abstención alcanzara cifras récord, finalmente, más del 66 por 100 de los electores del país acudieron a las urnas sin que se produjeran "incidentes notables", informó el Gobierno.

En lo que hace referencia a los consejos municipales, la RND ganó 7.242 de los 13.123 escaños en disputa en estos comicios. Por detrás se situó el Frente de Liberación Nacional (FLN, antiguo partido único), con 2.864 asientos mientras que el primer partido islamista legal, el Movimiento de la Sociedad para la Paz (MSP, ex Hamas), obtuvo 890.

A continuación quedaron el Frente de las Fuerzas Socialistas (FFS) con 645 puestos, los independientes, con 508 escaños, la Agrupación para la Cultura y la Democracia (RCD), con 444 escaños y el Movimiento Annahda, con 290.

En lo que respecta a las Asambleas Populares (gobiernos provinciales), el RND obtuvo 986 de los 1.880 escaños, adelantando al FLN, que consiguió 373, y al MSP, que logró 260.

Según Benmansour, el nivel de participación alcanzó el 66,19 por 100, muy cercano al de las legislativas del pasado mes de junio, en las que votaron el 66,30 por 100 de los electores.

Horas antes de que fueran dados a conocer los resultados oficiales, los militantes del partido de Zerual se lanzaron a la calle para celebrar una victoria anunciada entre las denuncias de fraude realizadas por buena parte de los partidos de oposición, el MSP, el FFS, el RCD y el Movimiento Annahda.

Con estos resultados se asegura la preminencia de la corriente 'islámica conservadora', mientras que los partidos más democráticos respecto a los temas sociales, como el FFS, el RCD o el Partido de los Trabajadores (PT, extrema izquierda), pierden terreno.

El triunfo de la RND refuerza el poder del presidente Zerual pero no soluciona el problema de la violencia integrista. El jefe del Estado argelino ha ganado ante todo su apuesta, la de continuar lo que él califica de "proceso de construcción de

las instituciones democráticas" sin que nada ni nadie haya podido poner en peligro ese objetivo. Además, se ha garantizado un amplio margen de maniobra para gobernar hasta 1999, fecha de la próxima elección presidencial.

De esta manera podrá poner en práctica su programa sin demasiadas dificultades, apoyado por el Gobierno, el Parlamento, las Asambleas locales y departamentales y el Consejo de la Nación. Este último se encontrará en funciones antes de finales de año y él mismo podrá designar un tercio de sus miembros.

El programa de Zerual consiste en primer lugar en la eliminación de los grupos extremistas armados, a los cuales ha prometido una "lucha implacable" así como reformas económicas profundas con la ayuda del Fondo Monetario Internacional (FMI).

Sin embargo, la cuestión de la violencia integrista sigue absolutamente sin resolver y constituye el mayor desafío a que Zerual tiene que hacer frente.

Las diferentes medidas tomadas por las autoridades con vistas a hacer cesar la violencia o al menos disminuirla —esencialmente la liberación de los 'números uno y tres' del ilegal Frente Islámico de Salvación (FIS)—, no han dado los resultados esperados.

Por otra parte, la tregua anunciada por el Ejército Islámico de Salvación (EIS en francés), brazo armado del FIS, a partir del primero de octubre pasado, no parece haber tenido impacto significativo sobre la cuestión

de la seguridad vista de una manera general, ya que la mayor parte de las acciones terroristas son obra del GIA (Grupo islámico Aramado). Esa organización armada reafirmó, en efecto, en numerosas ocasiones, su oposición a toda tregua, todo diálogo y toda negociación con las autoridades y preconiza el Yihad (guerra santa) hasta la toma del poder y la caída del régimen.

**El triunfo del RND no soluciona el problema de la violencia integrista que azota al país**

**Cientos de partidarios del presidente Zerual se lanzaron a la calle para celebrar un triunfo anunciado**

**El opositor Frente de Fuerzas Socialistas sale debilitado de los comicios**



RECuento Dos interventores vacían una urna, ayer, en un colegio de la capital argelina.

## "Fraude general y flagrante"

Una manifestación improvisada de la Agrupación por la Cultura y la Democracia (RDC) para protestar contra los resultados de las elecciones y para denunciar "fraude general y flagrante" fue disuelta ayer pacíficamente por la Policía en Argel. Más de 300 personas se concentraron ante la sede del partido que lidera Said Sadi en el centro de la capital argelina, gritando consignas contra el Gobierno y el presidente Liamín

Zerual. "Poder asesino, Zerual asesino" coreaban los manifestantes bajo la vigilancia de un impresionante dispositivo de seguridad. Said Sadi, que apareció en el balcón de la sede del partido acompañado de la 'número dos' de la formación y diputada en la Asamblea, Jalida Me-saudi, declaró que las condiciones en las que se desarrolló el escrutinio son "una vergüenza para el país". Mostrando documentos oficiales

con los resultados "reales", según Sadi, de los comicios, afirmó que a su formación le "robaron" miles de votos que fueron "atribuidos" al partido del presidente. Sadi y los dirigentes del RDC se unieron a los militantes del partido para encabezar la marcha que tenía previsto dirigirse hacia el palacio presidencial. Los manifestantes sólo pudieron recorrer 500 metros antes de que las fuerzas del orden les dispersaran.

## COLOMBIA

## El ELN secuestra a dos observadores

Condena unánime del secuestro de dos observadores de la OEA por la guerrilla del ELN, en vísperas de las elecciones locales de mañana.

Bogotá / EFE.—El Ejército de Liberación Nacional secuestró en la madrugada de ayer a dos delegados de la OEA que habían llegado a Colombia para supervisar las elecciones municipales que, mañana, tendrán lugar en todo el país. Los secuestrados son el chileno Raúl Martínez y al guatemalteco Manfredo Marroquín. Junto a ellos también fue retenido el funcionario de derechos humanos de Antioquia, Juan Diego Ardila. Amnistía Internacional (AI) calificó de "flagrante violación de los principios humanitarios internacionales" el secuestro por guerrilleros colombianos de dos observadores de la OEA.

Según un comunicado difundido horas después de la acción guerrillera, la retención forzada de los observadores "pone en peligro los esfuerzos de la comunidad internacional por contribuir al mejoramiento de la situación de los derechos humanos en Antioquia", uno de los departamentos de Colombia más castigados por la violencia.

El Gobierno colombiano, la Cruz Roja Internacional, la ONU y la OEA también "repudiaron" el secuestro y exigieron que se respete la vida de los detenidos, su liberación inmediata y la suspensión de la violencia contra los candidatos que se presentan a los comicios locales y regionales de mañana y los electores.



CONTROLES A la izquierda, soldados registran a un hombre al sur de Bogotá en busca de armas. Arriba, el jefe de la delegación internacional de observadores de la OEA, el argentino Santiago Murray, llega a Medellín para buscar una salida a los secuestros.

## ARGENTINA

## Menem puede sufrir su primer revés en diez años

Las legislativas parciales son las más reñidas en la última década

Buenos Aires / AFP.—La capacidad de maniobra del presidente Carlos Menem para gobernar sus dos últimos años y el destino de los candidatos a sucederle comenzará a perfilarse mañana domingo, después de las elecciones parlamentarias más reñidas de la última década en Argentina.

El gobernante Partido Justicialista (PJ, neoperonista y neoliberal) lleva invicto a nivel nacional diez años, desde 1987, cuando le asestó la primera derrota al presidente radical Raúl Alfonsín (1983-1989) en similares comicios de renovación parcial de la Cámara de Diputados.

Pero la recién nacida Alianza para el Trabajo, la Educación y la Justicia, formada por el radicalismo socialdemócrata y el centroizquierdista Frente País Solidario (Frepaso), desafía por primera vez el poder de Menem y el justicialismo.

No es inconcebible un revés del oficialismo, a la luz de las últimas encuestas independientes, que le otorgan tres o cuatro puntos de ventaja a la Alianza, sumados los sufragios de los 24 distritos, en los que están convocados más 23 millones de electores.

Pero tampoco hay posibilidad de que cambie la relación de fuerzas dentro de la Cámara Baja, pues, en el peor de los escenarios, el PJ sólo perdería la mayoría, que cubriría con

el apoyo de los partidos provinciales aliados.

¿Por qué es tan decisiva la elección de 127 escaños de diputados y unos 11.000 puestos legislativos y comunales? Porque las urnas desvelarán la incógnita sobre la gobernabilidad hasta 1999 y la carrera de los candidatos a presidente.

Las miradas apuntarán a la polarizada lucha que libran el peronismo y la oposición en la Provincia de Buenos Aires, que concentra nada menos que el 37 por 100 de los votos de todo el país.

La lista del PJ está encabezada por Hilda 'Chiche' Duhalde, esposa del peronista gobernador de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, y considerada "la Evita de los años 90", con su política de asistencialismo a los marginados, los niños y las madres sin recursos.

Se enfrenta con la senadora Graciela Fernández Meijide, madre de un joven desaparecido durante la última dictadura militar, y una de las presidenciables de la Alianza, con sólida imagen en las clases medias golpeadas por el ajuste neoliberal.

Si gana 'Chiche', como señalan los sondeos, no sólo será una inyección de energía para la candidatura del presidenciable Duhalde en 1999, sino un dolor de cabeza para Menem, enfrentado con el gobernador por el liderazgo interno del partido.



CARAVANA Hilda Duhalde, candidata justicialista al Congreso, junto a su marido, el gobernador de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, en el cierre de campaña.

# Sangre en el portal de Milosevic

Asesinado a tiros un hombre de total confianza del presidente yugoslavo

**Belgrado / EFE.**—Zoran Todorovic, más conocido por su apodo de 'Kundak' (el culatas) y hombre de toda confianza del presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, y de su esposa, Mirjana Markovic, fue asesinado ayer en Belgrado.

'El culatas', de 38 años, fue tiroteado a la puerta del edificio de una de las empresas que dirige, la poderosa 'Beopetrol' de hidrocarburos, y resultó herido de varios balazos su acompañante, Rade Vasilijevic, de 24 años.

Los analistas insertan esta muerte dentro de la cadena de asesinatos nunca esclarecidos aunque, una vez más, comandos dotados de armas y chalecos antibalas se han instalado en todos los cruces y salidas de Belgrado en una ilusa búsqueda del culpable.

Hace seis meses era asesinado en un céntrico restaurante capitalino el general Radovan Stojic, jefe supremo de la policía serbia e incondicional de Milosevic. Posteriormente caía muerto a tiros el joven Vlada Trifunovic, amigo, socio comercial y patrocinador de



**CHARCO DE SANGRE** El cuerpo sin vida de Zoran Todorovic, alias 'el culatas', ayer a la puerta de su empresa.

carreras automovilísticas en las que había participado en su tiempo Marko Milosevic, hijo del presidente.

El nombre de Zoran Todorovic sonaba últimamente en relación con los portentosos millonarios de Izquierda Unida Yugoslava (JUL), el partido neocomunista

**Zoran Todorovic hizo una fortuna durante el embargo a Yugoslavia**

que dirige la esposa de Milosevic y del que era el 'número dos'. Nada más convertirse en jefe de 'Beopetrol', Todorovic inició el proceso de privatización de la empresa, en la que podría haberse hecho con privilegiados paquetes de acciones después de haberse enriquecido du-

rante las sanciones que la ONU impuso a Yugoslavia entre 1992 y 1995 por la guerra de Bosnia.

Todorovic fue uno de los fundadores de JUL, considerado en medios liberales serbios el 'juguete' político que Milosevic regaló a su esposa Mirjana.

## Un vídeo provoca un escándalo en la RFA

Indignación en la RFA por un vídeo en el que soldados hacían el saludo nazi. Para los críticos, esos excesos no eran casos aislados.

**Bonn / AGENCIAS.**—La discusión sobre la presencia de neonazis en el Ejército Federal alemán ha vuelto a recrudecerse después de que apareciera un vídeo en el que varios reclutas hacen el saludo nazi durante una fiesta.

La comisionada para el Ejército del Parlamento, Calire Mariendelf, pidió ayer una mayor vigilancia de los reclutas por parte de sus superiores. El ministro de Defensa, Volker Ruehe, propuso nuevas leyes que permitan examinar los antecedentes de los reclutas para evitar extremistas en el Ejército Federal.

El experto en cuestiones militares del Partido Liberal, Guehnter Nolting, indicó que el hecho de que tanto este vídeo como otro que provocó un escándalo hace varios meses hubieran sido hechos por soldados de un mismo batallón en Schneeberg (Sajonia) era preocupante.

## La edad es experiencia. Disfrútela de una forma inolvidable, con **HALCON VIAJES**

### **MALLORCA (BAHÍA DE PALMA/ARENAL)**

Hotel \*\*

En habitación doble en régimen de P.C.  
(Incluido agua y vino en las comidas)

6 Días **19.400**    11 Días **28.300**

Hotel Bahía de Palma\*\*\*

En habitación doble en régimen de P.C.  
(Incluido agua y vino en las comidas)

6 Días **19.800**    11 Días **29.100**

### **IBIZA**

Apartamentos El Puerto??

En habitación doble en régimen de P.C. (Incluido agua y vino en las comidas)

6 Días **23.500**    11 Días **33.500**

### **GRAN CANARIA**

Hotel Astoria\*\*\*

En habitación doble en régimen de P.C. (Incluido agua y vino en las comidas)

6 Días **35.400**    11 Días **50.400**

### **LANZAROTE**

Hotel Lancelot\*\*\*

En habitación doble en régimen de P.C. (Incluido agua o vino en las comidas)

6 Días **36.900**    11 Días **53.400**

### **TENERIFE**

Apartamentos ??/Hotel\*\*\* (Puerto de la Cruz)  
Complejo Ten Bel (Sur de Tenerife)

En habitación doble en régimen de P.C. (Incluido agua y vino en las comidas)

8 Días **38.900**    11 Días **45.400**

### **DESTINOS INTERNACIONALES**

#### **CUBA (LA HABANA)**

Salida única los Martes. En habitación doble en régimen de P.C.

Hotel\*\*\* 9 Días **84.000**

#### **REPUBLICA DOMINICANA (JUAN DOLIO)**

Salida única los Miércoles. En habitación doble en régimen de T.I.

Hotel\*\*\*\* 9 Días **96.500**

#### **CANCUN**

Salida única los Jueves. En habitación doble en régimen de T.I.

Hotel\*\*\* 9 Días **102.500**

**Nº 1**

**HALCON VIAJES**

OCL 37-03

Información y Reservas: **902 300 600**  
**500 oficinas propias en toda España**



### **PRECIOS VALIDOS PARA CLIENTES MAYORES DE 60 AÑOS**

Nuestros precios incluyen: Condiciones generales según folleto de Halcón Viajes/Travelplán. Consulte suplemento habitación individual. Precios basados en salidas desde Madrid y válidos del 1 de Octubre de 1997 al 30 de Abril de 1998. Consulte descuentos/suplementos desde otros aeropuertos. Tasas y visados no incluidos. Plazas limitadas. Esta oferta no es válida para las fechas de Navidad, Puentes y Semana Santa. La información y precios indicados son válidos salvo error tipográfico. PC: Pensión Completa - TI: Todo Incluido.

# Los talibanes cierran los hospitales a las mujeres

Las autoridades afganas argumentan que el Corán predica la separación de sexos

Ginebra / AFP.—Los talibanes han cerrado las puertas de los hospitales a todas las mujeres. La medida, que fue adoptada el pasado día seis de septiembre, fue dada a conocer ayer por la organización humanitaria 'Médicos sin fronteras'.

La medida responde a una política talibán, que interpreta el Corán de manera estricta, que pretende la separación de sexos en todos los ámbitos de la vida. Según 'Médicos sin fronteras', incluso en casos de emergencia los hospitales se negaron a admitir mujeres.

Los médicos pidieron a la Organización Mundial de la Salud (OMS) que presionara a las milicias en Kabul para que se siga administrando tratamiento médico a las mujeres que lo necesitan.

El gobierno talibán de Afganistán dio la orden de se-

parar hombres de mujeres en los hospitales, con lo que la mayor parte de los centros sanitarios se han convertido en estrictamente masculinos. Para las mujeres sólo ha quedado un centro con 45 camas (Kabul tiene una población de un millón y medio de habitantes) que antes se usaba como dispensario y que no reúne las

**Las mujeres de la capital, donde vive más de un millón y medio de personas, sólo tienen acceso a un centro de 45 camas**

condiciones mínimas de equipamiento para casos de emergencia o un gran número de pacientes.

El citado centro no tiene agua corriente, sólo dispone parcialmente de electricidad, carece de laboratorio y de quirófano y sólo tiene un microscopio. La Cruz Roja denunció ayer la medida en Islamabad y recordó que el ministro talibán de Sanidad firmó un acuerdo en mayo con el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) en virtud del cual se comprometía a garantizar el acceso a los hospitales a todos los ciudadanos por igual.

"Esta separación por sexos significa llevar a todas las mujeres, incluidas tanto pacientes como personal sanitario, a una clínica sin las condiciones necesarias", explicó el portavoz del CICR, Laurent Dufour.

## BREVES

### JAMAICA

**Conflicto con la ONU por la pena de muerte**

Ginebra.—Jamaica anunció que se retira de un acuerdo internacional sobre los Derechos Humanos, porque teme que las apelaciones de condenados a muerte ante un comité de la ONU lleve de hecho a la abolición de la pena capital, informaron ayer en Ginebra. AFP

**GRECIA Atenas acusa a Turquía de "deformar la verdad"**

Atenas.—Turquía "deformó la verdad" sobre el incidente naval ocurrido el miércoles en el mar Egeo para "incrementar la tensión", afirmó ayer el portavoz del Gobierno griego. El incidente, en el que un buque griego chocó con un patrullero turco, aumentó la tensión entre ambos países. AFP

**IRAQ Violentos combates entre facciones kurdas enemigas**

Ankara.—La Unión Patriótica del Kurdistan (UPK) anunció ayer en Ankara que se habían reiniciado los combates en el norte de Iraq, tras un ataque llevado a cabo contra sus posiciones por la facción kurda rival, el Partido Democrático del Kurdistan, con apoyo aéreo de Turquía. AFP

**PORTUGAL 'Diputado Batman' por viajar a costa del Estado**

Lisboa.—El socialdemócrata António Coimbra se ha ganado el apodo de "diputado Batman" por los numerosos viajes 'virtuales' que hizo a costa del erario público, gastos que terminaron en la cuenta corriente que tenía en una agencia de turismo. EFE

# Los golpistas de Sierra Leona dan su brazo a torcer

Los militares restituirán al presidente democrático

CHRISTO JOHNSON (EFE)  
Freetown

Los habitantes de Freetown acogieron ayer con júbilo el anuncio de un alto el fuego y la restitución en el poder del presidente constitucional, Ahmed Tejan Kabbah, anunciada por la junta golpista.

Soldados y civiles salieron a las calles de la capital para expresar con danzas y cánticos el compromiso alcanzado en Conakry, capital de la vecina Guinea, que pone fin a una crisis política de cinco meses que

costó la vida a cientos de sierraleoneses. "Adiós a la guerra, bienvenida la paz" y "no más bombardeos", fueron algunos de los eslóganes coreados por los civiles, mientras los militares utilizaban sus armas para hacer disparos al aire.

**El acuerdo pone fin a cinco meses de un cruento enfrentamiento civil**

presidente derrocado y un alto el fuego inmediato entre las tropas de la junta y el contingente militar de la Comunidad Económica de Estados de África del Oeste (CDEAO) destacado en Sierra Leona.

Cientos de civiles y militares murieron en los combates que enfrentaron en las últimas semanas a soldados de ambos bandos en este pequeño país de África Occidental. El contingente de la CEDEAO, compuesto por unos 10.000 militares nigerianos, fue destacado con la misión de ha-

cer respetar el embargo comercial impuesto por los países de la región al régimen golpista. Los enfrentamientos arrojaron con bombardeos aéreos después de que la ONU decidió este

mes sumarse al embargo, que tenía el objetivo de que el régimen del comandante Paul Koroma devolviera el poder a Tejan Kabbah, al que derrocó el pasado 25 de mayo. El presidente constitucional fue elegido en 1996 en los primeros comicios democráticos celebrados en Sierra Leona y la junta militar que le derrocó no fue reconocida por la comunidad internacional. La restitución de Tejan Kabbah pone fin, al menos provisional, a una serie de regímenes militares que se han venido sucediendo desde que Gran Bretaña concediera en 1961 la independencia al país.

EL INCOMBUSTIBLE FRAGA: Y DURA, DURA, DURA...

**Cambio**  
27 OCTUBRE 1997 - Nº 1.352

A PESAR DE ETA  
**Euskadi Vencerá**

EL GRAN WYOMING ENTREVISTA A TRICICLE EN NUEVA YORK

**FORMULA 1**  
Millones a 300 por hora  
**NICOLAS REDONDO TERREROS**  
«A ETA no se le gana sacando pecho»

### EDICTO

DOÑA ROSA VELEZ PEREZ, JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA E INSTRUCCION NUMERO UNO DE LORA DEL RIO (SEVILLA).

HACE SABER: Que en este Juzgado, y a instancia de don Rafael Ferreira Cabello, se tramita expediente con el n.º 307/95, sobre declaración de fallecimiento de su padre, don Rafael Ferreira Cruz, natural de Lora del Río (Sevilla), hijo de don Manuel Ferreira Tórnez y doña Concepción Cruz Sosa, casado con doña Ramona Cabello Solís, que se ausentó de su último domicilio en esta ciudad al iniciarse la Guerra Civil, ignorándose la fecha y el lugar exacto donde falleció, sólo se sabe que falleció en los alrededores de Valencia y en cuyo expediente he acordado, en virtud de lo establecido en el art. 2.038 de la ley de Enjuiciamiento Civil, la publicación del presente edicto, dando conocimiento de la existencia del referido expediente.

Dado en Lora del Río, a diecisiete de septiembre de mil novecientos noventa y siete.

EL JUEZ

EL SECRETARIO

### CENTRO SUR DE AUTOMOVILES, S. A.

La Junta Universal Extraordinaria de accionistas, celebrada en el domicilio social de la compañía, el 20 de octubre de 1997, acordó, por unanimidad, trasladar su domicilio social a la Ctra. de Andalucía, km. 44, de Aranjuez (Madrid).

EL ADMINISTRADOR

### GARAJE INFANTAS, S. A.

La Junta Universal Extraordinaria de accionistas, celebrada en el domicilio social de la compañía, el 21 de octubre de 1997, acordó, por unanimidad, trasladar su domicilio social a la Ctra. de Andalucía, km. 44, de Aranjuez (Madrid).

EL ADMINISTRADOR

### PLAYOR, S. A.

Comunica su traslado de domicilio social y nueva dirección acordado en Junta General Ordinaria el 16 de julio de 1997: c/ Alberto Bosch, 10, 2º dcha. 28014 Madrid.

SE pone en general conocimiento, a los efectos de lo dispuesto en la Ley de Sociedades Anónimas, que la Sociedad Tomé, S. A., ha variado su domicilio social de la c/ Callejón de la Plata, n.º 3, de Torrejón de Ardoz (Madrid), al Paseo General Martínez Campos, n.º 17, 3.º Izqda., de Madrid.

El Administrador Unico,  
Don Emilio Tomé Mateos

# Luz verde para el nuevo hospital de Ciudad Real con 608 camas

El Consejo de Ministros ha autorizado la contratación de las obras, cuyo desarrollo e inversiones no satisfacen a la consejera de Sanidad de la Junta

Conde amenaza con abandonar las Cortes

Cuenca / DIARIO 16.- El presidente regional del PP en Castilla-La Mancha, Agustín Conde, aseguró ayer, que si la presidenta de las Cortes regionales, María Blázquez, no da explicaciones sobre la difusión de un video informativo sobre el Júcar "el PP se pensará muy seriamente si acude a ese Parlamento".

Conde señaló que si la opinión de la oposición se traduce en 30 segundos de un video de 15 minutos "creo que no parece la pena que el PP acuda a eso que está dejando de ser un Parlamento para convertirse en un patio de vecindad en vista de la presidencia que está ejerciendo Blázquez".

El también alcalde de Toledo realizó estas declaraciones durante la rueda de prensa que ofrece habitualmente los viernes para dar cuenta de los asuntos de interés municipal, donde aseguró que "ya se ha colmado el límite de nuestra paciencia al ver como se utiliza de manera partidista el Parlamento regional".

De esta manera, calificó de "vergonzoso, lamentable y como un ejercicio más de manipulación del PSOE" la difusión de este video informativo sobre el pleno del anuncio del Júcar y lo consideró como "una demostración de cual es el sentido y el concepto de democracia y de pluralidad que tiene la presidencia de las Cortes".

"Es un intento de silenciar a la oposición, lo que me parece de extrema gravedad, por lo que el PP no está dispuesto a que con dinero público se haga propaganda partidista, pues el video debe servir a la institución y en ningún caso al partido que tiene la mayoría en las Cortes Regionales".

DIARIO 16  
Madrid/Toledo

El Consejo de Ministros autorizó ayer la contratación de las obras de construcción del nuevo Hospital de Ciudad Real, que dispondrá de 608 camas, en las que el INSALUD invertirá casi 16.000 millones de pesetas.

El proyecto del hospital fue redactado según el plan funcional y de acuerdo con las necesidades expuestas por la Gerencia del Hospital "Nuestra Señora de Alarcos" de Ciudad Real y por la Subdirección General de Atención Especializada del INSALUD.

Entre las unidades de que dispondrá el nuevo hospital destacan las de Hospitalización Convencional y Psiquiatría, Hospital de Día, UCI, Clínica del Dolor, Urgencias, Consultas Externas, Área Diagnóstica y de Exploración, Laboratorios, Rayos y Bloque Quirúrgico, entre otras, además de Áreas de Atención al Usuario, Biblioteca, Zona de docencia y Archivos.

Las unidades funcionales que integrarán el nuevo hospital están divididas en Hospitalización, Técnico-Asistenciales, de Soporte Asistencial y de Soporte General.

En relación a la construcción y puesta en marcha del mencionado hospital y que había suscitado algunas críticas por parte de la consejera de sanidad, Matilde Valentín, en cuanto al desarrollo de las inversiones el delegado del Gobierno en Castilla-La Mancha, Carlos Moro, ha rechazado estas críticas de la Junta de Comunidades por el hecho de que las obras del Hospital de Ciudad Real no concluyan hasta el año 2001 y aseguró que una inversión de 16.000 millones no es exagerado que se haga en tres años.

**La inversión que realizará el Insalud en tres años sera de 15.800 millones**

**El nuevo hospital contará con cuatro unidades funcionales**

**Carlos Moro rechaza las críticas de la Junta en cuanto a las inversiones**

Moro, que hizo estas declaraciones en su visita a la localidad de Los Yébenes, salía así al paso de las críticas de la consejera de Sanidad, Matilde Valentín, quien calificó de "irresponsable" el hecho de que se retrase hasta el año 2001 el 50 por ciento de la inversión en este centro hospitalario.

El delegado del Gobierno señaló que estas críticas no tienen en cuenta los necesarios plazos administrativos y de ejecución de obras, y agregó que estas polémicas entre políticos no conducen a ningún sitio.

"El Gobierno de España ha cumplido su compromiso de incluir la consignación presupuestaria, de 15.800 millones, en un plan cuatrienal, ahora falta que el Gobierno de Castilla-La

Mancha ceda los terrenos en el menor tiempo posible", añadió.

Moro señaló que la consignación presupuestaria está realizada y gobierne quien gobierne tendrá que respetar el compromiso.

Por otra parte y sobre las declaraciones del alcalde de Talavera, el "popular" Florentino Carriches, quien dijo que pedirá la dimisión del ministro de Sanidad si en marzo de 1998 no se han iniciado las obras de remodelación del Hospital de Talavera, Moro pidió que no sueñe y no se ponga nervioso.

El delegado del Gobierno comentó que el proyecto para remodelar el Hospital de Talavera lleva los consiguientes trámites y plazos administrativos y, además, al ser una obra de 5.700 millo-

nes también debe pasar por la UE para que puedan concurrir en su licitación las empresas europeas.

Moro dijo comprender el afán que tienen los alcaldes por que las obras en sus municipios comiencen cuanto antes, pero la realidad es que los plazos para que comiencen las obras en Talavera no podrían ser antes del último trimestre de 1998.

El Hospital Nuestra Señora del Prado de Talavera de la Reina es uno de los que mayor número de enfermos acoge anualmente dada la densidad de población y la comarca que abarca. Por lo demás se hace cada día más urgente el acondicionamiento del hospital para que pueda llevar a cabo una prestación de servicios acorde con las actuales necesidades



RECHAZO El delegado del gobierno, Carlos Moro, no comparte las reservas de la consejera de sanidad por la forma de desarrollar el proyecto.

C/ Agen, 3  
Tel. 25 34 67  
TOLEDO

**Eurofoto 2**

**¡Tu Reportaje de Boda!**

## PROGRAMACION DE TELETOLEDO

12:30.- Teleagenda	20:30.- Turbo
15:30.- Dibujos animados	21:00.- Documental
16:00.- Cine. "Computer"	21:30.- De sábado a sábado
17:30.- Cine. "Los rastreadores"	22:30.- Cine. "Zebra"
19:00.- Cita con la salud. "Alimentación infantil"	24:00.- Teleagenda
19:30.- Cuaderno de bitácora	
20:00.- Local musical	

BREVES

**TOLEDO La relación entre España y el mundo árabe, en su mejor momento**

Toledo.- El director de la Escuela Euro-Arabe de Negocios, Antonio López, señaló ayer que la relación de España con el mundo árabe "atravesará el mejor momento de su historia" y aseguró que en los últimos años se ha conseguido "una amistad real y una cooperación fructífera con estos países". En declaraciones a Efe, el director de esta escuela opinó que, "al margen de que pueda haber problemas con algún país y que las aportaciones a nivel financiero podrían ser mayores, el balance de la relación hispano-árabe es muy positivo en estos momentos". López, que participó en el debate sobre "La dimensión económica, comercial y financiera de la cooperación euro-árabe" dentro del V Encuentro Euro-Arabe que se desarrolla en Toledo, añadió que la adhesión de España y Portugal a la UE "ha provocado el relanzamiento del interés de Europa por el Mediterráneo". En este sentido, aseguró que los países árabes identifican en gran medida las ayudas de la Comunidad Europea hacia el Mediterráneo y el proceso de paz en Oriente Medio, con el papel que España ha jugado desde su adhesión a la UE.

**TOLEDO Irregularidades en el acarreo de cerdos de la provincia**

Toledo.- La Conselleria de Agricultura de la Generalitat ha denunciado ante el Ministerio de Agricultura y el correspondiente departamento de Castilla-La Mancha las irregularidades detectadas en el transporte de una partida de cerdos procedentes de Toledo y que han tenido que ser sacrificados en Lleida por estar infectados por la peste porcina clásica. Desde su aparición el pasado mes de abril, la peste porcina clásica (PPC) se ha extendido por seis comarcas iler-denses.

**GUADALAJARA Aedenat recurrirá si no hay sanción para Zorita**

Guadalajara.- La organización ecologista Aedenat acudirá a los tribunales si la Confederación Hidrográfica del Tajo (CHT) no sanciona a la central nuclear de Almonacid de Zorita (Guadalajara) por permitir, varias veces en 1995, el calentamiento del agua del Tajo para refrigerar la planta por encima de los niveles permitidos. Según la organización Aedenat, la central "incumplió" los márgenes reglamentarios permitidos en el uso del agua del río Tajo para refrigerarse.



TRECE actores forman parte de este montaje de "Mucho ruido y pocas nueces", de William Shakespeare, que dirige Juan Carlos Corazza.



# Una inyección para contagiar el amor por el teatro

La compañía Pez Luna Teatro representa hoy en el Rojas, la comedia de Shakespeare "Mucho ruido y pocas nueces"

LUIS DIAZ MARTIN  
Toledo

Continuando con el V Ciclo de Teatro Clásico, el escenario del Rojas se vestirá de gala este fin de semana para ofrecer una gran comedia teatral: "Mucho ruido y pocas nueces".

Esta obra, escrita por el poeta y dramaturgo William Shakespeare en 1598, será representada por la joven compañía madrileña 'Pez Luna teatro', que supone su tercer trabajo tras su puesta en escena de 'Acreeedores' y 'Cambio de marea'.

Según Juan Carlos Corazza, fundador de la compañía y director de 'Mucho ruido...', "hemos querido ser, en un 99%, fieles al texto original, cuidando mucho la traducción al castellano", -realizada por John Sanderson- y "realzando la carga poética que comunica esta obra sobre el amor al teatro y también el teatro del amor".

**El truco del teatro**

A diferencia de la versión cinematográfica que hizo Kenneth Branagh hace unos años, en donde se hacía una reconstrucción de la época, el nuevo montaje teatral no ha querido situar la escena en ningún tiempo determinado, tan sólo ha pretendido poner a la vista del respetable el truco del teatro. Tras conseguir la victo-

**"Esta obra comunica con impresionante fuerza el Amor al Teatro y también el Teatro del Amor"**

ria en la guerra, los vencedores son invitados a disfrutar de unas vacaciones en Mesina, Italia. Allí los soldados tendrán que librar un combate distinto al de la guerra, en donde deberán de aprender rápidamente para lanzar otras armas: las flechas de Cupido.

**La victoria es el Amor**

En este particular juego, donde la victoria es conseguir el corazón de los enamorados, hay que emplear otras armas como las del ingenio, la seducción, el engaño, la trampa, en fin, todo un arsenal para utilizar en este particular campo de batalla que es el teatro de la vida.

Como recalca Juan Carlos Corazza "El texto nos revela cada día algo más sobre el amor y sobre el valor del teatro como fuerza vital para despertarnos y descubrir nuevos misterios de nuestra bella y vulnerable condición humana". "Que este extraño viaje -prosigue Corazza- nos conduzca a un



DESDE Y AMOR Dos de los enamorados: Toni Cantó y Ana Gracia.

nuevo nacimiento". Los actores Toni Cantó, Ana Gracia y Emilio Linder encabezan el plantel de los trece actores que se "transforman" durante esta optimista representación. Para aquellos aficionados que se hayan topado en la taquilla del Rojas con el cartel de 'Agotadas las localidades' les informamos que la compañía Pez Luna teatro estrenará la obra en Madrid en el próximo mes de enero.

SABADO 25 Y DOMINGO 26. TEATRO ROJAS. TOLEDO

**"MUCHO RUIDO Y POCAS NUECES"**  
Dirección: Juan Carlos Corazza.

Traducción: John Sanderson. Ayudantes de dirección: Rosa Morales y Roberto Trujillo. Ayudante de producción: Teresa Arbolí. Coreografía: Denise Perdikidis. Música: Luis Delgado. Vestuario: Rosa García. Iluminación: Josep Solbes. Escenografía: Gerardo Trotti. Distribución: Ana Jelin. Gerente de la compañía: Angel Murcia.

Reperto: Toni Cantó, Ana Gracia, Emilio Linder, Raúl Sanz, Manuel Morón, Mercedes Castro, Paco Olmo, Alicia Borrachero, Paz Gómez, Nacho Medina, Roberto Enríquez, Antonio Naharro y Eduardo Yagüe.

Funciones: Hoy Sábado 25 y domingo 26 a las 20:00 h. Lugar: Teatro de Rojas de Toledo. Duración: 120 minutos. Funciones patrocinadas por: CAJA CASTILLA-LA MANCHA

**SANEAMIENTOS MAR-SAN, S.L.**

Se hacen públicos los acuerdos sociales de modificación del objeto y del domicilio social, los cuáles quedan de la siguiente manera:

**Objeto: La Sociedad tiene por objeto:**

- a) La instalación y montaje de todo tipo de saneamientos, fontanería y calefacción, los repuestos y accesorios, venta de electrodomésticos, muebles de cocina y accesorios de baño y sus derivados.
- b) La ejecución, reparación, conservación y mantenimiento de todo tipo de obras, inmuebles e instalaciones.

Las actividades que integran el objeto social, podrán desarrollarse total o parcialmente de modo indirecto, mediante la titularidad de acciones o participaciones en sociedades con objeto idéntico o análogo.

Domicilio: El domicilio social se establece en Esquivias (Toledo), Calle Pedro Ricote, nº 1.



c/ Barceló 13 1º izq. 28004 Madrid  
Tlf. (91) 593 90 00  
Banco Central Hispano  
Suc 1 c/c 9000-0

**MANTENIMIENTOS GARAL, S.L.**

Se hace público el acuerdo social de modificación del domicilio social, el cual queda de la forma siguiente:

Domicilio social: El domicilio social se establece en Yeles (Toledo), Calle Orfebres, nº 6.

# Campeones 16

▼ VÍCTOR CRUZADO  
MADRID

**D**os equipos en alza medirán mañana sus fuerzas en el Calderón. Por un lado, un Atlético crecido después de los últimos resultados obtenidos, tanto en Liga como en competición europea, en los que ha resuelto sus compromisos con sendas goleadas. Por el otro, un Espanyol invicto en lo que va de campaña, que parece haber encontrado su juego tras un inicio titubeante.

Sin embargo, los rojiblancos no podrán contar con su jugador más determinante en los últimos encuentros. El italiano Vieri, que ha vivido una semana dorada tras endosarles tres goles a Zaragoza y

PAOK respectivamente, se encuentra en Italia convocado por su selección, por lo que Antic deberá encontrar un recambio que garantice un rendimiento similar al del transalpino.

Pero la baja del delantero no supone una gran preocupación para la plantilla,

que se muestra eufórica tras los últimos resultados. Kiko se encargó de recordar que "Vieri faltó el día del Valladolid y conseguimos cinco goles. Un club grande como el nuestro no puede depender de un futbolista, sino no podríamos aspirar a conseguir un título", comentó.

Para el jerezano, la clave de la buena marcha del equipo viene motivada porque en los últimos encuentros han conseguido marcar pronto, lo que permite que sus rivales dejen huecos al intentar empatar, lo que es aprovechado por los rojiblancos.

Lo que Kiko no quiso entrar a valorar es si el equipo actual era mejor o peor que el que consiguió el

doblete hace dos temporadas. "No me gustan las comparaciones. Lo que está claro es que jugamos de diferente manera porque hay jugadores de distintas características. Antes presionábamos más arriba, ahora aguantamos más al rival y salimos al contragolpe, porque tenemos jugadores, como Lardín y Juninho, que interpretan de manera magistral ese juego", explicó. Después reconoció que "con cualquiera de los dos me divertía, sobre todo porque ganamos partidos. Pero reconozco que este año nuestro juego es mucho más vistoso".

Pese a que la derrota en Bilbao sembró el desconcierto entre algunos sectores de la afición, para el andaluz era una opción que entraba dentro de las expectativas de los

jugadores, por lo que nunca se desanimaron y continuaron con su trabajo, que era el de ganar partidos, como hacen ahora, para "recuperar la ilusión del público".

En cuanto a su rival de mañana, el delantero andaluz manifestó que "va

ser muy complicado ganarlos, porque están invictos y querrán seguir arriba. Ellos están en una buena racha de partidos y no me extraña después de ver el encuentro que disputaron ante el Betis, en el que cada vez que llegaron a puerta anotaron un tanto", recordó, pero también dejó claro que tanto los catalanes como ellos no iban a tener siempre la misma efectividad.

En cuanto al Barcelona, Kiko afirmó que no le sorprendía que fuera primero en la Liga española, sino que lo que le llamaba la atención era que con la plantilla que tiene estuviera jugando tan mal y que su suerte en Europa fuera tan escasa.

*"Será muy complicado ganar al Espanyol, ya que están en una buena racha"*



CONVENCIDO Kiko alabó el buen momento de juego por el que atraviesa su equipo.

EN EL MANZANARES

*"No son los más espectaculares"*

El delantero del Espanyol Juan Eduardo Esnáider negó que el conjunto de Radomir Antic sea el que practica el fútbol más espectacular de la Liga. El argentino, que la pasada temporada militaba en las filas del club madrileño, reconoció que los jugadores de Antic son los que "más goles consiguen, pero no los más espectaculares", y manifestó sus preferencias por Madrid y Barcelona.

El Atlético, en CD-ROM

El Atlético presentó el nuevo CD-ROM del club, y que cuenta con más de cien fotografías, más de treinta minutos de video con goles y entrevistas a los miembros del equipo, las estadísticas de las últimas campañas y aspectos de la remodelación del estadio que se ha hecho durante este año.

Partido especial para Roberto

Roberto Fresnedoso manifestó que los partidos ante el Espanyol siempre serán especiales para él, al haber militado con anterioridad en este club. "El de mañana va a ser muy emotivo, aunque no creo que por ello ni Lardín ni yo nos equivoquemos de portería, ya que vestimos diferente y no creo que pueda haber mucha confusión", dijo.

Gil compareció ante el juez

Jesús Gil compareció ayer ante el juez, ante el que admitió como posibles las manifestaciones que originaron la querrela interpuesta por la Federación Española de Fútbol, a cuyos dirigentes acusó de perjudicar al Atlético y fomentar la corrupción del fútbol. La RFEF podría iniciar nuevas acciones legales.

**KIKO**  
**"No podemos depender de un futbolista"**

Al delantero jerezano no le preocupa la baja de Vieri, convocado por su selección, y reconoce que este Atlético es más vistoso que el que consiguió el doblete

AL DÍA

## Zagallo renuncia a los 'italianos'

El seleccionador nacional de Brasil, Mario Zagallo, declaró ayer que, para los partidos amistosos, no convocará a los internacionales cariocas que juegan en Italia. "Mi intención es dejar fuera a los mejores en febrero, cuando se disputa la Copa de Oro, lo mismo que de cara al amistoso con País de Gales, el 12 de noviembre". El técnico quiere reservar a sus mejores hombres para la Copa Intercontinental, que se celebrará del 12 al 21 de diciembre en Arabia Saudí, aunque no hizo referencia a los que juegan en España.

## Ansuátegui Roca

Juan Ansuátegui Roca, del Colegio Valenciano, será el encargado de dirigir el encuentro entre el Real Madrid y el Barcelona correspondiente a la novena jornada de Liga, y que se disputará el próximo 1 de noviembre.

## El Salamanca, sin cambios

El presidente de la Unión Deportiva Salamanca, Juan José Hidalgo, aseguró que su directiva no se ha marcado "ninguna urgencia" para contratar a un nuevo entrenador, tras la destitución el pasado martes de Andonío Goikoetxea. Hidalgo, que confía en el actual trabajo de Baltasar Sánchez, señaló que el conjunto charro aún no ha elaborado una lista de posibles entrenadores, pese a reconocer que Ortuondo, Aimar, Kresic y Cantatore figuran entre sus favoritos.

## Reforma del Carlos Tartiere

El 21 de mayo de 1998 concluye el plazo de cinco años que da el reglamento para la prevención de violencia en espectáculos deportivos que obliga al Real Oviedo a que todas las localidades del Carlos Tartiere sean de asiento en esa fecha. La reforma del estadio se está convirtiendo en una de las obras de adecuación que más se están demorando dentro de las modificaciones previstas en Primera.

## Desaparición de Kuhnauer

Tras la fractura de clavícula que sufrió, el austriaco de la Real Sociedad Didi Kuhnauer podría reaparecer en tres semanas si se cumplen las expectativas de los doctores del club guipuzcoano.

# Todos con Van Gaal

La plantilla y el presidente arrojaron a su técnico, aunque Baia abogó por realizar cambios

DAVID MONFORT  
BARCELONA

El técnico del Barcelona, Louis van Gaal, aparece señalado por casi todo el mundo como el culpable de todos los males que aquejan al equipo azulgrana.

El presidente del club, José Luis Núñez, a la vista de la presión del entorno, arrojó al técnico durante una cena que se alargó durante cuatro horas. La presencia del hijo del mandatario y presidente de la comisión económica, José Luis Núñez y Navarro, delataba que uno de los asuntos tratados era la contratación inminente de fichajes para reforzar una plantilla que no se adapta al sistema del entrenador.

Horas después de que se lanzaran los nombres de los holandeses Cocu, Davids y Bogarde como próximos

refuerzos, comenzaron a sonar voces en el vestuario que abogaban por una reorientación del sistema, la clave del mal rendimiento, para mejorar el juego. Ese reconocimiento constituye una novedad.

"Hay que encontrar el equilibrio entre lo que el entrenador quiere y lo que los jugadores pueden dar. Este es un sistema que precisa jugadores acostumbrados y concretos para lo que quiere el entrenador. No es fácil y requiere su tiempo". Son declaraciones del meta Vitor Baia, quien añadió que "hay algunos jugadores que no están a gusto en ciertas posiciones. Esto es algo que se puede ver". Es la primera vez que un jugador de la plantilla

## "No juegan nada bien"

El centrocampista del Valencia Gerard afirmó ayer que en la actualidad "el Barcelona no juega nada bien" y que "desde fuera da la sensación de que el equipo está pasando una mala época". El jugador, que se formó en el Barcelona, comentó que "la situación que atraviesa es extraña. Yo siempre la he vivido desde dentro y las malas rachas del primer equipo siempre repercutían en las categorías inferiores".

admite que el problema es el sistema.

Baia manifestó a la Prensa que en el vestuario existe diálogo con el técnico y repitió que Van Gaal tiene "una filosofía diferente de ver el fútbol". El portugués recordó también que en un club grande "no se puede perder el tiempo, hay que ganar". Por el momento, la plantilla azulgrana no teme una pañolada de protesta de los aficionados en el partido liguero que se disputará mañana en el Camp Nou.

Vitor Baia respondió a los mensajes lanzados desde el Santiago Bernabéu sobre la debilidad del Barcelona como líder de la Liga. "Cuando se gana es normal que se digan algunas cosas. Nosotros esta-



ALZÓ LA VOZ Vitor Baia ha sido el primer azulgrana en reconocer que hay jugadores que no están a gusto con el sistema impuesto por Van Gaal.

## Piacentini podría firmar por el Valencia

Su fichaje está condicionado por el posible regreso de Marcelinho Carioca a Brasil

FRANCISCO MARTÍN  
VALENCIA

El brasileño Marcelinho Carioca condicionará la llegada de refuerzos al Valencia en el próximo mes de diciembre, cuando se abre el plazo para poder incorporar nuevos jugadores a las plantillas.

Antes de que comenzara la temporada se rumoreaba que Carioca podría volver a un equipo de su país, y esta posibilidad ha ido ganando credibilidad en las últimas semanas. Además, los ingresos del traspaso, que, según fuentes del club, para que se hiciese efectivo tendrían que ser

superiores a los 1.100 millones de pesetas invertidos, respaldarían el gasto de una nueva adquisición.

Pese a que el jugador ha manifestado recientemente su intención de permanecer en el Valencia, no ha dejado de recibir ofertas de clubes brasileños, entre los que des-

tacan el Palmeiras, el Flamengo, el Sao Paulo y el Corinthians.

Hasta la fecha, Carioca apenas ha podido jugar, ya que a la lesión que sufrió en la pretemporada se ha unido otra en competición oficial, lo que ha reducido su presencia a un partido completo y a los segundos tiempos de otros tres.

Entre sus posibles sustitutos ha surgido con fuerza el nombre del italiano Giovanni Piacentini, por quien Claudio Ranieri se muestra muy interesado, según manifestó Civalla, representante del jugador.

El centrocampista, que tie-

ne contrato con la Fiorentina hasta junio de 1999, es un jugador "bravo, dinámico y con buena visión de juego, además de un profesional serio", según manifestó Civalla.

Por otra parte, en el entrenamiento que llevó a cabo ayer el Valencia en Paterna a puerta cerrada, Ranieri mostró el equipo que recibirá mañana al Oviedo, en la que sería su alineación más española. Según la sesión prepartoria, Fernando, Javi Navarro y Juanfran, así como los vascos Zubizarreta y Mendieta, podrían coincidir por primera vez en la temporada.

# Un hueco a la izquierda

Heynckes, insatisfecho con Amavisca y Zé Roberto, aconsejó a Sanz el fichaje del francés Robert Pires para consolidar el sueño europeo

ALBERTO BRAVO  
MADRID

En el Real Madrid se tiene la consciencia de que este año tiene trazas de ser definitivo, el que por fin signifique el tiempo de la séptima, se entiende que Copa de Europa. Por ello, Jupp Heynckes no quiere dar opción a la improvisación e insiste en terminar de moldear una plantilla perfecta, sin fisuras.

Llegado a este punto, existe una zona del campo con agujeros: la banda izquierda. A Heynckes nunca le ha entusiasmado Amavisca, a quien considera excesivamente impreciso, y mucho más cuando se acerca al área. Y a Zé Roberto, para empezar, no le concocía y prefirió verle *in situ* durante la pretemporada. El alemán vio buenas condiciones, a la espera de mejoras. Pero éstas no han llegado y el internacional carioca aparece como un interior atropellado y con ínfimo sentido táctico.

Por esta razón, Heynckes ha urgido a Lorenzo Sanz para que agilice la contratación de un nuevo jugador capaz de ahondar en el surco que abre Roberto Carlos. El francés Robert Pires es el jugador solicitado por Heynckes, que hace meses ya aconsejó a José Martínez Pirri, secretario técnico del club, su seguimiento.

Pires gusta y él quiere recalar en el Madrid. El problema —como siempre— es el dinero, ya que el interior galo ha sido tasado en 1.500 millones de pesetas por el Metz, el club que posee sus derechos. De hecho, el francés se convertiría en el jugador más caro fichado por el Real Madrid en toda su historia —si es que se concreta la adquisición—, por encima de los de Mijatovic, Morientes, Karanka o Roberto Carlos.

Heynckes le ha insistido al presidente en que este puede ser un año crucial si se fijan algunas posiciones inconcretas. Lorenzo Sanz estima que la plantilla es la mejor posible, aunque la confianza en el criterio de Heynckes se ha ido acrecentando día a día.

Mientras, Karembeau sigue esperando y la entidad ha activado la maquinaria jurídica para que el centrocampista galo llegue gratis a la capital, un hecho harto complicado, aunque no imposible. Lo que está claro es que el



EN EL SUELO Las condiciones de Amavisca no convencen a Jupp Heynckes, entrenador del Real Madrid.

## Más rojo que blanco

La Federación de Peñas del Mallorca solicitó ayer a los aficionados, a través de un comunicado, que el color rojo "domine al blanco del Real Madrid" en las gradas del estadio Luis Sitjar, con motivo del partido que ambos equipos disputarán el lunes. "Como ya ocurrió con la visita del Barcelona, deseamos que todo se repita y que el color rojo del Mallorca sea dominante en las gradas", señala el comunicado de las peñas. Recuerdan, en ese contexto, que "siempre que nos hemos enfrentado a los denominados grandes del fútbol español, las banderas, los signos y la afición del equipo contrario han tenido mucha repercusión dentro del estadio".

Madrid no pagaría —ni siquiera se acercaría— a los 1.000 millones de pesetas, por cuestión de orgullo y, por su supuesto, de tesorería.

La junta directiva quiere, en su gran mayoría, que el francés llegue en diciembre, lo que sería todo un golpe de efecto, tanto para la casa blanca como para la azulgrana, proclive a llevarse muchos disgustos en los últimos meses.

A pesar de la excelente marcha del equipo —y de la debacle de su vecino barcelonista, que también cuenta para los dirigentes madridistas—, hay un dato que no se debe dejar pasar por alto, como es el hecho de que el grupo europeo del Real Madrid no tenga una gran piedra de toque para calibrar las opciones, ya que ni Roseborg, ni Olympiakos, ni Oporto son equipos de primer nivel, aunque la suficiencia con la que los blancos han goleado invitan a una lógica satisfacción.

Heynckes ya consiguió tiempo atrás la incorporación del central Karanka, contra los deseos iniciales del presidente. Ahora el alemán emprende una labor de persuasión. Habrá que ver la disponibilidad de Lorenzo Sanz... y de las arcas blancas.



DESORDENADO El poco rigor táctico de Zé Roberto, a examen.

## Un 'pequeño' Deportivo recibe a un 'gran' Celta

El equipo vigués aparece en el derbi con el doble de puntos que su rival

C16 A CORUÑA

Duelo singular es el que viven hoy Celta y Deportivo. Por primera vez en muchos años, aparecen los celestes como el equipo 'grande' de Galicia, aupados en la quinta posición de la tabla, con 14 puntos. Ahora, es el equipo coruñés quien vive horas más bajas, al igual que su clasificación, con la mitad de los puntos sumados por su rival de hoy.

Junto a ello, se vive una situación especial en los banquillos. La directiva del Celta tiene la sensación de que con Irureta ha encontrado un técnico que logre sacar partido de una calidad que, hasta el momento, ha permanecido oculta. Por el contrario, Lendoiro sigue buscando un sustituto para el destituido Carlos Alberto Silva en el banquillo —podría ser Artur Jorge, que acaba de renunciar a la selección portuguesa—, mientras José Manuel Corral asume su condición de 'interino'.

Así pues, el derbi gallego de hoy se presenta con el Celta como favorito, pendientes de un duelo brasileño en el centro del campo, el que librarán Mazinho y Mauro Silva.

El entrenador del Celta, Javier Irureta, decidió concentrar al equipo desde ayer por la noche en un hotel de A Coruña, en lugar de hacerlo en Vigo, y viajar el mismo día del partido a la capital herculina.

Diversas pintadas aparecieron ayer en las paredes del estadio de Riazor, en las que se cuestiona el amor de los jugadores del Deportivo al club.

Los mensajes, firmados por los 'Riazor Blues', precisan que "nosotros sentimos los colores... ¿y vosotros?".

### LA LIGA (8ª jornada)

**DEPORTIVO (14º, 7 puntos)**  
Song'o; Armando, Naybet, Hélder, Bonnissel; Mauro Silva, Flavio Conceição, Fran, Manjarín; Djalminha y Luizao.

**CELTA (5º, 14 puntos)**  
Dutruel; Michel Salgado, Óscar Valles, Patxi Salinas, Berges; Mazinho, Ito, Karpin, Mostovoi; Revivo y Cadete.

**Árbitro**  
Brito Arceo (Colegio Tinerfeño).

**Estadio**  
Riazor (20:30). Autonómicas.

### SEGUNDA DIVISIÓN

#### Rojiblancos en Sevilla

El filial del Atlético de Madrid se mide hoy al Sevilla en estadio Sánchez Pizjuán. Los sevillistas, que vencieron sus tres primeros partidos de Liga, no saben lo que es la victoria en las posteriores seis jornadas, en las que han perdido dos partidos y empatado cuatro. Completan la jornada de hoy los choques Eibar-Numancia; Ourense-Villareal y Extremadura-Levante.



▼ NBA

# Jordan ya tiene a Rodman

El pívot renovó ayer con los Bulls, para satisfacción del alero

▼ JUAN AINETO  
NUEVA YORK

**D**icho y hecho. Tras haber conseguido que Scottie Pippen no fuera traspasado, Michael Jordan, el 'amo' de los Bulls, ya tiene a Dennis Rodman, que ayer firmó, tras unos días inciertos, su renovación.

Rodman jugó su baza más segura, que es estar apadrinado por los subrepticios consejos de Jordan y, por ende, de Phil Jackson, el entrenador, que ahora posee una condición insospechadamente fuerte gracias a las protectoras palabras de Michael.

El técnico de los Bulls advirtió que sus opciones en los tableros pasaban por conseguir atar a Brian Williams o a Rodman, con preferencia para este último. Puesto que el primero dejó a Chicago hace dos meses, no quedaba lugar a la duda, a pesar de que Jerry Krause, el jefe de operacio-



UN AÑO MÁS Dennis Rodman, ayer, tras sellar la renovación.

*Contra los deseos de la directiva, Rodman sigue en Chicago*

nes de la franquicia campeona, no desea tener en sus filas a un jugador tan discolo como Rodman. Este planteó hace dos días un ultimátum, en vista de que el proceso se dilataba, y los Bulls han cedido a las presiones para

lograr la continuidad del mejor reboteador de la Liga.

"Me siento muy contento de que Rodman decidiese quedarse con el equipo porque su presencia será una vez más el factor importante que nos ayudará a ser un conjunto ganador", explicó Jackson. "La energía que Rodman aporta en el campo hace mucho más fácil que ganemos los partidos", añadió el técnico.

Rodman, de 36 años, que al finalizar la pasada temporada dijo que podría jugar un año más gratis después de ganar nueve millones de dólares, espera superar esa cantidad con los incentivos del nuevo contrato.

El argumento de Rodman y su agente es que sin Pippen, baja por tres meses, y el croata Tony Kukoc, también lesionado, el equipo no tendrá el mismo potencial de competición que la pasada temporada, cuando conquistaron el segundo título consecutivo de Liga y el quinto de su historia. Jordan sigue ganando.

▼ LIGA ACB

# Entremeses antes de los platos fuertes

▼ A.B. MADRID

**L**a Liga ACB se reserva los platos fuertes de la novena jornada para mañana, en la que concurrirán Real Madrid, Barcelona y Estudiantes. Para hoy destaca sobremanera el entremés de Cáceres, donde el equipo local, con la soga al cuello, se mide a un Joventut que va tomando forma, gracias en gran parte a la progresión de Tanoka Beard, que ya es el que era.

El duelo (18:00 horas) presentará en sociedad a Malcom Mackey, que llega a tierras extremeñas para cubrir la baja de Dan Godfread, que salió del Cáceres por la puerta de atrás, enfrentado con casi todo el mundo.

El Caja San Fernando y el Valvi (19:00) libran un duelo táctico, un equipo defensivo (el de Salva Maldona-

do) frente a uno Ofensivo (el de Trifón Poch).

El León recibe, a partir de las 18:00 horas, a un Pamesa que baja el pistón, aunque al equipo de Edu Torres le está costando adaptarse a jugar dos competiciones, europea y española.

El Unicaja luchará ante el Xacobeo (19:00) más contra sí mismo que frente a un rival que dice poco, por

mucho que el equipo gallego aventaje en una victoria (suma tres) a los malagueños.

El Gran Canaria, con un Hopkins exultante, dispone ante el Ciudad de Huelva (19:00 horas) de una

buena ocasión de regresar al camino de la regularidad, mientras el Caja Cantabria pugna frente al Covirán (18:30) por sacar la cabeza.

Mañana jugarán Barcelona-Estudiantes (19:00), Fórum-Real Madrid (12:45) y TDK-Tau (13:00).

### LA JORNADA

- Cáceres-Joventut.
- León-Pamesa.
- Unicaja-Xacobeo.
- C.S. Fernando-Valvi.
- C.Cantabria-Covirán.
- G.Canaria-Huelva.
- Barça-Estudiantes (m.).
- Fórum-R.Madrid (m.).
- TDK-Tau Vitoria (m.).

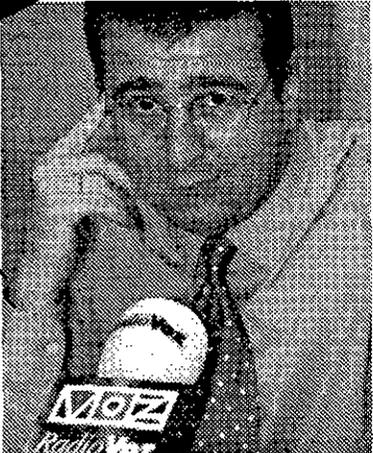
**Este sábado, a partir de las 7 de la tarde, retransmisión en directo del partido más interesante de la jornada**

**DEPORTIVO CELTA DE VIGO**

Con los comentarios de Arsenio Iglesias, Fernando Vázquez, Chechu Rojo y Cañizares

La voz del fútbol

Con Gaspar Rosety



Para ver el fútbol en la radio, conecta con Gaspar Rosety. La voz del fútbol.



RadioVoz

Voz para todos

MADRID 103.5 FM FUENLABRADA 92.7 FM

# DIARIO 16 CON LOS TRABAJADORES

## OFERTAS

**SE SOLICITA:** Joven para formar como **Vendedor**, sector ferreteria, suministros industriales e industria. Zona Madrid (suelo, incentivos, etc.) Profesional de Suministros S. A. C/ Leyva, 13-15. 08014 Barcelona. 431.77.24.

**SE SOLICITA:** Comerciales (10), busca Mutua aseguradora para su red en Madrid. Amplia cartera de productos. Comisiones, alta S.S. Agrupación Mutua. C/ Alcalá, 54-2º dcha. Madrid 28014. Teléfono: 532.67.97.

**SE SOLICITA:** Asesor comercial (5), para venta de seguros médicos. Buenas condiciones económicas, alta en S.S. Agrupación Mutua. C/ Alcalá, 54-2º dcha. Madrid 28014. Teléfono: 532.07.09.

**SE SOLICITA:** Comerciales para venta por catálogo, de joyería bisutería y regalos. Altas comisiones. Llamar 16,30 a 21,30 al teléfono: 726.54.28.

**SE SOLICITA:** Persona de 53 años, seria y culta, busca **Socio**, para negocio totalmente rentable en Barcelona. Luis Rodríguez Fernández. C/ Málaga 38-5-B. Fuenlabrada. Teléfono: 600.06.45.

**SE SOLICITA:** Personas responsables, con ganas de trabajar y ganar. Ingresos diarios. Tiempo parcial o completo. Compatible. Horarios flexibles. Herbolife. C/ Velayos, 18. Madrid 28035. Teléfono: 316.27.55.

**SE SOLICITA:** Vendedor con experiencia en herramientas, para empresa de ámbito nacional. Suelo mas comisión. A. González Útilles y Herramientas. Pto Obdulio Fernández, 14. Burgos 09006. Teléfono: 947/24.00.60.

**SE SOLICITA:** Representante introducido. Muestrario de gorras y sombreros, verano e invierno. Arteval, Avda Alcantar, 90. Pedreguer (Alicante) 03750. Teléfono: 96/645.63.15.

**SE SOLICITA:** Ayudante o aprendiz de camarero. Restaurante La Majara. C/ Eduardo Marquina 11. Pasaje. 28019 Madrid. Teléfono: 569.13.21.

**SE SOLICITA:** Consultoras de belleza. Compañía multinacional líder en cosmética. Mayores 25 años. Altas comisiones. Turquesa, C/ Condesa de Venadito, 12-1º C. 28027 Madrid. Teléfono: 326.72.44 y 907 20.99.43.

**SE SOLICITA:** Vendedores. Zona de Madrid, para productos ibéricos extremos. Productos ibéricos Dehesa El Baldío S.L. C/ León de Palacios 2º. Madrid 28007. Teléfono: 929 60.49.15.

**SE SOLICITA:** Vendedor para productos de limpieza, con periodo de prueba. Seguridad social, fijo más comisión. Nowny España S.A. C/ Cinesol nº 4. Villanueva del Pardillo. 28229 Madrid. Teléfono: 815.01.51.

**SE SOLICITA:** Representante promotor de ventas, para cubrir provincias toda España. Introducido venta productos construcción, químicos, accesorios carpintería. Enviar curriculum a la att. Sr Arribas. Fax: 964/28.09.84.

**SE SOLICITA:** Personal para hoteles en Inglaterra. Inglés medio. JPB Selección. C/ Percaizteuvi, 6. Hernani (Guipúzcoa) 20120. Teléfono: 33.19.13.

**SE SOLICITA:** Albañil oficial de 1º. Referencias y vehículo propio. Toledo. S.R. Toledo S.L. C/ Puerta Nueva nº 7 Toledo 45003. Teléfono: 21.50.50.

**SE SOLICITA:** Comerciales, vendedores. Ambos sexos, para la venta directa de calzado. Castellano. Tele calzado. C/ San Emilio nº 70. Zona La Elipa (Madrid) 28017. Teléfono: 504.53.52.

**SE SOLICITA:** Socio/a inversor que desee obtener una rentabilidad anual de 30/50%. Cash back al 5º año de capital inicial. Ventas fiscales. Negocio agrícola. José Antonio. Teléfono: 377.21.19.

**SE SOLICITA:** Mecánico de bicicletas. Zona Lugo. Red-90 S.A. Avda Constitución, 6. Torrejón de Ardoz (Madrid) 28850. Teléfono: 91/677.24.72.

**SE SOLICITA:** Personas bien relacionadas. Mayores de edad, que les gusten las ventas. Mercedes Campos Villar. C/ Marqués de Loyola 32-7º-D. Madrid. 28007. Teléfono: 91/

409.71.39.

**SE SOLICITA:** Vendedores para la venta directa de calzado. Buenas comisiones y el calzado de 1ª calidad. Castellanos y Clásicos, C/ Maestro Borete nº 4. Torrejón. Madrid. Teléfono: 909.07.63.95.

**SE SOLICITA:** Agentes comerciales en todas las Comunidades Autónomas, para venta de material eléctrico a comisión. Medida y Control eléctrico, S.A. C/ Muguet, 6-4º A. Madrid 28044. Teléfono: 508.06.04.

**SE SOLICITA:** Comerciales ambos sexos, Madrid, Toledo, Guadalajara, Avila y Segovia, para comercialización a gran escala productos telefonía móvil e internet. Segmento de empresas y puntos de venta. Comisiones mas incentivos, importantes ganancias. Formación y apoyo a cargo de la empresa. Interesados teléfono: (91) 315.20.61. Horario de 10 a 14 horas. Sr Blanco.

**SE SOLICITA:** Conserjes precisa empresa de servicios. Buena presencia. Se ofrece contrato laboral. Interesados enviar C.V. a C/ López de Hoyos 327, 2ª planta.

**SE SOLICITA:** Limpiadoras precisa empresa. Buena presencia, entre 25-32 años. Se ofrece contrato laboral. Interesados enviar C.V. a C/ López de Hoyos 327, 2ª planta.

**SE SOLICITA:** Cerrajeros. Se precisan dos oficiales de 1ª, imprescindible experiencia. Se ofrece contrato laboral. Interesados llamar urgente al 388.92.24.

**SE SOLICITA:** Comercial a comisión. Producto exclusivo en España, líder en telecomunicaciones. Locophone España S.L. C/ Alquería Nova, 35-bajo. Gandia (Valencia) 46700. Teléfono: 96/287.70.20.

**SE SOLICITA:** Vigilantes precisa empresa de seguridad. Buena presencia, título vigente. Se ofrece contrato laboral y salario según convenio. Enviar C.V. a C/ López de Hoyos 327, 2ª planta.

**SE SOLICITA:** Delegado Vendedor, sector inmobiliario para Madrid y otras C.C.AA. Fijo mas incentivo, 5-6 millones. Enviar C.V. y fotografía a Torrelabanda del Mediterráneo. Avda de la Libertad, 1-bajo. Torre Vieja 03180, Alicante.

**SE SOLICITA:** Vendedores para provincia de Pontevedra. Productos químicos, grasa, aceites, papel. Coche. Buenas comisiones. Incentivos cada tres meses. Ven Pro Quims, S.L. C/ Policarpo Sanz, 17 4º D. Vigo 36209 (Pontevedra). Teléfono: (909) 81.63.21.

**SE SOLICITA:** Comercial sector Artes gráficas. Especialidad sellos de caucho, material oficina... Maype. C/ Teatinos, 14. Coslada. Teléfono: (91) 674.12.48.

**SE SOLICITA:** Contactar con lider de grupo de Vendedores activos y distribución con red. Rosa Guis. Apartado 50. Torrent. C.P: 46.900. Teléfonos: (96) 155.53.75; (929) 81.45.36.

**SE SOLICITA:** Para Departamento comercial, personal con deseos de trabajar en proyecto comercial ilusionante y serio. Formación a cargo de la Compañía. Contactar Sr. Rubio. Preventiva S.A. C/ Gran Vía, 55. 6ª planta. 28013 Madrid. Teléfono: 547.36.15.

**SE SOLICITA:** Colaborador al 50% con amplios conocimientos inmobiliarios en Compra-venta pisos y valoraciones para oficina inmobiliaria. Junto Sol. Exclusivos Alonso. Teléfono: 458.25.41.

**SE SOLICITA:** Comercial a comisión. Producto exclusivo en el sector de las comunicaciones. Locophone España S.L. C/ Alquería Nova, 35-bajo. Gandia (Valencia) 46700. Teléfono: 96/287.70.20.

**SE SOLICITA:** Trabajadores distintos puestos y Gerente, para Cooperativa cármica. Embutidos del Barco. Maestro Arribal, 4. Barco de Avila. 05600. Teléfono: 920/34.00.64.

**SE SOLICITA:** Sociedad Cooperativa de T. A. Ltda.C.E.E. (no lucrativo) necesita Socios trabajadores Minusválidos físicos. Se ofrece contrato de trabajo laboral indefinido y Seguridad Social, en el Régimen General de la Seguridad Social. Se exige Titulación de grado medio y conocimientos de Informática. El Centro de Trabajo estará en Sorja capital. Interesados contactar con la Asesoría Plaza Mayor. Teléfono/fax: 975

24.04.88.

**SE SOLICITA:** Agentes comerciales para venta productos Disney y Warner en toda España. Eurovideo, C. B. C/ Gandia, 3. Madrid (28007). Teléfono: 551.74.29.

**SE SOLICITA:** Comercial agente de ventas sector limpieza. Experiencia probada. Profesionales de Limpieza S. L. Clara del Rey (Madrid) 28002. Teléfono: 413.91.65.

**SE SOLICITA:** Comercial para sector de manipulados plásticos. SETAP - Sr. Bermúdez. Sierra de Albaracín. 3. Nave 5. San Fernando de Henares. 28850. Teléfono: 677.21.80.

**SE SOLICITA:** Comercial para ventas. No es necesaria experiencia. Mayores de 25 años, esmerada presencia. Abstenerse quien no reúna estas condiciones. Inmobiliaria Daynart. C/ Felipe II, 10, 1ª izda. 28009 Madrid. Teléfono: 577.35.98.

**SE SOLICITA:** Captadoras-vendedoras, con o sin experiencia. Fijo mas comisión. Inmobiliaria D & N. C/ Francisco Rodríguez, 22. 28039 Madrid. Teléfono: 450.19.56.

**SE SOLICITA:** Ejecutivo comercial. INSEIN Grupo S.A. C/ Torpedero Tucumán nº 12, local 2. 28016 Madrid. Teléfono: 908.52.15.76.

**SE SOLICITA:** Dependientes de almacén de pinturas (4 personas), y dependiente de ferreteria industrial. CEPISA. C/ Bravo Murillo, 68. 28003 Madrid. Teléfono: 534.52.13.

**SE SOLICITA:** Nuevos Productos en España. Compañía con 25 años de antigüedad. No se requiere titulación. Ingresos inmediatos. Senior EIGLI José Consultant. Llamar para concertar entrevista al teléfono: 91/542.03.51.

**SE SOLICITA:** Comerciales para empresa de Asesoría empresarial. SEIN. Servicios Integrales. C/ Gran Canaria, 37. Humanes de Madrid. 28970. Teléfono: 91/606.76.20.

**SE SOLICITA:** Comerciales a comisión de 20 a 28 años, residentes en las zonas de Alicante, Murcia, Castellón, Tarragona, Cuenca, Albacete y Aragón. Sector papelería y regalo. No necesaria experiencia. Imprescindibles entusiasmo y ganas de trabajar. Factoría Selene S. L. C/ Picayo nº 37, bajo derecha. Puzol (Valencia). C. P: 46530. Teléfono: (96) 142.02.55.

**SE SOLICITA:** Comercial con experiencia en venta de servicios y seguros. Preguntar por Rafael López. Resa Asesores, S. L. C/ Hernani, 64. Madrid. 28020. Teléfono: 533.60.03.

**SE SOLICITA:** Agentes de seguros. Facilitamos mercado en exclusiva. Sr. Melero. Ascose. S. A. José Sánchez Pescador, nº 2. Madrid. 28007. Teléfono: 551.25.56.

**SE SOLICITA:** Agente comercial con cartera de clientes. Introducidos en Grandes Cuentas. Importantes comisiones. Mundo del cine y televisión. Sayme Producciones división centro. C/ Avila, 13. 1º E. 28002. Madrid. Teléfono: 571.31.42. E-mail: Sayme@besnetwork.es.

**SE SOLICITA:** Relaciones públicas para sala de conciertos. Sala Espronceda Taberna. C/ de la Palma, 18. 28004. Teléfono: 523.48.79.

**SE SOLICITA:** Comercial, autónomo a comisión, para venta de monturas de gafas, con experiencia. Laytir, S. L. C/ Empedrado, 35. Móstoles. 28.937. Teléfono: 646.92.64.

**SE SOLICITA:** Agentes comerciales para venta directa de calzados castellanos y clásicos de vestir. Teléfono: 404.30.84.

**SE SOLICITA:** Profesores de Ms Oficia. Imprescindible experiencia. Enviar C.V. y foto al Apartado 26 Madrid 28220. Ref. D16 - Ms.

**SE SOLICITA:** 10 personas serias y responsables. Ingresos diano. Horario flexible. Herbolife, C/ Numancia 33. Teléfono: 459.70.26.

**SE SOLICITA:** Ingeniero Técnico en Electrónica o Telecomunicaciones. Buen dominio de inglés. Urgente. Apartado de correos 26, Majadahonda 28220.

**SE SOLICITA:** Vendedores a tiempo parcial o total, de diversos artículos (perfumes, cosméticos, bisutería, etc.) mediante catálogo. C/ Riancho, 84. 15920 Riancho (La Coruña). Teléfono: 981.86.02.55.

**SE SOLICITA:** Autoventas con furgoneta propia, introducidos en res-

taurantes y cafeterías. Madrid y provincia. Tarkey productos alimenticios S.A. C/ Londres-Pol. Ind. Albres. Valdemoro 28340 Madrid. Teléfono: 939 17.06.63.

**SE SOLICITA:** Agentes comerciales (no necesaria experiencia). Buenas comisiones. Sector Asesoría jurídica, fiscal, laboral, administración de fincas, seguros... y Cartera de clientes. Legal 2000. C/ Doctores López Dieguez, 2-2º D. San Lorenzo de El Escorial 28200 Madrid. Teléfono: 896.00.75.

**SE SOLICITA:** Chapista industrial (sector metal), no automoción. Manejo maquinaria y soldadura. Agentra S.L. (Móstoles). Teléfono: 614.82.28.

**SE SOLICITA:** Azafatas y monitoras exposiciones y congresos divulgación científica. ISMIC - Apartado 9083, 28080 Madrid.

**SE SOLICITA:** Agentes y colaboradores. Carrera profesional. Futuro asegurado. Fijo más incentivos. Producto exclusivo. Seguros Orbita. C/ López Gómez, 17, 1º Oficinas 4 y 5, Dpto. comercial. Valladolid 47001. Teléfono: 983.30.64.89.

**SE SOLICITA:** Chicas menores de 25 años para formarse en clínicas, con posterior contratación de 6 personas. Residentes en Fuenlabrada, Móstoles, Alcorcón y Torrejón. Instituto para la Formación Especializada, S.L. Avda Gran Vía, 60. 6º izda. Madrid 28013. Teléfono: 541.48.69.

**SE SOLICITA:** Vendedores ambos sexos para venta de calzado. Zona Alcalá o Torrejón. Directos de fábrica. C/ Maestro Beltrán nº 4. Torrejón. Teléfono: 907.14.61.67.

**SE SOLICITA:** Vendedores para la venta directa de calzado. Fuenlabrada, Móstoles, Alcorcón. Batalla, C/ Pintor Miró, 40. Móstoles. Teléfono: 617.11.46.

## DEMANDAS

**SE OFRECE:** Licenciada en Periodismo muy interesada en asuntos de integración social. Entusiasmo y plena disposición. Teléfono: 429.03.00.

**SE OFRECE:** Señor de 43 años, para Guardar en garaje, ordenanza, portero o chófer. Buenas referencias. Teléfono: 643.59.13.

**SE OFRECE:** Experto en hostelería. Homologado oficialmente por el INEM. Teléfono: 957/38.03.78.

**SE OFRECE:** Diplomada en Trabajo social y titulada como monitora de ocio y tiempo libre. Gran experiencia con niños en el campo de la animación. Teléfono: 696.72.07.

**SE OFRECE:** Mecánico de 1º de obras públicas y construcción. Teléfono: 747.02.08.

**SE OFRECE:** Cerrajero oficial de 2º. Teléfono: 611.73.57.

**SE OFRECE:** Joven estudiante de Automoción. Conocimientos torno; para taller de coches o motos. Preferiblemente zona Sur. Teléfono: 614.88.83.

**SE OFRECE:** Como Ordenanza o conserje. Experiencia en Seguridad. Sólo particulares. Teléfono: 641.33.55.

**SE OFRECE:** Chica de 21 años, para trabajar como promotora o dependiente. Experiencia. Teléfono: 647.12.55.

**SE OFRECE:** Conserje con carnet B1. 37 años, o también como jefe de almacén, con 15 años de experiencia; embalajes; inventarios, etc. Teléfono: 679.30.99.

**SE OFRECE:** Joven de 25 años para empresa de Instalaciones eléctricas. Experiencia demostrable. Teléfono: 505.17.73.

**SE OFRECE:** Licenciada en Filología inglesa. Con experiencia. Para trabajar en Academias, colegios. Doy clases particulares de 1.250 a 2.000 pesetas/hora. Teléfono: 609.40.43.

**SE OFRECE:** Encargado de obra. Experiencia. 26 años. Teléfonos: 797.52.65, y 939 126.708.

**SE OFRECE:** Economista. Experiencia comercial entidad bancaria. Responsable, competente, comunicativo. SM cumplido. Teléfono: 987/51.90.22.

**SE OFRECE:** Chica de 23 años para trabajar en septiembre de Camarera, con niños, etc. Teléfono: 326.22.16.

**SE OFRECE:** Electricista oficial 3º,

para trabajar en empresa. 21 años. Carnet B1. Teléfono: 777.44.50.

**SE OFRECE:** Chica 34 años con conocimientos y experiencia en tareas de oficina, para empresa seria. Y para labores de hogar a horas o por jornada. Preferible zona norte. Teléfono: 651.05.59.

**SE OFRECE:** Chico de 30 años, como Peón gruista o cualquier trabajo en cualquier punto de España. Teléfono: 98/586.01.76.

**SE OFRECE:** Pinche office, chico para empresas, restaurantes, con dos años de experiencia. Teléfono: 450.36.75.

**SE OFRECE:** Monitora de aerobic, step, mantenimiento, con 3 años de experiencia. Preferible zona Sur. Teléfono: 612.06.37.

**SE OFRECE:** Profesora de inglés para traducciones o clases particulares a cualquier nivel durante el mes de julio. Teléfono: 929.18.40.43.

**SE OFRECE:** Persona 55 años, para Conserje, conductor (carnet B1). Conocimientos en jardinería. Francés hablado y escrito. Teléfono: 479.44.53.

**SE OFRECE:** Ingeniero técnico industrial (especialidad Mecánica construcción de maquinaria). SM cumplido. Carnet B1, B2, C1... Teléfono: 773.48.62.

**SE OFRECE:** Ayudante de albañil con experiencia. Teléfono: 464.19.17.

**SE OFRECE:** Celador en residencias, centros de día o auxiliar de almacén, reponedor. Experiencia. Teléfono: 466.58.44.

**SE OFRECE:** Joven 20 años, para trabajos de mecánica, carpintería, conductor. Carnet B1. Teléfono: 795.47.31.

**SE OFRECE:** Diseñador y profesor de modas. Clases de figurin de modas. 16 años de experiencia. Ilustración D. M. Teléfono: 319.58.19.

**SE OFRECE:** Diplomado en Graduado social. 30 años. Máster en recursos humanos; cursos de posgrado, inglés, informática. Experiencia en ventas. Teléfono: 98/523.73.59.

**SE OFRECE:** Traductora por cuenta propia (inglés, francés, español). Realizo traducciones, revisiones y mecanografiados. Precios moderados. Teléfono: 500.23.59.

**SE OFRECE:** Diplomada en Trabajo social con experiencia. Teléfono: 378.43.41.

**SE OFRECE:** FP II Electrónica-electricidad. 23 años. Conocimientos informática. Buen cocinero. Carnet B1. Coche propio. Teléfono: 666.39.21.

**SE OFRECE:** Conductor con carnet de 1º especial. Cartilla de taxista. Teléfono: 795.48.28.

**SE OFRECE:** Auxiliar administrativa, recepciónista. Experiencia. Word, Excel. Muy responsable. Teléfono: 508.90.87.

**SE OFRECE:** Licenciada en Psicología; especialidad psicología clínica, orientación y terapia en problemas sexuales y pareja. Teléfono: 699.62.81.

**SE OFRECE:** Chófer particular o conductor para reparto por toda España. Soltero, 48 años. Teléfono: 475.83.53.

**SE OFRECE:** Señorita 23 años, buena presencia. Técnico auxiliar administrativo y técnico en marketing y publicidad. Recepcionista. Teléfono: 469.72.67.

**SE OFRECE:** Cerrajero. Experiencia. Teléfono: 907.60.35.77.

**SE OFRECE:** Monitor con experiencia en musculación y gimnasia de mantenimiento. Entrenador por la F.E.H. Teléfono: 694.14.44.

**SE OFRECE:** Secretaria-recepcionista. Dominio WP 5.1. Excelente mecanografía. Conocimiento Word 7.0, Windows. Teléfono: 555.68.75.

**SE OFRECE:** Conductor, repartidor, con furgoneta propia tipo Ford Courier, para empresas y mensajerías. Teléfono: 778.21.38.

**SE OFRECE:** Señorita Agente comercial. 15 años de experiencia. Soltera, 40 años. Buena presencia. Teléfono: 471.55.39.

**SE OFRECE:** Limpiaador con experiencia en máquinas rotativas en todo tipo de suelos y cristales. Teléfono: 565.03.93.

**SE OFRECE:** Persona especializada cortador en confección y especializado en limpieza o lo que tengan ustedes. Teléfono: 565.03.93.

**SE OFRECE:** Impresor OFF-SET, cortador, encuadernación (artística). Teléfono: 508.02.17.

**SE OFRECE:** Chico con carnet de conducir B1, B2, C1, C2 y D, para trabajar o suplencias. Teléfono: 695.50.90.

**SE OFRECE:** Universitaria de 19 años. 4º francés y 5º inglés en E. O. T. Mecanografía, B1, para trabajar este verano. Teléfono: (979) 70.25.65.

**SE OFRECE:** Señorita de 19 años, como Auxiliar de administrativo, para trabajar en oficinas, en la zona de Toledo y alrededores. Teléfono: (925) 53.78.91.

**SE OFRECE:** Representante gremio droguerías y artículos de limpieza a comisión, libre de cargas sociales. Teléfono: 759.09.73.

**SE OFRECE:** Masajista deportivo y representante. 3 años de experiencia. Teléfono: 759.09.73.

**SE OFRECE:** Señorita española mediana edad sin cargas familiares. Se ofrece de limpiadora y cuidadora de niños y adultos. Amplias referencias. Teléfono: 500.19.87.

**SE OFRECE:** Charcutero-dependiente con experiencia demostrable para supermercados, autoservicios. Teléfonos: 405.25.45 y 391.13.05.

**SE OFRECE:** Joven o Mozo de almacén o de dependiente de comercio. Experiencia. Teléfono: 366.45.62.

**SE OFRECE:** Técnico telefonía, planta exterior, 17 años experiencia, categoría, profesional, encargado Libia Argentina, Chile. Teléfono: (920) 37.40.58.

**SE OFRECE:** Chico 26 años, Ayudante de cocina adelantado o camarero. Fines de semana. 559.28.09.

**SE OFRECE:** Camarero para barra, sala o terraza (comodín). Con 20 años de experiencia. Teléfonos: (927) 53.56.63 y (989) 87.68.32.

**SE OFRECE:** Señora para limpiar oficinas y cuidar de ancianos y niños. Teléfono: 521.42.95.

**SE OFRECE:** Soldador CO2 eléctrica, constructor contenedores, estructuras, cerrajería. Todo el país. Teléfono: 469.94.40.

**SE OFRECE:** Peón, repartidor, ayuda polterías, camarero u otras cosas. Teléfono: 773.81.36.

**SE OFRECE:** Para trabajar como Cocinero. Teléfono: 792.05.10.

**SE OFRECE:** Ayudante o Peón de albañil para obras o reformas. Formal. Teléfono: 332.51.92.

**SE OFRECE:** Camarero profesional con larga experiencia y conocimientos de cocina. Teléfono: 404.11.34.

**SE OFRECE:** Persona seria responsable para trabajar como Conserje, peón u otros. 694.38.36.

**SE OFRECE:** Chica como Ayudante de cocina u Office con experiencia. Turno de mañana. Teléfono: 313.14.03.

**SE OFRECE:** Secretaria-administrativa-grabadora de datos; Informática, marketing, contabilidad, inglés. Buena presencia. Experiencia. Teléfono: 699.90.98.

**SE OFRECE:** Auxiliar administrativa, recepciónista con conocimientos de W.Perfec 5.1, contaplus, título, mecanografía, aproximadamente 2 años de experiencia. Teléfono: 471.97.91.

**SE OFRECE:** Técnico F.P.II electrónico industrial, servicio militar cumplido, carnet B1, 22 años, mecanografía. Buena presencia. Teléfono: 667.84.90.

**SE OFRECE:** Profesora de EGB, para dar clases particulares de lengua española y francés. Teléfono: 776.02.31.

**SE OFRECE:** Estudiante de enfermería para cuidar niños. Amplia experiencia. Muy responsable. Teléfono: 612.25.33.

**SE OFRECE:** Profesional de 57 años con experiencia para trabajar en talleres neumáticos (autónomo). Teléfono: 475.14.62.

**SE OFRECE:** Varón de 31 años como Conductor con 4 años de experiencia, sobre todo Madrid. Teléfono: 647.58.04.

**SE OFRECE:** Chófer particular, todos los camés de conducir y carnet de taxi, por horas o días libres. Telé-

fono: (939) 24.69.08.

**SE OFRECE:** Minusválido con buen nivel cultural para trabajar con ordenador conectado a empresa desde el domicilio. Teléfono: 466.67.76.

**SE OFRECE:** Carpintero-ebanista, 26 años, carnet de conducir B1, 12 años de experiencia. Se ofrece para trabajar en el sector. Teléfono: 643.11.93.

**SE OFRECE:** Diseñador-maqueta-dor de artes gráficas, certificado minusvalía (Macintosh y QuarkXpress). Teléfono: 467.39.09.

**SE OFRECE:** Chica de 29 años con título Auxiliar enfermería (experiencia) para cuidar enfermos, ancianos y niños. Teléfono: (96) 348.89.88.

**SE OFRECE:** Camarero joven para trabajar media jornada, para barra o sala en cafeterías, restaurantes y hoteles. (989) 02.66.09.

**SE OFRECE:** Chico joven con ganas de trabajar, no importa horario de trabajo. Teléfono: (91) 463.19.55.

**SE OFRECE:** Chico de 25 años para trabajar en la construcción, gas natural o cualquier trabajo. Teléfono: (908) 02.60.31.

**SE OFRECE:** Trabajadora social para ONGs, residencias, empresas privadas o centros especializados. Teléfono: 329.29.35.

**SE OFRECE:** 11 años de experiencia sector servicios área comercial: técnico comercial, jefe de ventas. Experiencia gerencial Pymes. Responsable grandes cuentas. Busca puestos comerciales y gerenciales sector servicios. Teléfono: 690.51.07.

**SE OFRECE:** Encargado o dependiente de pastelería, tienda de comida preparada, conserje, ordenanza. Teléfono: 687.45.37.

**SE OFRECE:** Marmolista oficial de taller, para cortar, pulir, hacer encimeras, molduras y toda clase de trabajos. Teléfono: 694.74.38.

**SE OFRECE:** Técnico auxiliar de enfermería para clínicas o particulares. Titulación oficial. Teléfono: 460.14.14.

**SE OFRECE:** Señor de 56 años para trabajar en cualquier tipo de trabajo, preferiblemente en Encintador de pladur, ordenanza o peón. Teléfono: 341.73.24.

**SE OFRECE:** Dependiente de barra con conocimientos de cocina. Teléfono: 874.90.66.

**SE OFRECE:** Joven de 24 años para Auxiliar administrativo; conocimientos de inglés, informática, contabilidad. 355.41.43.

**SE OFRECE:** Hombre de 47 años, Oficial de 1º del sector artes gráficas, tipografía, encuadernación, etc. Coche propio. Teléfono: (949) 33.83.43. Guadalajara.

**SE OFRECE:** Conserje, vigilante para comunidad de vecinos, empresa de servicios. Experiencia. Buenos informes. Teléfono: 652.72.79.

**SE OFRECE:** Estudiante de 5º de Psicología para prácticas y trabajos relacionados con el sector. No hace falta remuneración. Facilidad para aprender. Teléfono: 738.17.24.

**SE OFRECE:** Administrativo con experiencia laboral y estudios empresariales (U.C.M.). Teléfono: 405.29.85.

**SE OFRECE:** Conductor serio y responsable. Hablo inglés y francés, conduzco muy bien y con dos años de Universidad. Teléfono: 697.36.31.

**SE OFRECE:** Repartidor de propaganda o mozo de carga. 21 años. Con experiencia. Teléfono: 759.92.62.

**SE OFRECE:** Técnico especialista en informática de gestión con 22 años y servicio militar cumplido, con carnet B2. Teléfono: 688.36.71.

**SE OFRECE:** Estudiante universitaria (2º T.S.), mecanógrafa textos de todo tipo por ordenador. Ofimática Básica. Inglés medio-alto. Buena presencia. Don de gentes. Gran experiencia y habilidad en el cuidado de niños. Teléfono: 608.15.30.

**SE OFRECE:** Camarero urgente. Teléfono: 573.48.45.

**SE OFRECE:** Experto en turismo. Idiomas: francés, inglés e italiano. Relaciones públicas, similar. Teléfono: 328.45.19.

**SE OFRECE:** Chico de 23 años para trabajar en imprenta. Artes gráficas. Teléfono: 342.37.81.

**SE OFRECE:** Chico de 18 años con

título de Técnico Auxiliar de electrónica, para trabajar en profesión. Teléfono: 465.93.77.

**SE OFRECE:** Licenciada en Ciencias Biológicas con experiencia en el campo de análisis clínicos y profesora de E.G.B. Bup y Cou. Teléfonos: 450.91.54 y 355.07.81.

**SE OFRECE:** Profesora diplomada en inglés para trabajar tanto a nivel público como privado así como recepcionista, dependiente, telefonista. Teléfono: 466.73.54.

**SE OFRECE:** Albañil con especialidad alicatador. Teléfono: 847.80.15.

**SE OFRECE:** Conductor de autobuses ámbito provincial, camiones cualquier tonelaje, asalarido autotaxi y chófer privado seguridad personal. Teléfono: 734.41.26.

**SE OFRECE:** Correctora de estilo. 803.83.68.

**SE OFRECE:** Mayor de 45 años, soltero con experiencia administrativa y comercial dispuesto a trabajar fuera de domicilio. (947) 27.98.24.

**SE OFRECE:** Psicóloga. Terapia individual a niños y adultos. Grupos en problemas de aprendizaje. Teléfonos: 693.73.65 y 615.88.15.

**SE OFRECE:** Auditor-contable. Teléfono: 673.22.05.

**SE OFRECE:** (Para Vigo, Galicia) Gerente de peluquería. 4 años de práctica. Hablo 4 idiomas. Jose Sendin. Weststr. 132. 8003. Zürich. Suiza. Tel.: 461.62.62.

**SE OFRECE:** Limpieza. Mujer joven. Horario y sueldo a convenir. Teléfono: 604.87.32.

**SE OFRECE:** Chico de 21 años, con buena presencia, para trabajo de Dependiente en tienda fotográfica, ropa, deportes. Teléfono: 656.41.88.

**SE OFRECE:** A.T.S. Especialista medicina urgencias y rehabilitación. Suplencias agosto, septiembre y octubre. Teléfono: 435.33.57.

**SE OFRECE:** Joven 37 años. Conductor, repartidor. Conociendo bien Madrid y extrarradio, o como almacenero. Teléfono: 699.78.74.

**SE OFRECE:** Joven sudamericano, 24 años (papeles en regla), como Chófer, peón, camarero, mudanzas, etc. Teléfono: 907.81.50.19.

**SE OFRECE:** Para Cuidar niños y ancianos. Tengo 21 años. Persona muy responsable. Teléfono: 796.92.25.

**SE OFRECE:** Licenciada en Derecho, Universidad Autónoma. 22 años, nivel alto inglés, conocimientos alemán. Paquete Office Windows 95 (usuario). Experiencia atención al público. Teléfono: 377.33.71.

**SE OFRECE:** Educadora de disminuidos psíquicos y monitora de ocio y tiempo libre, con experiencia con niños y minusválidos físicos y psíquicos. Teléfono: 465.26.48.

**SE OFRECE:** Mecánico de automóviles con 35 años de experiencia. Busco empleo en grandes garajes como guarda, haciendo mecánica rápida. Teléfono: 462.36.37.

**SE OFRECE:** Auxiliar administrativo. Amplia experiencia laboral (hoteles, marketing telefónico y empresas turísticas) Edad 25 años. Teléfono: 477.85.27.

**SE OFRECE:** Arquitecto técnico. Edad 24 años. Autocad V.13. Presto. Muy... Conocimientos altos de inglés. Carnet conducir B1, coche propio. Incorporación inmediata. Teléfono: 366.92.37.

**SE OFRECE:** Conductor autocares, camiones, chófer particular, taxis, conserje. Conocedor de mecánica. Experiencia 20 años. Buena presencia. Teléfono: 705.60.30.

**SE OFRECE:** Empleada de hogar interna, externa; por horas o como peluquera a domicilio. Teléfono: 725.02.21.

**SE OFRECE:** Promotor de actividades divulgación científica, con 46 años y 30 de experiencia. Apartado 9083, 28080 Madrid.

**SE OFRECE:** Señorita para Cuidar niños y ayudar en casa. Experiencia. Disponible 6,00-15,00. Sólo Villalba. Teléfono: 851.24.03.

**SE OFRECE:** Chico de 19 años con ganas de trabajar. Permiso B1 preferente. Zona del Corredor de Henares. Teléfono: 672.69.13.

**SE OFRECE:** Mozo de almacén o

# DIARIO 16 CON LOS TRABAJADORES

similares. 31 años. Experiencia demostrable; trabajos de embalajes, manipulación, pedidos, etc. Teléfono: 560.86.47.

**SE OFRECE: Licenciado en Ciencias Políticas.** 26 años. Inglés hablado y escrito. Conocimientos Informática. Trabaja en oficina o construcción. Teléfono: 687.02.81.

**SE OFRECE: Diplomado en Administración de empresas** con amplia experiencia en el sector fotográfico. Teléfono: 368.14.06.

**SE OFRECE: Conductor mecánico.** 27 años. 8 años de carnet: A2, B1, C1 y E. Teléfonos: 798.78.50 y 922.59.22.

**SE OFRECE: Estudiante de 22 años** busca trabajo. Teléfono: 377.31.03.

**SE OFRECE: Técnico superior en Administración y finanzas.** Señorita con 21 años con grandes conocimientos en el campo administrativo. Responsable y muy capacitada. Teléfono: 883.35.40.

**SE OFRECE: Administrativa.** 7 años de experiencia, ordenadores, archivo, atención telefónica, facturación... Disponibilidad total. Teléfono: 939.492.172.

**SE OFRECE: Secretaria administrativa** mayor de 45 años. Año y medio en paro. Con experiencia para trabajo estable. Carmen. Teléfono: 573.87.27.

**SE OFRECE: Hombre 39 años.** «Trabajando». Se ofrece a personas para lo que necesiten. Dedicación exclusiva. Cocino, limpio, etc. Honradéz absoluta. Cualquier punto de España. Alta en S.S. y sueldo normal todo el año. Teléfono: 613.61.98.

**SE OFRECE: Auxiliar de clínica** para Residencias, hospitales o cuidando ancianos y niños. Zona norte. Teléfono: 661.43.09.

**SE OFRECE: Estudiante de Filología inglesa** con conocimientos de informática y ofimática para trabajar como auxiliar administrativo, telefonista o similar. Teléfono: 661.43.09.

**SE OFRECE: Señora con experiencia para Planchar** por horas. Teléfono: 675.33.23.

**SE OFRECE: Técnico de organización en el trabajo,** para realizar muestreos de ocupación, tanto a personal directo como indirecto. A talleres, empresas, etc. Teléfono: 696.63.74.

**SE OFRECE: Ayudante de la construcción,** para empresas, cuadrillas, etc. Experiencia. Teléfono: 696.63.74.

**SE OFRECE: Diplomada en Ciencias Empresariales.** Especialidad, contabilidad y sistemas informáticos. Para prácticas y trabajos en el sector. Teléfono: 668.16.03.

**SE OFRECE: Barman** camarero con experiencia. También aceptaría otra clase de trabajo. Dedicación absoluta. Teléfono: 797.71.63.

**SE OFRECE: Vigilante** para portería, guarda de finca o conductor para particulares. Teléfono: 674.19.17.

**SE OFRECE: Chica de 20 años** sin experiencia, para trabajar como dependiente de tienda o aprendiz de disc-jockey. Teléfono: 507.15.58.

**SE OFRECE: Secretaria,** administrativa, recepcionista. 27 años. 5 años experiencia trabajos oficina. Ofimática, contabilidad, mecanografía. Teléfono: 741.46.83.

**SE OFRECE: Montador** de muebles de hogar, mozo de almacén, peón de la construcción. Experiencia. Teléfono: 303.99.14.

**SE OFRECE: Parala Limpieza**(cristales-abrillantados) en horario nocturno. Paco. Teléfono: 754.04.06 y 970/71.41.29.

**SE OFRECE: Licenciado en Periodismo** e investigador en tecnologías de la información para colaborar en prensa, televisión, etc... Tel.: 747.72.43.

**SE OFRECE: Estudiante de 2º en Tecnologías Multimedia,** para hacer páginas Web a empresas y particulares. Precio a convenir. Teléfono: 925/78.47.19 y 78.43.58

**SE OFRECE: Chica de 23 años.** Responsable, trabajadora y extrovertida para trabajar como dependiente para moda, tienda de fotografía. Conocimientos de informática. Experiencia 3 años. Teléfono: 666.03.24.

**SE OFRECE: Técnico auxiliar de laboratorio,** con experiencia en análisis

de aguas, invernaderos y obtención alcoholes, y control de calidad de pinturas. Teléfono: 416.05.07.

**SE OFRECE: Señor 48 años** para Ordenanza, guarda, consejero, portero, chófer... Con referencias. Teléfono: 315.12.78.

**SE OFRECE: Señora responsable** de 46 años, para Cuidar niños o como limpiadora de oficinas, bancos y casas. Teléfono: 315.12.78.

**SE OFRECE: Para Reparto de Publicidad.** Zona sur. Económico. Teléfono: 697.84.32.

**SE OFRECE: Señor 52 años.** 2 años en el paro. 33% minusvalía. Para Portero, consejero, ordenanza, chófer B1, dependiente. Teléfono: (968) 84.25.41.

**SE OFRECE: Ayudante de panadero,** con 1 año de experiencia. Teléfono: 317.04.50.

**SE OFRECE: Geólogo.** Diplomado en Ingeniería ambiental (E.O.I) Inglés. Experiencia internacional. Teléfono: 987.523.84.25.

**SE OFRECE: Jefe administrativo-contable-tributario,** con conocimientos de inglés. Teléfono: 661.07.07.

**SE OFRECE: Tractorista nativa** de inglés. Con experiencia en España, para traducciones y/o administrativa. Teléfono: 929.19.70.84.

**SE OFRECE: Auxiliar de Geriatria** con titulación. 33 años y experimentado en Alzheimer. También a particulares. Teléfono: 908.80.88.73.

**SE OFRECE: Conserje.** 45 años. Experiencia. Inglés. Abstenerse E.T.T. Teléfono: 574.82.97.

**SE OFRECE: Profesora de EGB,** especialista en Filología francesa, para impartir clases en academia o colegio privado. Teléfono: 925/82.47.22.

**SE OFRECE: Profesora de inglés.** Titulada. Con experiencia preescolar y primaria de EGB. Para la provincia de Gerona. Teléfono: 634.17.92.

**SE OFRECE: Administrativo,** comercial, recepcionista. 44 años. Conocimientos de informática. Serio, ordenado y con muy buena atención al público. Teléfono: 939.46.10.01.

**SE OFRECE: Joven Dependiente** en tiendas. Relación con el público. Personalidad magnética. Profesionalidad. Atrayente. Amabilidad y simpatía. Teléfono: 91/851.13.89.

**SE OFRECE: Oficial 1º** o encargado de instalaciones aire acondicionado. Teléfono: 797.37.46.

**SE OFRECE: Promotor de ventas.** Experiencia y cartera de clientes. Teléfono: 606.95.50.

**SE OFRECE: Contable.** 31 años. 10 años experiencia, contabilidades atrasadas, impuestos, ordenador. Jornada total o parcial. Teléfono: 320.66.04.

**SE OFRECE: Estudiante 2º curso Naturismo,** para colaborar con herbolarios. Teléfono: 409.71.39.

**SE OFRECE: Escaparista,** rotulista, dependiente, encargada. Merchandising. Teléfono: 929.40.65.04.

**SE OFRECE: Chica responsable** de 28 años, para realizar trabajos desde casa. Montar bolígrafos, flores, etc. Sin inversiones. Teléfono: 929.40.65.04.

**SE OFRECE: Señorita 24 años,** con experiencia como Auxiliar de clínica, técnico de laboratorio y ayudante de quirófano. Teléfono: 764.09.13.

**SE OFRECE: Técnico en logística** y comercial. Sector informático. 15 años experiencia. Teléfono: 462.04.00.

**SE OFRECE: Relaciones públicas** discotecas, salas de fiestas, montaje de fiestas. 20 años Costa del sol, Canarias. Teléfonos: 909.82.52.38 y 98/514.76.78.

**SE OFRECE: Técnico diplomada en Turismo.** 24 años. Conocimientos de informática a nivel usuario y de francés (bilingüe), inglés y alemán. Teléfono: 957/27.02.70.

**SE OFRECE: Mozo para almacén.** Teléfono: 469.98.51.

**SE OFRECE: Joven 28 años** como Conductor. Posesión de los carnés A1, A2, B1, B2, C1, C2, D. Teléfono: 478.72.90.

**SE OFRECE: Titulado superior.** Inglés hablado y escrito. Francés buen nivel. Informática nivel usuario. Para puesto en oficina o similar. Teléfono:

555.92.11.

**SE OFRECE: Conductor autónomo** con furgoneta de carga 1.000kg, para repartir prensa, servicios bancarios, zona Toledo y Ciudad Real. Teléfono: 970/70.65.39.

**SE OFRECE: Secretario particular.** 38 años, buena presencia y excelentes referencias personales. Estudios de Derecho, diplomado en Dº tributario y Asesoría fiscal. Mecanografía y tratamiento de textos. Teléfono: 317.27.89.

**SE OFRECE: Frigorista Oficial 1º,** para empresa dedicada a la refrigeración industrial. Experiencia 13 años. Teléfono: 669.10.23.

**SE OFRECE: Joven 34 años,** casado. Carnet B1. Muy trabajador. Urge. Teléfono: 925/35.81.17.

**SE OFRECE: Profesor de canto,** para trabajar en academias y agrupaciones corales. Teléfono: 96/536.08.88.

**SE OFRECE: Señorita de 20 años,** como Azafata, recepcionista o auxiliar administrativa. Conocimientos idiomas, mecanografía. Con experiencia. Teléfono: 407.71.11.

**SE OFRECE: Chica responsable,** como Auxiliar de enfermería, ordenanza, celadora, cuidado personas mayores. Con experiencia. Seria, responsable y con buena presencia. Preguntar por Ana María. Teléfono: 969/23.43.45.

**SE OFRECE: Conductor de 23 años,** con carnet de conducir B2, cartilla de taxista y título Primeros auxilios. Teléfono: 465.83.97.

**SE OFRECE: Psicólogo** con 6 años experiencia, y Máster en Terapia y modificación de conducta. Teléfono: 742.52.57.

**SE OFRECE: Contable-administrativo.** Minusválido físico. Experto en Nóminas y Gestiones. Madrid, Alicante, y provincias. Antonio E. Tapia Atienza. Apartado de correos 481. Alicante 03080.

**SE OFRECE: Cobrador** de recibos y morosos, para la provincia de Alicante. Garantías bancarias, gestión particular. Antonio E. Tapia Atienza. Apartado correos 481. Alicante 03080.

**SE OFRECE: Ayudante cerrajería.** Mhamed Charafi. C/ La Unión, 18. Valdemorillo (Madrid).

**SE OFRECE: Comercial.** 5 años en alimentación. 25 en el ramo del mueble de hogar, y como jefe de ventas. Teléfonos: 949/ 29.53.48 y 989.87.79.39.

**SE OFRECE: Pintor** para trabajar en colaboración con tiendas de decoración y decoradores. Teléfono: 970/70.65.39.

**SE OFRECE: Señora de 47 años** para Asistente. Trabaja de 9 a 15 horas. Talavera de la Reina. Teléfono: 925/81.55.08.

**SE OFRECE: Para Ordenanza,** consejero, mozo de almacén, etc. (EGB). Teléfono: 331.30.25.

**SE OFRECE: Técnico en equipos electrónicos** de consumo. 19 años. Con muchas ganas de trabajar. Teléfono: 317.97.92.

**SE OFRECE: Peón Carnet B1.** Experiencia con animales. Camellos-caballos. Zoológicos. Teléfono: 543.00.14.

**SE OFRECE: Redactor publicitario** con experiencia en productora, agencia y radio Inglés, francés e informática. Teléfono: 562.68.35.

**SE OFRECE: Señorita limpieza y camarera de planta hoteles.** Experiencia. Buena presencia. Teléfono: 472.70.75.

**SE OFRECE: Diplomada en Trabajo social** U.C.M. Experiencia profesional: Salud mental. Técnico especialista en laboratorio (análisis clínicos). Auxiliar enfermería. Servicio de urgencias, servicio de pediatría, servicio de urología, servicio de farmacia, consultas externas (INSALUD). Teléfono: 650.63.65.

**SE OFRECE: Conductor** con C, o maquinista de maquinaria obras públicas. Teléfono: 777.40.94.

**SE OFRECE: Conductor.** Conociendo Madrid como nadie; y para lo que sea. Necesito trabajar. Teléfono: 533.61.36.

**SE OFRECE: Joven Profesor matemáticas**-ESO, con experiencia en la E. pública. Licenciado en Pedagogía. Conocimientos en E. física y Ed. sexual. Barcelona y Madrid. Teléfono:

de grado elemental de música, piano. Teléfono: 471.02.92.

**SE OFRECE: Químico orgánico** especialista en sistemas de calidad, supervisor de instalaciones radiactivas. Teléfonos: 841.75.82/70.92 y 450.45.85.

**SE OFRECE: Ayudante de fotógrafo** o de dependiente en tienda de fotografía. Teléfono: 776.08.23.

**SE OFRECE: Chica de 30 años,** para Limpiar oficinas, portales y casas. Teléfono: 680.81.39.

**SE OFRECE: Administrativa** 21 años. W.P, Word, Excel, Windows, Dbase IV, Lotus III. Experiencia, seriedad. Teléfono: 880.76.65.

**SE OFRECE: Bibliotecaria-documentalista.** Licenciada en Filología eslava. Teléfonos: 549.22.88 y 544.27.08.

**SE OFRECE: Técnico auxiliar administración** con 10 años de experiencia en el sector de la exportación. Teléfono: 792.25.71.

**SE OFRECE: Vigilar** su vivienda o chalet. Confianza plena probada. Teléfono: 317.66.92.

**SE OFRECE: Conductor** repartidor. Carnés B1, B2 y C1. También como mozo de almacén o similar. Teléfono: 695.90.06.

**SE OFRECE: Licenciada en Filología hispánica,** para trabajar en empresa, editorial, librería, etc... Teléfono: 303.67.08.

**SE OFRECE: Graduado social** (última promoción) con conocimientos de informática, nóminas y seguros sociales. Teléfono: 983/ 23.33.40 y 55.90.37.

**SE OFRECE: Auxiliar administrativa** para oficina. Experiencia, seriedad y ganas de trabajar. Teléfono: 508.87.86.

**SE OFRECE: Ingeniero técnico industrial.** 29 años. Informática nivel usuario. Coche propio. 18 meses en oficina técnica. Teléfono: 405.17.60.

**SE OFRECE: Señorita** para trabajar como Peluquera, dependiente o camarera. Simpatía y responsable. Teléfono: 980/570.40.95.

**SE OFRECE: Chico de 19 años** como Aprendiz de cualquier tipo de profesión. Mozo de almacén o todo tipo de trabajo. Teléfono: 878.84.88.

**SE OFRECE: Auxiliar de clínica.** Varón. Mucha experiencia. Teléfono: 528.78.93.

**SE OFRECE: Varón de 45 años,** para Jardinero, conserje o empresa de reciclaje. Teléfono: 373.77.39.

**SE OFRECE: Licenciado en Empresariales** y máster en Tributación y Asesoría fiscal. Teléfono: 947/39.60.86.

**SE OFRECE: Mujer joven,** experiencia como Grabadora de datos, auxiliar administrativo y recepcionista. Teléfono: 478.18.87.

**SE OFRECE: Secretaria/administrativo contable.** Experiencia desde 1.983. Teléfono: 467.37.80.

**SE OFRECE: Peón y mozo** para toda clase de trabajo. Teléfono: 676.52.56.

**SE OFRECE: Chica de 19 años** para Cuidado de niños por las tardes. Teléfono: 371.41.27.

**SE OFRECE: Externa.** 28 años. Urge trabajar. Teléfono: 328.44.78.

**SE OFRECE: Redactor publicitario** con experiencia en productora, agencia y radio Inglés, francés e informática. Teléfono: 562.68.35.

**SE OFRECE: Señorita limpieza y camarera de planta hoteles.** Experiencia. Buena presencia. Teléfono: 472.70.75.

**SE OFRECE: Diplomada en Trabajo social** U.C.M. Experiencia profesional: Salud mental. Técnico especialista en laboratorio (análisis clínicos). Auxiliar enfermería. Servicio de urgencias, servicio de pediatría, servicio de urología, servicio de farmacia, consultas externas (INSALUD). Teléfono: 650.63.65.

**SE OFRECE: Conductor** con C, o maquinista de maquinaria obras públicas. Teléfono: 777.40.94.

**SE OFRECE: Conductor.** Conociendo Madrid como nadie; y para lo que sea. Necesito trabajar. Teléfono: 533.61.36.

**SE OFRECE: Joven Profesor matemáticas**-ESO, con experiencia en la E. pública. Licenciado en Pedagogía. Conocimientos en E. física y Ed. sexual. Barcelona y Madrid. Teléfono:

987/23.06.06.

**SE OFRECE: Secretaria,** administrativa, grabadora de datos, telefonista, recepcionista, conserje, ordenanza. Teléfono: 526.14.33 y 907/08.44.22.

**SE OFRECE: Joven** con conocimientos en informática, para trabajar de Grabador de datos, limpiando, como celador, pinche. Teléfono: 717.75.67.

**SE OFRECE: Técnico de iluminación,** montador de Super Towel y estructuras. Teléfono: 607.07.48.

**SE OFRECE: Señorita** para trabajar como Vendedora, dependiente, secretaria, relaciones públicas. Teléfono: 989/65.90.97.

**SE OFRECE: Dependiente** o reparador con larga experiencia en autoservicios y supermercados; relaciones públicas con experiencia para organizar fiestas de empresa, en discotecas o salas de fiestas. Teléfonos: 393.13.05 y 405.25.45.

**SE OFRECE: Persona seria** y responsable, como Comercial. Experiencia. Teléfono: 393.13.05 y 405.25.45.

**SE OFRECE: Limpiadora** con experiencia. 44 años. Para empresas o particulares. Teléfono: 609.70.03.

**SE OFRECE: Camarero** joven con experiencia en barra y en sala. Teléfono: 470.13.72.

**SE OFRECE: Empleado de hogar** responsable, para trabajar por horas o jornada completa. Teléfono: 871.73.64.

**SE OFRECE: Para Labores del hogar,** o cuidar niños. Chica 34 años. Española. Responsable. Experiencia. Por horas o por jornada. Teléfono: 651.05.58.

**SE OFRECE: Chica de 16 años** para trabajar como Auxiliar administrativa, aprendiz, dependiente o recepcionista. Teléfono: 694.31.83.

**SE OFRECE: Camarero,** repartidor. Conociendo Madrid. Mozo de equipajes. Experiencia en limpieza con maquinaria. Representante comercial, etc. 27 años, buena presencia, responsable. Teléfono: 464.89.41.

**SE OFRECE: Licenciado en CC Económicas y Empresariales.** Funciones: Gerente comercial, Auditor senior, delegado comercial. Informática: entorno Windows. Inglés medio-alto. Teléfono: 929.03.96.72 y 317.08.82.

**SE OFRECE: Técnico en aire acondicionado** (I.C.C.403), para mantenimientos e instalaciones. Teléfono: 407.26.84.

**SE OFRECE: Ayudante o peón de la construcción,** o empresa de limpieza. Teléfono: 466.74.58.

**SE OFRECE: Pedagoga** (26 años), con conocimientos de mecanografía, taquigrafía y ofimática. Disponibilidad. Teléfono: 693.98.37.

**SE OFRECE: Psicóloga** clínica y educativa (24 años), con amplios conocimientos de ofimática, para trabajos administrativos. Teléfono: 693.98.37.

**SE OFRECE: Chica 19 años,** para Cuidar niños/as o labores domésticas (por las mañanas). Con experiencia e informes. Teléfono: 664.02.95.

**SE OFRECE: Vendedora,** 43 años. 20 de experiencia en confección, complementos, etc. y también de cajera. Teléfono: 305.16.88.

**SE OFRECE: Técnico textil.** Especialidad tricotsas industriales circulares. 20 años de experiencia (Alemania). Teléfono: 764.37.47.

**SE OFRECE: Secretaria,** administrativa. 7 años de experiencia, albaranes, facturas, atención telefónica, etc. Disponibilidad inmediata. Teléfono: 939.49.21.72.

**SE OFRECE: Administrativa,** y azafata de congresos. Experiencia en los dos campos. Teléfono: 926/42.20.45.

**SE OFRECE: Joven 21 años** de Madrid. Busco trabajo en Cuenca. Experiencia en prensa, administrativo. Conocimientos Windows 95. Vehículo propio. Teléfono: 341.83.66.

**SE OFRECE: Chica 21 años,** estudiante, para taller de electrónica. Media jornada tardes. FPI. B1. SM cumplido. Teléfono: .

**SE OFRECE: Auxiliar administrativa,** 27 años. 6 años de experiencia. Ms Office, Lotus, Notes, Contabilidad, Telemarketing. Teléfono: 525.41.58.

**SE OFRECE: Empleado de hogar.** Teléfono: 355.63.74.

**SE OFRECE: Profesora de FP Administrativa,** con experiencia, para dar clases de contabilidad, economía, laboral, informática, etc. Teléfono: 462.66.59.

**SE OFRECE: Para empresa de Limpieza,** de lunes a viernes de mañana o tarde. Teléfono: 776.79.95.

**SE OFRECE: Señorita joven,** buena presencia. Experiencia trato al público en comercios. Jornada completa. Teléfono: 618.41.85.

**SE OFRECE: Vigilante jurado,** 34 años. Conductor de seguridad y escolta formado en Centro homologado. Particular o empresa. Teléfono: 646.23.26.

**SE OFRECE: Chica para Cuidar niños y limpieza.** Getafe o alrededores. Teléfono: 695.23.10.

**SE OFRECE: Documentalista de TV.** 3 años. Diplomada universitaria. Informática usuario. Bases de datos. Teléfono: 378.19.95.

**SE OFRECE: Cocinera.** Cocina española. Menú, carta. Teléfono: 666.13.09.

**SE OFRECE: Conserje,** a comunidades de vecinos, oficinas y empresas. Conocimientos de inglés. Carné de conducir. Persona honesta. 39 años. Teléfono: 785.24.91.

**SE OFRECE: Señora 28 años,** para Cuidar niños o limpieza de oficinas, comunidades, casas, bancos, etc. Experiencia. Horario tarde. Teléfono: 613.30.35.

**SE OFRECE: Estudiante de Empresariales.** Chica 22 años. Ofimática (Ms Office, Windows 95, Internet...) Francés e inglés medio-alto. Estudios en Francia. Teléfono: 474.20.46.

**SE OFRECE: Señorita** con experiencia como Telefonista y cajera, con posibilidad de contratación bonificada. Teléfono: 646.93.27.

**SE OFRECE: Para Cuidar niños,** dependiente, o colocar género en tiendas grandes. Teléfono: 358.43.45.

**SE OFRECE: Informática** con titulación. Experiencia. Teléfono: 373.87.41.

**SE OFRECE: Oficial 1º electricista,** y técnico en reparación de electrodomésticos, radio, tv y video. Particulares. Toledo. Teléfono: 925/ 25.64.60.

**SE OFRECE: Joven 26 años.** Experiencia en Conserjería, y reposición hipermercados. Carnet B1, COU, e inglés. Deseo mejorar condición laboral. Teléfono: 777.16.90.

**SE OFRECE: Contable-administrativo.** 15 años de experiencia. Agencias de viajes. Franquicias. Finanzas. Teléfono: 658.24.17.

**SE OFRECE: Estudiante Comercio internacional.** Busco empleo para trabajar por las mañanas. Teléfono: 473.24.95.

**SE OFRECE: Estudiante de Artes gráficas,** para trabajar como aprendiz avanzado en impresión offset. Teléfono: 612.79.37.

**SE OFRECE: Joven 30 años,** con pequeña minusvalía mano izquierda. Trabajador, responsable. Teléfono: 777.85.45.

**SE OFRECE: Mexicano** de 40 años. 20 años de experiencia en alimentos y bebidas. 5 años Gte Hotel. 12 años Gte Restaurante, bar, disco. 3 años Gte general Hotel. Amplio conocimiento de cocina mexicana, española, francesa, italiana. Interesado en trabajar en España (pagaría pasaje a España si me ofrecen contrato de trabajo). Licenciado en Administración de empresas. Felipe Portugal González. Allende 21 Nte. Jococtepe. Jalisco. México A.P. 80. 45800. Teléfono: (376) 30.290.

**SE OFRECE: Fotógrafo publicitario.** Especialidad retratos y paisajista (amplia experiencia). Inglés medio. Teléfono: 448.89.26.

**SE OFRECE: Joven de 32 años.** Licenciado. Carnet de conducir C1. Busco trabajo de cualquier tipo (no ventas). Urge. Teléfono: 742.27.91.

**SE OFRECE: Administrativa,** recepcionista, secretaria; informática a nivel usuario. Inglés medio. Teléfono: 696.65.93.

**SE OFRECE: Chica de 24 años** para trabajar como Ayudante de peluquería. Poca experiencia. Teléfono: 763.68.47.

**SE OFRECE: Estudiante de 4º de Derecho** (UCM), para trabajar en horario de mañana como Administrativo. También ayudaría en bufete. Teléfono: 478.33.60.

**SE OFRECE: Jefe administrativo-contable.** Conocimientos tributarios e inglés. Teléfono: 661.07.07.

**SE OFRECE: Señora 35 años,** para Limpieza de hogar, oficinas. Responsable, seria y con informes. Me urge. Teléfono: 673.63.25.

**SE OFRECE: Conductor-repartidor.** Carnés B1, B2, C1, C2. también almacenero y limpiezas. Experiencia. Teléfono: 759.98.69.

**SE OFRECE: Chófer** (36 años), para particulares. Experiencia en vehículos de alta colindrada. Informes disponibles. También para aparcar coches. Teléfono: 327.11.58.

**SE OFRECE: Madrileño.** Joven dinámico. Carnet de conducir. Me urge trabajar. Teléfono: 381.48.69.

**SE OFRECE: Chica universitaria** seria y responsable, para trabajar en cualquier campo laboral (hostelería, administración). Teléfono: 378.16.30.

**SE OFRECE: Dependiente** de comercio. 34 años. 10 de experiencia en lencería y cosetería. Seriedad. Teléfono: 521.45.99.

**SE OFRECE: Hombre de 45 años,** como Ordenanza, repartidor, viajante, jardinero, limpieza... Teléfono: 778.19.23.

**SE OFRECE: Chico,** 20 años, buena presencia, serio y responsable, para trabajar media jornada o entera. SM cumplido, carnet B1. Teléfono: 462.14.27.

**SE OFRECE: Troquelador** oficial de 1º máquinas Bobst. Experiencia 20 años. Teléfono: 608.08.58.

**SE OFRECE: Mayor 50 años.** Analista-programador Cobol. 30 años de experiencia. Teléfono: 908.81.55.92.

**SE OFRECE: Conserje,** ordenanza, administrativo. 39 años. Contabilidad informatizada a nivel usuario. Experiencia 23 años. Conocimientos Contaplus, Windows, WP, Lotus 1.2.3. Carnet B1. Vehículo propio. Teléfono: 525.27.13.

**SE OFRECE: Profesor de Música.** Ayudo a preparar curso y exámenes. También pianista para amenizaciones. Teléfono: 725.23.61.

**SE OFRECE: Cableador** técnico electrónico FP II, con amplia experiencia en fabricación equip-electrónicos-informáticos, conectores, etc. Carnet B1. Teléfono: 439.46.90.

**SE OFRECE: Guarda de seguridad.** Seriedad y profesionalidad. Para empresas, garajes, etc. Teléfono: 909.22.11.11.

**SE OFRECE: Oficial 1º Administrativo.** Experiencia 13 años en constructora (obra). Edad 34 años. Teléfono: 552.33.89.

**SE OFRECE: Técnico** especialista Administrativa. Conocimientos de informática, mecanografía y contabilidad. Experiencia. 22 años. Teléfono: 416.39.90.

**SE OFRECE: Recién Licenciada en Psicología,** para prácticas no remuneradas en cualquier sector. Teléfono: 462.99.39.

**SE OFRECE: Administrativo.** 26 años. Dominio de informática, procesadores de texto, bases de datos. Facilidad para aprender aplicaciones. Experiencia de administrativo gestionando datos en departamento de contabilidad, y de informático. Teléfono: 317.94.28.

**SE OFRECE: Chica de 19 años** para Dependiente, y para cuidar niños o limpieza. Experiencia 1 año y medio en zapatería. Teléfono: 306.43.62.

**SE OFRECE: Comercial** con experiencia. Busco agente/agencia de patentes y marcas. Posible colaboración. Apartado de correos 36.385. 28080 Madrid.

**SE OFRECE: Auxiliar administrativo/operador informático.** Dominio de programas informáticos. Amplios conocimientos de hardware y software. Teléfono: 969/22.92.30.

**SE OFRECE: Licenciada en Derecho,** con curso de práctica jurídica y conocimientos de inglés y alemán, para trabajar en despachos o empresas. Teléfonos: 435.38.44 y 357.04.31.

**SE OFRECE: Joven de 22 años** para trabajar de Planchadora, depen-

dienta, cuidadora de niños, etc. Teléfono: 614.38.72.

**SE OFRECE: Oficial 1º Artes gráficas.** 24 años de experiencia. Roland 202. GTO... Edad 38 años. Serio y con ganas de trabajar. Teléfono: 525.89.30.

**SE OFRECE: Redactor** a periódico, para ofrecer información sobre los pueblos de la sierra madrileña (noticias, sucesos, ayuntamientos). Buen curriculum. Teléfono: 850.06.07.

**SE OFRECE: Señorita 21 años.** Técnico superior en Laboratorio de diagnóstico clínico. Teléfono: 687.49.40.

**SE OFRECE: Señorita 23 años.** Experiencia en Ventas. Telemarketing. Teléfono: 797.46.21.

**SE OFRECE: Conductor.** Carnet de moto, turismo, ambulancia y taxi. Ciudad Real. Teléfono: 22.85.93.

**SE OFRECE: Administrativo-contable.** Experiencia laboral, fiscal y contabilidad. 38 años. Pequeña minusvalía. Fuenlabrada. Teléfono: 606.97.10.

**SE OFRECE: Agrónomo** (oficial 1º). Experto en todas las técnicas. Teléfonos: 530.41.18 y 527.28.33.

**SE OFRECE: Free-lance** para vender sus trabajos a revistas y diarios. Tengo experiencia y soy bastante joven (20), con ganas de trabajar. Teléfono: 889.52.60.

**SE OFRECE: Técnico superior en administración y finanzas.** 20 años. 6 meses de experiencia en tareas administrativas. Teléfono: 646.05.28.

**SE OFRECE: Técnico especialista en Fotomecánica y composición.** Quark, Freehand, Photoshop, Mac y PC (equipo propio). Teléfono: 643.26.21.

**SE OFRECE: Fotógrafo** profesional. Trabajos de prensa, publicidad, industrial, etc. Equipo propio 135 medio formato. 6x7 y 6x6. Teléfonos: 381.12.18 y 907.71.03.23.

**SE OFRECE: Administrativa** con conocimientos ofimática entorno Windows, nivel I y II, paquetes integrados, Microsoft office 97, Ms word... Teléfono: 776.26.84.

**SE OFRECE: Auxiliar administrativa,** 5 años de experiencia, sector construcción, nóminas, S.S. Informática nivel usuario, IVA, IRPF. Teléfono: 706.47.76.

**SE OFRECE: Chica de 23 años.** Técnico especialista en educación infantil. Mucha experiencia. Para guarderías, colegios o casa particular. Teléfono: 331.73.91.

**SE OFRECE: Fontanero** con herramienta. Experiencia en reformas particulares o empresas. Teléfono: 970/74.22.32.

**SE OFRECE: Joven 33 años** para trabajar en Mantenimiento de jardines en días alternos. No tengo experiencia, pero sí ganas. Teléfono: 475.97.78.

**SE OFRECE: Persona responsable.** 49 años. Para cualquier trabajo excepto a comisión. Teléfono: 772.51.03.

**SE OFRECE: Diplomado en Relaciones Laborales,** por la Universidad Carlos III de Madrid (1.997), para trabajar en Despacho de abogados, graduados sociales, Asesoría laboral y/o fiscal. Teléfono: 611.90.18.

**SE OFRECE: Caballero,** como Conserje, portero u ordenanza. También para hostelería. Conocimiento de idiomas. Teléfono: 429.52.62.

**SE OFRECE: Administrativa.** 20 años. FP II Informática de gestión. Conocimientos Microsoft Office 95-97 (Windows 95, Word, Excel, Access). Teléfono: 332.43.03.

**SE OFRECE: Estudiante de Informática.** Para cualquier trabajo relacionado con este campo (programador, analista, grabador datos, etc.). Teléfono: 332.73.44.

**SE OFRECE: Auxiliar de Enfermería,** Técnico en Anatomía Patológica, Auxiliar Odontología. Abierta a cualquier otra oferta. Teléfono: 468.74.28.

**SE OFRECE: Coordinador de Producción para Artes Gráficas.** También como conserje, repartidor, conductor. Teléfono: 552.60.29.

# Red de Carreteras de Castilla-La Mancha



## Mejorando Kilómetros Acondicionamiento de la CM-5002 Tramo: N-V, Intersección con CM-5001.

RESOLUCION DE 7 DE OCTUBRE DE 1997 DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE LA CONSEJERIA DE OBRAS PUBLICAS DE TOLEDO,  
POR LA QUE SE SEÑALAN FECHAS PARA EL LEVANTAMIENTO DE ACTAS PREVIAS A LA OCUPACION DEFINITIVA DE LAS FINCAS  
AFECTADAS DE EXPROPIACION FORZOSA CON MOTIVO DE LAS OBRAS: "ACONDICIONAMIENTO DE LA CM-5002  
TRAMO: N-V - INTERSECCION CON LA CM-5001 (EL REAL DE SAN VICENTE), TOLEDO, ". EXPEDIENTE CN-TO-96-121.

FINCA	PROPIETARIO	POL.	PARCELA	MARG.	TIPO	SUP. M2
1	T.M. DE LUCILLOS					
2	FERMINA MARTIN GONZALEZ	2	1		IMPRODUCTIVO	110
3	GREGORIO PULIDO RESINO	2	2		ERIAL	780
4	CANDIDO Y LONGINO MAYORAL GARCIA	2	3		VIÑA	1008
5	HROS ESPERANZA REDONDO JIMENEZ	2	4		VIÑA	430
6	EUSEBIO DE LA CASA MACHUCA	2	16		VIÑA	702
7	MILAGROS GARCIA DE PASO DE LA CASA	2	17		VIÑA	1430
8	DULCINEA MARTIN FIGUEROA	2	23A		VIÑA	2260
9	BIENVENIDA MEDINA ARENAS	2	30		VIÑA	1563
10	ROMAN CASTREJON BERMEJO	2	31		CEREAL	1307
11	TEODOSIA MEDINA ARENAS UNO MAS	2	35		VIÑA	800
12	TEODOSIA MEDINA ARENAS	2	40A		CEREAL	4149
13	TEODOSIA MEDINA ARENAS	2	40C		VIÑA	2204
14	ROMAN CASTREJON BERMEJO	2	42A		CEREAL	3709
15	TEODOSIA MEDINA ARENAS UNO MAS	2	68A		CEREAL	4636
16	TEODOSIA MEDINA ARENAS UNO MAS	2	68B		CEREAL	4817
17	TEODOSIA MEDINA ARENAS UNO MAS	2	68C		ERIAL	2410
18	TEODOSIA MEDINA ARENAS UNO MAS	2	68D		OLIVAR	2809
19	TEODOSIA MEDINA ARENAS UNO MAS	2	68F		PINAR	2666
20	TEODOSIA MEDINA ARENAS UNO MAS	2	68H		VIÑA	4041
21	ROMAN CASTREJON BERMEJO	2	69B		PASTOS	2097
22	DULCINEA MARTIN FIGUEROA	2	70		CEREAL	4176
23	DULCINEA MARTIN FIGUEROA	2	70A		CEREAL	5639
24	DULCINEA MARTIN FIGUEROA	2	70C		CEREAL	2973
25	DULCINEA MARTIN FIGUEROA	2	70H		ERIAL	690
26	DULCINEA MARTIN FIGUEROA	2	70I		CEREAL	1472
27	GREGORIO PULIDO RESINO	2	91G		CEREAL	1200
28	GREGORIO PULIDO RESINO	2	91H		ERIAL	300
29	GREGORIO AGUERO MAYORAL Y UNO MAS	2	92A		CEREAL	1386
30	GREGORIO AGUERO MAYORAL Y UNO MAS	2	92B		VIÑA-OLIVAR	486
31	GREGORIO AGUERO MAYORAL Y UNO MAS	2	92C		ERIAL	839
32	FCO. FERNANDEZ SANTOS BLAZQUEZ	2	5001		PASTOS	1116
33	FCO. FERNANDEZ SANTOS BLAZQUEZ	2	5002		ERIAL	72
34	GREGORIO AGUERO MAYORAL Y UNO MAS	3	1A		REGADIO	1278
35	GREGORIO AGUERO MAYORAL Y UNO MAS	3	1B		ERIAL	200
36	GREGORIO AGUERO MAYORAL Y UNO MAS	3	1C		PASTOS	250
37	GREGORIO AGUERO MAYORAL	3	1D		PASTOS	2408
38	MARCELINO SORIA CABANAS	4	35		CEREAL	806
39	MARIA ROMERO GOMEZ HROS.	4	38A		CEREAL	1456
40	NATIVIDAD REDONDO JIMENEZ	4	37A		CEREAL	1464
41	CARMEN MARTIN PALANCO CANALES	4	38A		VIÑA	1139
42	CARMEN GOMEZ DIAZ AVILA	4	42A		CEREAL	1160
43	JULIANA HORMIGOS BENAYAS	4	43		CEREAL	1158
44	JOSEFA ROCHA REDON	4	45A		VIÑA	891
45	JOSEFA ROCHA REDON	4	45B		CEREAL	2148
46	ALFREDO PEREZ AMPUERO	4	46		CEREAL	1257
47	T.M. DE CARDIEL DE LOS MONTES					
48	CARMEN DELGADO GARCIA TORRE	1	1A		ENCINAR	19923
49	CARMEN DELGADO GARCIA TORRE	1	1B		CEREAL	6387
50	VICENTE DELGADO MAQUEDA	1	16		CEREAL	1840
51	EUSEBIO AGUERO HERRADON Y DOS MAS	1	18		CEREAL	1656
52	PATRICIO FERNANDEZ FERNADEZ	1	20A		VIÑA	240
53	PATRICIO FERNANDEZ FERNADEZ	1	20B		CEREAL	3561
54	HROS MARTINIAND HERRADOR PALOMO	1	27B		CEREAL	375
55	JOSEFA ROMERO SCHIZ DIONISIO HERRADOR	1	28		CEREAL	2295
56	ANASTASIO DELGADO MAQUEDA	1	29		OLIVAR	2338
57	DIONISIO HERRADOR CONTONENTE	1	31		CEREAL	600
58	EUSEBIO AGUERO HERRADOR	1	32		CEREAL	641
59	EUSEBIO AGUERO HERRADOR	1	33		CEREAL	240
60	MARIANO MEDINA MARTIN	1	34		CEREAL	310
61	EMILIA MEDINA JIMENEZ	1	35		CEREAL	153

FINCA	PROPIETARIO	POL.	PARCELA	M	TIPO	SUP. M2
60	EUSEBIO AGUERO HERRADON Y DOS MAS	1	36		CEREAL	90
61	CARMEN DELGADO GARCIA TORRE	5	6A		CEREAL	3621
62	CARMEN DELGADO GARCIA TORRE	5	6B		CEREAL	25010
63	CARMEN DELGADO GARCIA TORRE	5	6C		ENCINAR	2737
64	CARMEN DELGADO GARCIA TORRE	5	6D		VIÑA	5924
65	CARMEN DELGADO GARCIA TORRE	5	6E		CEREAL	690
66	EUSEBIO AGUERO HERRADON Y DOS MAS	5	20		CEREAL	687
67	ENRIQUE GALA PELIE	5	22		CEREAL	1560
68	ARTURO MARTIN AREVALO	5	24A		CEREAL	552
69	ARTURO MARTIN AREVALO	5	24B		CEREAL	966
70	EUSEBIO AGUERO HERRADON Y DOS MAS	5	28A		CEREAL	1651
71	T.M. DE CASTILLO DE BAYUELA					
72	DESCONOCIDO	3	1		MONTE BAJO	541
73	AYUNTAMIENTO	3	2		MONTE BAJO	420
74	DESCONOCIDO	3	3		MONTE BAJO	632
75	ANTONIO GARCIA JANE Y HNOS	3	4A		MONTE BAJO	253
76	DESCONOCIDO	3	12B		MONTE BAJO	1176
77	EMILIANO CARRILLO PULIDO	3	13		MONTE BAJO	144
78	ELIAS DE LA CASA PULIDO	3	14B		MONTE BAJO	477
79	RUPERTO GARCIA GOMEZ-RAMOS	3	15A		MONTE BAJO	792
80	EMILIANO AGUERO LORENTE	3	16A		MONTE BAJO	28
81	EMILIANO AGUERO LORENTE	3	16B		MONTE BAJO	384
82	VICTORIA AGUERO AGUERO Y UNO MAS	3	45A		MONTE BAJO	450
83	FELIX SANCHEZ SAN ANTONIO	3	46		MONTE BAJO	30
84	AYUNTAMIENTO	3	53		MONTE BAJO	60
85	MARIANO FERNANDEZ FERNANDEZ	3	76		CEREAL	2107
86	HROS PRUDENCIA LLORENTE CHILLON	3	77		MONTE BAJO	810
87	MARIANO DE LA CASA PULIDO	3	78		MONTE BAJO	727
88	FFELISA PULIDO SANCHEZ Y UNO MAS	3	80A		MONTE BAJO	408
89	FELISA PULIDO SANCHEZ	3	80B		MONTE BAJO	100
90	HROS VICENTE DE LAS CASAS QUINTANA	3	61		MONTE BAJO	756
91	JAIMES PULIDO AGUERO Y TRES MAS	3	91B		MONTE BAJO	315
92	EPIFANIO JIMENEZ PULIDO	3	92		MONTE BAJO	955
93	ROSARIO AGUERO GARCIA	3	273		MONTE BAJO	336
94	FELIX MUÑOZ CARRILLO	3	284		MONTE BAJO	110
95	ROSA FERNANDEZ PEREZ	4	78		PINAR	1271
96	BENJAMIN PULIDO AGUERO Y UNO MAS	4	8		PINAR	2282
97	DOLORES SANCHEZ PULIDO	4	12		PINAR	1634
98	FELIPE SANCHEZ PULIDO	4	13		PINAR	203
99	CIRILO SANCHEZ PULIDO	4	14		MONTE BAJO	3403
100	ORESTE CARRILLO PULIDO	4	15		MONTE BAJO	1119
101	DIONISIO SANCHEZ PULIDO	4	16		MONTE BAJO	318

**FECHA LEVANTAMIENTO DE ACTAS**

AYTO. DE LUCILLOS:  
DIA 30 DE OCTUBRE DE 1997 A LAS 9 HORAS  
AYTO. DE CARDIEL DE LOS MONTES:  
DIA 31 DE OCTUBRE DE 1997 A LAS 9 HORAS  
AYTO. DE CASTILLO DE BAYUELA:  
DIA 3 DE NOVIEMBRE DE 1997 A LAS 9 HORAS DESDE LA FINCA Nº 71 A LA 100 AMBAS INCLUSIVE  
LUGAR: EN SUS RESPECTIVOS AYUNTAMIENTOS.



Junta de Comunidades de  
**Castilla-La Mancha**

# Red de Carreteras de Castilla-La Mancha



## Mejorando Kilómetros Acondicionamiento de la CM-5002 Tramo: N-V, Intersección con CM-5001.

RESOLUCION DE 7 DE OCTUBRE DE 1997 DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE LA CONSEJERIA DE OBRAS PUBLICAS DE TOLEDO, POR LA QUE SE SEÑALAN FECHAS PARA EL LEVANTAMIENTO DE ACTAS PREVIAS A LA OCUPACION DEFINITIVA DE LAS FINCAS AFECTADAS DE EXPROPIACION FORZOSA CON MOTIVO DE LAS OBRAS: "ACONDICIONAMIENTO DE LA CM-5002 TRAMO: N-V - INTERSECCION CON LA CM-5001 (EL REAL DE SAN VICENTE), TOLEDO, ". EXPEDIENTE CN-TO-96-121.

FINCA	PROPIETARIO	POL.	PARCELA	TIPO	SUP. M2
101	T.M. DE CASTILLO DE BAYUELA				
101	PEDRO FRAGUAS CORRAL	4	17	MONTE BAJO	1905
102	DIOMEDES SANCHEZ PULIDO	4	18	MONTE BAJO	1033
103	MAGDALENA PULIDO AGUERO	4	19	PINAR	566
104	EUSEBIO AGUERO DE PAZ	4	31	PINAR	600
105	AYUNTAMIENTO	4	33	MONTE BAJO	60
106	DESCONOCIDO	4	-	MONTE BAJO	1200
107	FELIX DE PAZCANO	4	34	ARBOLADO	759
108	BIENVENIDO DE LA CASA PULIDO	4	35	ARBOLADO	222
109	ANTONIA AGUERO LLORENTE	4	36	MONTE BAJO	280
110	PAULINO CARRILLO DE LA CASA Y UNO MAS	4	44	MONTE BAJO	108
111	FELISA PULIDO SANCHEZ	4	47	ARBOLADO	366
112	AYUNTAMIENTO	4	462	MONTE BAJO	552
113	J. FRANCISCO CAÑO CARRILLO Y DOS MAS	4	483	MONTE BAJO	190
114	CLAUDIA PULIDO SANCHEZ	4	464	MONTE BAJO	363
115	ANTONIA DE PAZ FENANDEZ	4	465	MONTE BAJO	420
116	MARIANO FERNANDEZ FERNANDEZ	4	467	MONTE	384
117	PABLO DE LA CASA PULIDO	4	469	MONTE BAJO	511
118	MARIANO DE LA PAZ PULIDO	4	470	MONTE BAJO	782
119	PETRA PEREZ FERNANDEZ	4	516	MONTE BAJO	240
120	TEOFILO MAYORAL FERNANDEZ	4	519	MONTE BAJO	243
121	AMELIA JIMENEZ GARCIA	4	520	MONTE BAJO	1168
122	FELISA PULIDO SANCHEZ Y UNO MAS	4	521	MONTE BAJO	533
123	DIONISIO SANCHEZ SANCHEZ	4	522	MONTE BAJO	1060
124	GREGORIO CARRILLO PULIDO	4	532	MONTE BAJO	1225
125	DOLORES PULIDO PULIDO	4	536	MONTE BAJO	1504
126	MARIANO PULIDO SANCHEZ	4	537	CEREAL	1010
127	MAXIMO CARRILLO GARCIA	4	540	MONTE BAJO	998
128	HROS. JULIA LAHERA SANCHEZ	4	578	MONTE BAJO	524
129	ARACELI SANCHEZ PULIDO	4	589	MONTE BAJO	823
130	FELISA PULIDO SANCHEZ	4	590	MONTE BAJO	408
131	HROS. JULIAN AGUERO GARCIA	5	379	MONTE BAJO	100
132	ISABEL CARRILLO SANCHEZ	5	381	MONTE BAJO	844
133	PAULINO CARRILLO GARCIA	5	382	MONTE BAJO	602
134	CONSTANTINO PULIDO ZURDO	5	383	CEREAL	276
135	ISABEL GARCIA LAHERA	5	384	MONTE BAJO	6371
136	HROS MARIANO ZURDO GARCIA	5	436	MONTE BAJO	365
137	JOSE GARCIA GARCIA	5	438	MONTE BAJO	4083
138	FORTUNATO AGUERO DE PAZ	5	442	MONTE BAJO	1845
139	VICTORIA AGUERO AGUERO	5	447	MONTE BAJO	50
140	MATILDE FERNANDEZ RUBIO	5	448A	MONTE BAJO	1283
141	MATILDE FERNANDEZ RUBIO	5	448B	MONTE BAJO	2370
142	BONIFACIA GARCIA AGUERO	5	449	MONTE BAJO	1288
143	BONIFACIA CARRILLO AGUERO	5	450	MONTE BAJO	1125
144	AYUNTAMIENTO	5	462	MONTE BAJO	1226
145	ALEJANDRO SANCHEZ PULIDO	5	463	MONTE BAJO	1487
146	DESCONOCIDO	5	S/N	MONTE BAJO	960
147	ASCENSION RUBIO CARRIL	5	464	MONTE BAJO	750
148	AYUNTAMIENTO	5	470	CEREAL	188
149	EULALIO PULIDO MAYORDOMO	5	515	MONTE BAJO	1352
150	FELIPE SANCHEZ PULIDO	5	517	MONTE BAJO	1061
151	FRANCISCA SANCHEZ GARCIA	5	520	MONTE BAJO	845
152	HROS. ESTEBAN MAYORAL	5	521	MONTE BAJO	310
153	AYUNTAMIENTO	5	525	CEREAL	587
154	JOSEFA DE PAZ DIAZ PULIDO	5	530	CEREAL	420
155	CLARA DE LA CASA DE PAZ	5	531	CEREAL	505
156	FLORA FERNANDEZ GARCIA	5	532	CEREAL	527
157	HIPOLITO FERNANDEZ CARRILLO	5	534	CEREAL	480
158	PETRA PEREZ FERNANDEZ	5	535	CEREAL	200
159	EPIFANIO JIMENEZ PULIDO Y UNO MAS	5	537	ERIAL	638
160	JOSE FERNANDEZ LAHERA	5	538	ERIAL	468

FINCA	PROPIETARIO	POL.	PARCELA	MARG.	TIPO	SUP. M2
161	GABRIEL ESTEBAN PULIDO	5	541		MONTE BAJO	466
162	FELIX SANCHEZ SAN ANTONIO	5	575		ERIAL	338
163	AMALIA GARCIA PELLON	5	576		MONTE BAJO	230
164	VICTORIA AGUERO AGUERO	5	578		MONTE BAJO	1838
165	EUGENIO CARRILLO CERRILLO	5	579		MONTE BAJO	816
166	JOSEFA DE PAZ DIAZ PULIDO	5	582		MONTE BAJO	2438
167	CELIA FERNANDEZ FERNANDEZ	5	584		MONTE BAJO	2226
168	PABLO ZURDO CANO	5	590		MONTE BAJO	452
169	VICTORIANO AGUERO DE PAZ	5	469B		MONTE BAJO	144
170	AYUNTAMIENTO	6	28		MONTE BAJO	1445
171	VICENTE SANCHEZ PULIDO	6	33B		MONTE BAJO	1384
172	VICTORINO CASAS MORALES	6	40		CEREAL	108
173	FRANCISCA DE LA CASA SANCHEZ	6	41		CEREAL	605
174	AYUNTAMIENTO	6	43		MONTE BAJO	1833
175	ZOXIMO PULIDO PAZ	6	45		MONTE BAJO	80
176	EULALIO PULIDO MAYORDOMO	6	88		MONTE BAJO	2132
177	DOLORES SANCHEZ PULIDO	6	89		MONTE BAJO	1446
178	FRANCISCA SANCHEZ GARCIA	6	90		MONTE BAJO	1017
179	ELOISA AGUERO MUÑOZ	6	98		CEREAL	633
180	SILVESTRA DE PAZ DIAZ PULIDO	6	102		CEREAL	276
181	IGNACIA AGUERA DE PAZ	6	103		CEREAL	348
182	CLARA DE LA CASA DE PAZ	6	104		CEREAL	578
183	ELENA ESTEBAN PELLON	6	107		SECANO	1326
184	CLEMENCIO CARRILLO FERNANDEZ	6	110		SECANO	518
185	EPIFANIO JIMENEZ PULIDO Y UNO MAS	6	115		SECANO	455
186	INOCENCIA AGUERO PULIDO Y DOS MAS	6	116		SECANO	438
187	HROS JULIA LAHERA SANCHEZ	6	121		SECANO	1260
188	DOLORES SANCHEZ PULIDO	6	125		MONTE BAJO	2079
189	FELIPE CARRILLO GARCIA	6	126		MONTE BAJO	1441
190	HROS. EUSEBIO PULIDO GARCIA	6	129		SECANO	540
191	PABLO DE LA CASA PULIDO	6	165		MONTE BAJO	725
192	MATEA AGUERO DE PAZ	6	166		MONTE BAJO	1919
193	ZOXIMO PULIDO DIAZ	6	167		MONTE BAJO	636
194	CELIA FERNANDEZ FERNANDEZ	6	168		MONTE BAJO	1279
195	ASCENSION RUBIO CARRIL	6	198		MONTE BAJO	878
196	URBANA AGUERO DE PAZ	6	577		MONTE BAJO	1728
	T.M. DE EL REAL DE SAN VICENTE					
197	JUAN GARCIA RAMOS	7	235A		PASTOS	1497
198	JUAN GARCIA RAMOS	7	235B		SECANO	927
199	EDUVIGIS GARCIA MAQUEDA	7	236B		VÑA	594
200	ANGEL BATRES RUIZ	7	238		SECANO	5193
201	FLORA MUÑOZ DIAZ	7	239		SECANO	726
202	MARCELINO SANCHEZ RESINO	7	242A		SECANO	160
203	FELIPE MARTIN MUÑOZ	7	243		PASTOS	120
204	BENITO DIAZ RESINO	7	254		OLIVAR	1819
205	JUAN SANCHEZ SANCHEZ	7	255		OLIVAR	679
206	FRANCISCO SANCHEZ GARRIDO	7	256		REGADIO	21
207	JAVIER NIEVA MORENO	7	257		OLIVAR	824
208	AMANCIO SIERRA GONZALEZ	7	259		OLIVAR	324
209	SEVERIANO CALVO SIERRA	7	260		OLIVAR	36
210	EDUARDO RAMOS DIAZ	7	261		OLIVAR	5
211	EDUARDO RAMOS DIAZ	7	262		OLIVAR	40
212	AGUSTINA SIERRA PEREZ	7	263		OLIVAR	20
213	ANTONIO DIAZ DIAZ	7	267A		OLIVAR	4984
214	ANTONIO DIAZ DIAZ	7	267B		MONTE BAJO	6480
215	HIPOLITA FERNANDEZ PEREZ	7	269A		SECANO	1786
216	HIPOLITA FERNANDEZ PEREZ	7	269B		SECANO	8440

**FECHA LEVANTAMIENTO DE ACTAS**

AYTO. DE CASTILLO DE BAYUELA:  
DIA 4 DE NOVIEMBRE DE 1997 A LAS 9 HORAS DESDE LA FINCA Nº 101 A LA 130 AMBAS INCLUSIVE  
AYTO. DE CASTILLO DE BAYUELA:  
DIA 5 DE NOVIEMBRE DE 1997 A LAS 9 HORAS DESDE LA FINCA Nº 131 A LA 160 AMBAS INCLUSIVE  
AYTO. DE CASTILLO DE BAYUELA:  
DIA 6 DE NOVIEMBRE DE 1997 A LAS 9 HORAS DESDE LA FINCA Nº 161 A LA 196 AMBAS INCLUSIVE  
AYTO. DE EL REAL DE SAN VICENTE:  
DIA 7 DE NOVIEMBRE DE 1997 A LAS 9 HORAS  
LUGAR: EN SUS RESPECTIVOS AYUNTAMIENTOS.



Junta de Comunidades de  
**Castilla-La Mancha**



**ANUNCIOS GRATIS**  
**(925) 22 81 00**  
**SOLO PARTICULARES**

**INMOBILIARIAS**

**VENTAS**

- **VIVIENDA Unifamiliar Urb** Cerro Las Perdices. Bargas (Toledo) 120 m<sup>2</sup> (925) 26 96 54.
- **VIVIENDA Unifamiliar** Guadamur (Toledo) Dos plantas. 129 m<sup>2</sup> sobre parcela de 265 m<sup>2</sup>. (925) 26 96 54.
- **VIVIENDAS Unifamiliares** adosadas de 179 m<sup>2</sup> en dos plantas. Parcela de 250 a 300 m<sup>2</sup> Toledo. Materiales de primera calidad. **Precio Venta 16.000.000 Ptas.** (925) 25 38 12 ó 25 38 13.
- **VENDO-ALQUILO** Viviendas Unifamiliares de 300 m<sup>2</sup> en tres plantas. Parcela 250 m<sup>2</sup>. Totalmente amueblados. **Precio de Venta 19.000.000 Ptas.** **Precio Alquiler Mensual 100.000 Ptas.** (925) 25 38 12 ó 25 38 13.
- **CHALET.** Urb. Cerro Alberche. Casar de Escalona. Con parcela de 549 m<sup>2</sup>. Jardín, porche, 3 dormitorios, baño, garage adosado, (925) 66 31 47.
- **CHALET.** Urb. Cerro Alberche. Casar de Escalona. 250 m<sup>2</sup>. 2 plantas, sótano, calefacción gasoleo. Amueblado. 12 millones pts. (925) 86 30 27.
- **CHALET.** Urb. El Cigarral (junto a Los Alcores). Lo vendo ó cambio por piso en Talavera. Todos los servicios e instalaciones, jardines, piscina, A/A y calefacción. (925) 59 70 39.
- **CHALET.** Olivar de Cobisa (Toledo). Parcela 563 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios, 1 baño. 10.500.000 pts. (925) 29 32 65.
- **DOS CHALETS** adosados. Sierra San Vicente. (Toledo) 170 m<sup>2</sup>+40 m<sup>2</sup> jardín. 8.400.000 pts. (91) 320 04 26.
- **CHALETS** Navahermosa (Toledo). 4

dormitorios, salón, 2 baños, cocina, porche delantero, garage, calefacción indiv., patio trasero. 10.000.000 pts. (91) 574 29 06.

- **CASA.** Canales de Molina (Guadalajara). C/ Frontón, 15. (925) 26 96 54.
- **CASA.** Fuensalida (Toledo). 2 plantas. C/ Gral. Ansenio, 19. 155 m<sup>2</sup>. (925) 26 96 54.
- **CASA Unifamiliar.** Talavera. En parcela aislada. A entrenar. (925) 81 21 95.
- **CASA** amueblada. Moección (Toledo). 2 plantas. Precio convenir. (925) 51 30 92. Tardes.
- **CASA** con bajo comercial en Malagón (Ciudad Real). (925) 81 31 95.
- **CASA-VIVIENDA** de 118 m<sup>2</sup>. de superficie en calle Toledillo de Alcaudete de la Jara. Precio: 3.000.000 de ptas., directamente propietario (91) 556. 99. 53.
- **LOCAL** Comercial. Toledo. Avda. Sta. Bárbara, 54, 213 m<sup>2</sup>. (925) 26 96 54.
- **LOCAL** Comercial. Guadamur (Toledo) Posibilidad vivienda. Planta baja: 116 m<sup>2</sup>. Planta alta: 155 m<sup>2</sup>. Garage: 70 m<sup>2</sup>. y patio. (925) 26 96 54.
- **LOCAL COMERCIAL** en Sonseca junto a correos. Céntrico (925) 38 01 83.
- **LOCAL** Comercial Vendo o Alquiler, de 100 m<sup>2</sup> con luz y agua, en el Cerro de las Perdices, Bargas (Toledo). (925) 35 78 83.
- **LOCAL** Comercial en planta baja, vendo o alquiler. 398 m<sup>2</sup>. Bajada de Castilla La Mancha s/n. Frente estación autobus Toledo. **Precio de Venta 120.000 Ptas/m<sup>2</sup>.** **Precio Alquiler Mensual 1.000 Ptas/m<sup>2</sup>.** Tfnos: (925) 25 38 12 ó 25 38 13.
- **LOCALES** para Oficinas, vendo o alquiler, en edificio antiguo Casino Toledo, en la Pl. de la Magdalena, desde 400 a 575 m<sup>2</sup>.

**Precio venta desde 165.000 Ptas/m<sup>2</sup>.** **Precio Alquiler mensual desde 1.000 Ptas/m<sup>2</sup>.** (925) 25 38 12 ó 25 38 13.

- **LOCALES** vendo o alquiler, en planta para Oficinas en C/ Comercio, 40 Toledo, desde 150 a 400 m<sup>2</sup>. **Precio venta desde 120.000 Ptas/m<sup>2</sup>.** **Precio Alquiler Mensual desde 800 Ptas/m<sup>2</sup>.** (925) 25 38 12 ó 25 38 13.
- **NAVE.** Sienes (Guadalajara). Explotación porcina con almacén. 912 m<sup>2</sup>. En terreno de 1ha. y 45a (925) 26 96 54.
- **NAVE Industrial.** Gerindote (Toledo). Complejo Jessica. 480 m<sup>2</sup>. (925) 26 96 54.
- **NAVE industrial.** Vendo o alquiler en Talavera. 1.500 m<sup>2</sup>. Con techo vitrolim. Todos los servicios. 200 m<sup>2</sup> de viviendas y oficinas. Patio asfaltado de 1000 m<sup>2</sup>. Tf. (925) 80 23 40.
- **NAVES** En Construcción adosadas. Ollas del Rey. Ctra. Madrid, km. 63.300. De 516.496, 480, y 475 m<sup>2</sup>. (925) 26 96 54.
- **NAVES.** Noez (Toledo). C/ Martires, 12. De 600, 140 y 150 m<sup>2</sup>. En solar de 950 m<sup>2</sup>. (925) 26 96 54.
- **NAVE,** 215 m<sup>2</sup>. C/ Pedro Valdivia, 1 (Semi esquina Juan Carlos I) Talavera. Gran Oportunidad. (925) 81 11 42 y 87 25 05.
- **PARCELA.** Urb. Los Olivos, Argés (Toledo). 1.000 m<sup>2</sup>. Con chalet de 300 m<sup>2</sup>. Garage, 2 cocinas amuebladas, 4 dormitorios, salón, piscina, pozo. Precio: 22 millones pts. (925) 37 66 73.
- **PARCELA** En Pepino (Toledo). Polig. Buenavista. 469 m<sup>2</sup>. (925) 80 57 05.
- **PARCELA** En Corral de Almaguer. Camino de la cabra. (925) 26 96 54.
- **PARCELAS** En Guijosa-Cubillas. En Canalizo, Casarejo, y El Carril. (925) 26 96 54.
- **PARCELAS** En Noblejas. (925) 26 96 54.

- **PARCELAS** Recuenco (Guadalajara). Las Cabrerías, El Esposar, Era Campeche. (925) 26 96 54.
- **PARCELA** En Corral de Almaguer. Camino de la cabra. (925) 26 96 54.
- **PARCELA** En Corral de Almaguer. Sitio Los Cerros. (925) 26 96 54.
- **PARCELA** En Corral de Almaguer. Camino Quintanar el Viejo. (925) 26 96 54.
- **PARCELA** En Corral de Almaguer. Puente del Peinado. (925) 26 96 54.
- **PARCELA.** Pueblanueva. Rústica. Agua, luz, alcantarillados, vallada. Ideal nave ganado, huertos, etc. Cerca carretera. (925) 70 41 49.
- **PARCELA** En Cebolla (Toledo) 350 m<sup>2</sup> (Cerrada). Dentro casco urbano, con agua. (91) 851 74 35.
- **PARCELA.** Canales de Molina (Guadalajara) Sitio Los Albares, de 0,5030 Has (925) 26 96 54.
- **PARCELA.** Puebla Montalbán. (Toledo) Sitio Placerdever y Arroyo de las Cañares. (925) 26 96 54.
- **PARCELA.** Bañuelos-Atienza. (Guadalajara) Sitio Cañameres de 0,64 has. (925) 26 96 54.
- **PAJAR.** Canales de Molina. (Guadalajara) Sitio Eras de Arriba. (925) 26 96 54.
- **SOLAR.** Escalonilla. (Toledo) C/ Las Fraguas, 18. 236 m<sup>2</sup> (925) 26 96 54.
- **SOLAR.** Talavera. De 100 m<sup>2</sup> edificables. 4.500.000 pts. (925) 81 47 56.
- **SOLAR** Urbano. Torralba de Calatrava (Ciudad Real). 2.100 m<sup>2</sup>. Con seminave. Céntrico, buen acceso. Precio interesante. (926) 81 01 97.
- **SOLAR** Urbano. En Ctra. San Román. A 3 kms. de Talavera. 5.217 m<sup>2</sup>. (925) 60 60 84 y (91) 575 33 30 y 411 39 87.
- **SOLAR** Urbano a 12 kms. de Talavera,

- en Velada. Luz y agua. Precio a convenir. (925) 81 41 17.
- **FINCA** Tembleque (Toledo). 30.000 m<sup>2</sup>. Casa de labranza. 3 pozos de riego, nave avícola. Toda verjada. (91) 892 48 30.
- **VENDO TERRENO** urbano Arenas San Pedro Todos los servicios. 2.075 m<sup>2</sup>. 10.000 Pts m<sup>2</sup>. (925) 80 07 93 / 82 65 62.
- **VENDO** o alquiler **BAR**, con casa y parking propio, en parcela de 10.000 m<sup>2</sup>. En Mestanza (Ciudad Real). (926) 48 56 84 y (91) 776 97 73.

**TRASPASOS**

- **BAR.** Toledo. Zona plaza toros. Marqués de Mendigorria. Alquiler económico. 32.000 pts. (925) 21 54 82.
- **TIENDA DE REGALOS.** C/ Plata, 9. (20 m<sup>2</sup>). Mensualidad 18.000 pts. Toda acondicionada, buen funcionamiento. 6 m. fachada. 2 escaparates, aseo, trastienda. (925) 22 13 62.
- **LOCAL.** Toledo. 235 m<sup>2</sup>. Todo acabado. Da a C/ Covarrubias y Alonso Berruguete. 4 millones pts. (925) 25 38 12 / 13.
- **HELADERIA** Talavera. Pleno auge. Por no poder atender. Avda.. Príncipe, 29. (925) 80 87 10.

**TRABAJO**

**DEMANDAS**

- **INTERNA.** Para Talavera, se ofrece para cuidar ancianos o familia. A partir del 10 noviembre. Interesados escribir a C/ Padre Aramburu, 13, 5º B. 09006 Burgos.
- **COCINERA.** se ofrece para Talavera de la Reina. (925) 81 87 82.
- Para **EMPLEADA DE HOGAR**, como cocinera o para cuidar niños, se ofrece mujer en Talavera. De 9 a 18:30 h. (925) 87 74 43.
- **MATRIMONIO** joven se ofrece para limpieza pisos, cines, discotecas, etc. Tardes-fines semana. (925) 130 306 Gerna.
- **CUIDAR NIÑOS** o como dependiente se ofrece chica de 17 años. (925) 22 62 56.
- **BUSCO** trabajo para fijar puertas y armarios. También como **BARNIZADOR**. (925) 87 27 47.
- **AUXILIAR** de clínica, se ofrece. (925) 21 51 86.
- **PEON** para finca, taller o construcción. Sé soldar y cortar a soplete. Estoy en paro y con 47 años, por ello hay reducción del 60%, en la S.S. (925) 80 03 67.
- Para trabajar en **COCINA** o **CUIDAR**

- NIÑOS**, me ofrezco. (925) 75 75 75.
- **ADMINISTRATIVA** Diplomada en Relaciones laborales (Graduado Social) Universidad Carlos III. Experiencia nóminas, seguros sociales. Contratos y liquidaciones. (91) 683 76 61 y (925) 522 528.
- **TERAPIA OCUPACIONAL.** Diplomada se ofrece para tratamientos en domicilio, cuidado ancianos o disminuidos. Posibilidad régimen interno. Para Talavera. (947) 22 85 94.
- **CAJERA** joven. Con experiencia. (925) 80 54 84. Tatiana.
- **LICENCIADO** Ciencias Químicas, busca empleo. Amplia experiencia laboral y manejo programas informáticos. (925) 38 07 07.
- **ADMINISTRATIVA** joven. Con experiencia. (925) 80 54 84. Tatiana.
- **Srta. 30 Años** Con experiencia en hostelería, fábricas en general, empresas de limpieza, etc... (925) 22 78 21.
- **MARKETING** y publicidad, diplomada. 26 años. Informática, contabilidad, nóminas, seguros sociales. Contabilidad. Experiencia. (91) 817 41 02.
- **LICENCIADA DERECHO.** 24 años. Se ofrece a despachos, oficinas, gestorías o para dar clases oposiciones. (925) 81 75 32.
- **SECRETARIA** Dirección. 45 años. 20 de experiencia. Informática. Exenciones fiscales y S.S. por minusvalía reconocida. Funcionalidad motriz e intelectual 100%. Paro larga duración. (989) 58 88 83.
- **ADMINISTRATIVO** Se ofrece. Conocimientos de contabilidad. Experiencia demostrada en Ayuntamientos. (91) 690 11 81.



**RELAX**

♦ **SEXO GRATIS. MUJERES BUSCAN CONTACTO SEXUAL NO COMERCIAL** (95) 20 50 707.

**Construcciones APOLONIO MAYORAL, S.A.**

Avda. Castilla La Mancha, 3. 45003 TOLEDO  
Tfnos: (925) 25 38 12 / 13.

**ZONA CENTRO CASCO HISTORICO**

- **Locales** para Oficinas en el edificio del antiguo Casino de Toledo, Plaza de la Magdalena, con superficies desde 400 a 575 m<sup>2</sup>. **Precio venta desde 165.000 Ptas/m<sup>2</sup>.** **Precio Alquiler mensual desde 1.000 Ptas/m<sup>2</sup>.**
- **Locales** en planta para Oficinas en C/ Comercio, 40 desde 150 a 400 m<sup>2</sup>. **Precio de Venta desde 120.000 Ptas/m<sup>2</sup>.** **Precio Alquiler Mensual desde 800 Ptas/m<sup>2</sup>.**

**ZONA PLAZA DE TOROS**

- **Local** en Planta Baja desde 500 a 1850 m<sup>2</sup>. C/ Marqués de Mendigorria, 14 **Precio Venta 115.000 Ptas/m<sup>2</sup>.** **Precio**

**Alquiler Mensual 400 Ptas/m<sup>2</sup>.**

- **Local** Planta Sótano 741 m<sup>2</sup>. Avda. Castilla- La Mancha, 30. **Precio Venta 50.000 Ptas/m<sup>2</sup>.**
- **Apartamentos/Buhardillas** desde 77 a 98 m<sup>2</sup>. Totalmente amueblados. 1 ó 2 dormitorios. **Precio Alquiler de 45.000 a 55.000 ptas/mes.** **Venta 100.000 ptas/m<sup>2</sup>.** Garage opcional. Marqués de Mendigorria, 14. (Frente Plaza Toros).
- **Apartamento** 95 m<sup>2</sup>. Planta 3ª. 2 dormitorios. Calefacción individual. Avda. Castilla La Mancha, 30. **Precio Alquiler amueblado 60.000 Ptas/mes.** **Precio Venta s/m 110.000 Ptas/m<sup>2</sup>**
- **Apartamento** 87 m<sup>2</sup>. Planta 3ª. 3 dormitorios. Calefacción individual. Avda. Castilla La Mancha, 30. **Precio Alquiler amueblado**

**60.000 Ptas/mes. Precio Venta s/m 110.000 Ptas/m<sup>2</sup>**

- **Vivienda** planta Atico de 147 m<sup>2</sup>. Totalmente amueblada. Calefacción. 3 dormitorios. **Precio Alquiler 65.000 ptas/mes.** **Precio Venta s/m 110.000 ptas/m<sup>2</sup>.** Avda. Madrid, 14.

**EDIFICIOS A CONSTRUIR EN TOLEDO**

- **Edificio** a construir en C/ Instituto, nº 7, de Toledo, Casco antiguo (Junto a Delegación de Hacienda). Superficie de 4.714 m<sup>2</sup>.
- **Edificio** a construir en Corral de Don Diego, Casco Antiguo, Superficie de 2.642 m<sup>2</sup>.
- **Edificio** a construir en Avda. Castilla-La Mancha, 3 de Toledo. Superficie de 2.106 m<sup>2</sup>.

**URBANIZACIÓN. «LAS PERDICES» (BARGAS)**

- **Viviendas Unifamiliares** de 300 m<sup>2</sup> en tres plantas. Parcela 250 m<sup>2</sup>. Totalmente amueblados. **Precio Alquiler Mensual 100.000 Ptas.** **Precio de Venta 19.000.000 Ptas.**
- **Viviendas Unifamiliares** adosadas de 179 m<sup>2</sup> en dos plantas. Parcela

**VENTA Ó ALQUILER EN TOLEDO**

**DE LOCALES COMERCIALES, OFICINAS, VIVIENDAS, APARTAMENTOS, VIVIENDAS ADOSADAS Y NAVES INDUSTRIALES**

de 250 a 300 m<sup>2</sup>. Materiales de primera calidad. **Precio Venta 16.000.000 Ptas.**

**EDIFICIOS CONSTRUIDOS EN TOLEDO**

- **Edificio** construido de 3.500 m<sup>2</sup>. Diversos usos. Aparcamiento propio. Dotado de todos los servicios, sin acabados interiores. **Precio Venta: 60.000 ptas/m<sup>2</sup>.** Alquiler a convenir con acabados interiores conforme indicación del cliente.
- **Edificio** construido 5.308 m<sup>2</sup>. contruidos. Diversos usos. Aparcamiento propio. Dotado de todos los servicios. **Precio Venta: 80.000 ptas/m<sup>2</sup>.** Alquiler con acabados interiores a convenir conforme indicación del cliente.

Apuñalan a un  
joven por  
llevar insignias  
anti-racistas

SOCIEDAD

# Vivir 16

SOCIEDAD, GENTE, CULTURA Y ESPECTÁCULOS

A las 3  
serán las 2  
nuevo  
horario  
oficial

SOCIEDAD

Investigan  
a tres  
cómplices  
del  
reverendo  
Pandy

SOCIEDAD Y SUCESOS

PRÍNCIPE  
DE  
ASTURIAS

Don Felipe  
entregó los  
premios  
que llevan  
su nombre

CRÓNICA

EL  
CORDOBÉS  
SE CASÓ

El diestro contrajo matrimonio con Vicky Martín Berrocal

GENTE

EMILIO MORENATI/EFE

# Don Felipe aboga por una España "que dialoga"

El Heredero de la Corona presidió, en el teatro Campoamor de Oviedo, la entrega de los galardones que llevan su nombre

Oviedo / Di. Don Felipe de Borbón abogó por "la idea de la armonía entre nuestras tierras", y consideró necesario seguir creyendo "en una España que no se opone, sino que dialoga; que no se enfrenta, sino que escucha; que no silencia o se encierra, sino que viaja y se abre fraternalmente".

Durante la ceremonia de entrega de los Premios Príncipe de Asturias 1997, celebrada en el Teatro Campoamor de Oviedo, el Príncipe Felipe retomó la idea de "la armonía entre nuestras tierras que proclamará la generación del 98", de la que el próximo año se celebrará el centenario de los acontecimientos que dieron nombre a este grupo de escritores, pensadores y artistas.

Para el Príncipe, a aquel grupo debemos "una lección imborrable: la del amor a España y el reconocimiento gozoso de la diversidad que enriquece a nuestra Nación".

Don Felipe ensalzó la personalidad de quienes reciben estos premios, y recordó que "nuestro espíritu estará siempre al lado de quienes dediquen su vida al hermoso ideal de hacer la de los demás más libre, más digna y más sabia".

En el equipo de científicos que estudian los yacimientos paleontológicos de Atapuerca, en Burgos, galardonados con el Premio de Investigación Científica y Técnica, el Príncipe reconoció el "valor incalculable" de su tarea dedicada a iluminar el pasado con sólidos fundamentos científicos, "uno de los mejores modos de entender en su plenitud el presente y sus posibilidades".

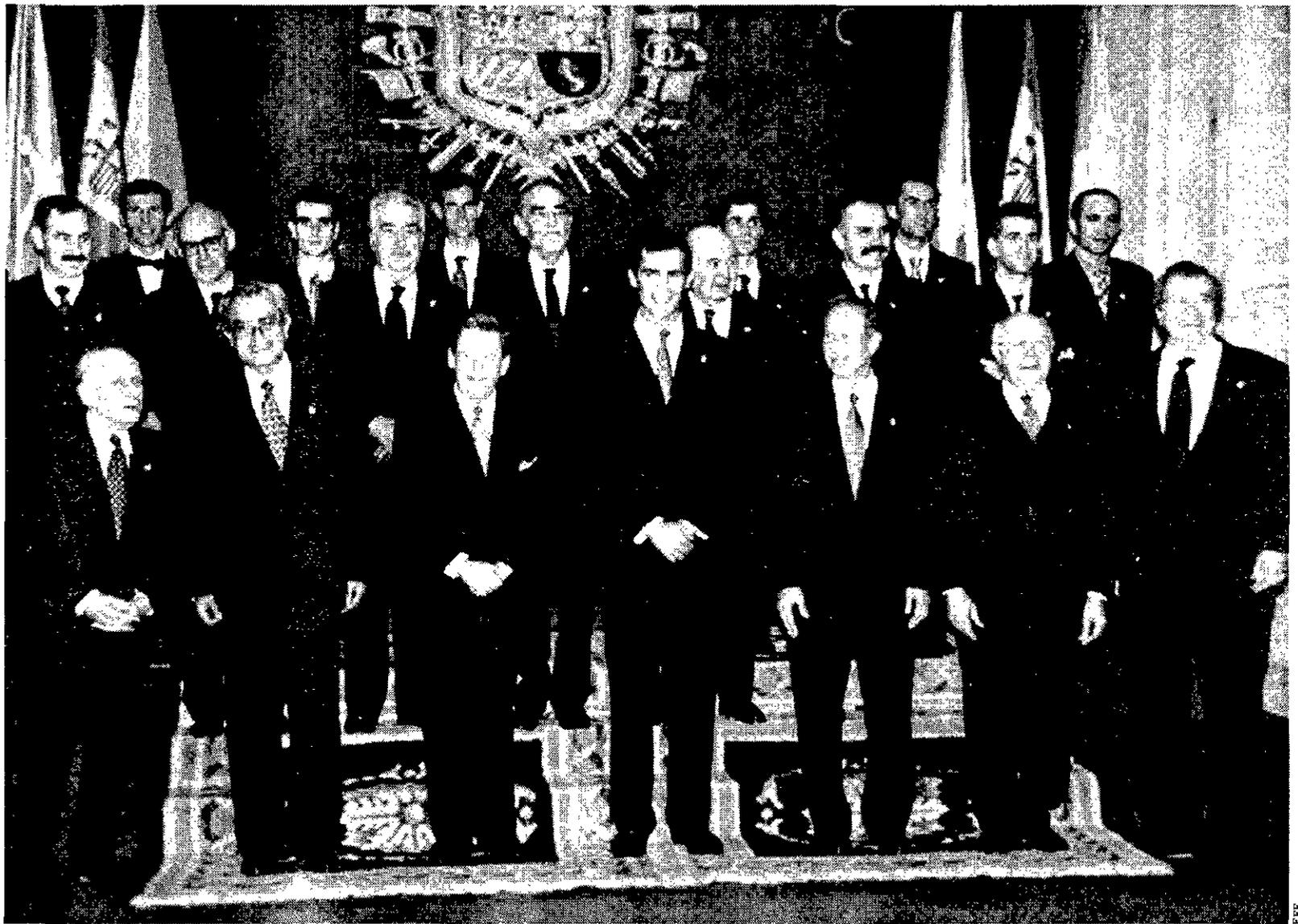
Destacó su "tesón indomable" y la colaboración solidaria entre varias universidades "que acreditan el óptimo nivel de la ciencia española y demuestran la eficiencia de una cooperación bien fundada".

Al Premio Príncipe de Asturias de las Artes, Vittorio Gassman, le definió como "un actor, un director y un maestro indiscutible del arte escénico" que "con generosidad y vocación propias del genio" ha enseñado a futuros actores en cursos y talleres que ha creado y promovido "con absoluto desinterés". Hombres como Gassman, "resumen el arte en sí mismos".

Del colombiano Alvaro Mutis, dijo que "ha sabido expresar cada instante de su vida como quien está convencido de que siempre hay algo más que extraer de ella, con insaciable curiosidad".

El Príncipe destacó que la "variedad enriquecedora de lenguas y culturas" que constituye y de la que goza España está muy presente en el trabajo del premio Príncipe de Asturias de Ciencias Sociales, Martín de Riquer. "brillante y laborioso erudito".

Del Premio Príncipe de As-



LOS PREMIADOS El Príncipe Felipe de Borbón posa junto a todos los galardonados en esta edición de los Premios Príncipe de Asturias, ayer, antes de la ceremonia de entrega.

turias de los Deportes, otorgado al equipo español de maratón, Don Felipe dijo que su ejemplo recuerda que el fin del deporte es el de servir de sano estímulo para la juventud.

Recordó que Guatemala ha vivido a lo largo de 30 años un conflicto sangriento con miles de víctimas a la hora de referirse al Premio de Cooperación Internacional con el que han sido galardonados Gobierno y Guerrilla, galardón que, reconoció, "tiene un hondo significado, pues nada nos es ajeno de cuanto sucede en los países hermanos de la otra orilla del Atlántico".

## LOS GALARDONADOS

- Comunicación y Humanidades: el presidente de la República Checa, Vaclav Havel, y la cadena de televisión estadounidense Cable News Network (CNN), fundada por el magnate Ted Turner.
- Artes: el actor de cine y teatro italiano Vittorio Gassman.
- Letras: el escritor colombiano Alvaro Mutis.
- Investigación Científica y Técnica: El equipo de científicos españoles que investiga en las excavaciones de Atapuerca (Burgos) los orígenes del hombre europeo.
- Ciencias Sociales: el filólogo español Martín de Riquer Morera.
- Cooperación Internacional: el presidente de Guatemala, Alvaro Arzú, y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca.
- Concordia: violinista estadounidense-británico Yehudi Menuhin y el violonchelista y director de orquesta Mstislav Rostropovich.
- Deportes: los componentes del equipo olímpico español de maratón: Abel Antón, Martín Fiz, José Manuel García, Fabián Roncero, Alberto Juzgado y Diego García.

A los galardonados con el Premio de la Concordia, Yehudi Menuhin y Mstislav Rostropovich, se refirió como dos seres humanos que han hecho de la música su pasión y que han luchado contra el desarraigo y el exilio "con el arma incruenta y maravillosa de la música".

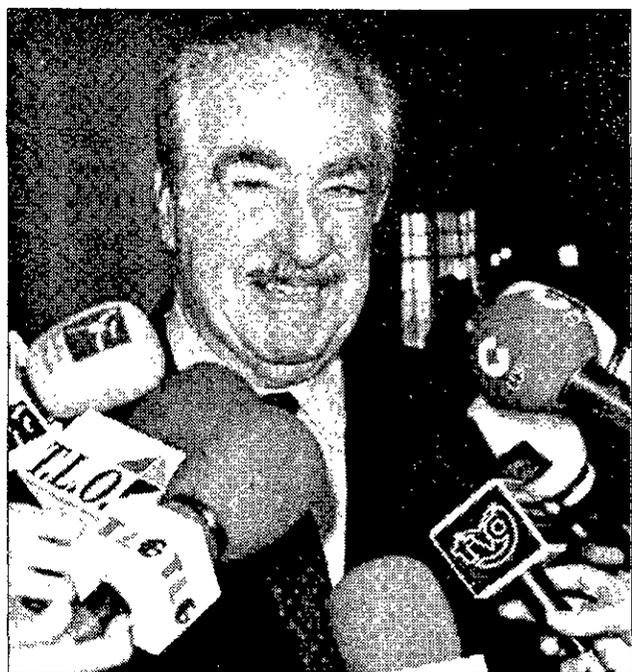
Pero por encima de su calidad como concertistas prestigiosos está, reconoció Don Felipe, "la dimensión profundamente humana de sus comportamientos, su ayuda constante a los perseguidos".

Respecto a la cadena de televisión CNN, Premio Príncipe

de Asturias de Comunicación y Humanidades, Don Felipe afirmó que con su "apasionante tarea" la cadena norteamericana "hace realidad el viejo sueño del ser humano de comunicarse instantáneamente con sus semejantes allá donde estén, convirtiendo la Tierra en esa metáfora que llamamos aldea global".

En cuanto al presidente de la República Checa, Vaclav Havel, Don Felipe dijo que defiende la idea de que la única política verdadera "es la que se entrega con sencillez y buen sentido al servicio de la comunidad", algo que ha hecho realidad en su país.

# PREMIOS PRÍNCIPE



ESCRITOR Álvaro Mutis, Premio de las Letras.

# “Asistimos a la agonía de los principios”

## Álvaro Mutis alertó contra el avance de la tecnología

Oviedo / D16.-El Premio Príncipe de Asturias de las Letras 1997, Álvaro Mutis, alertó contra el avance imparable de la tecnología y dijo que el mundo asiste “a la vertiginosa agonía de los principios y certezas que han signado la conducta del hombre”.

En su intervención, el escritor colombiano dijo que “nuestro perfil como personas va borrándose paulatinamente y es reemplazado por el fantasma que intenta imitarlo en la brumosa pantalla electrónica”. “Es así como estos nuevos medios de una pretendida comunicación, puestos al servicio de la sociedad de consumo, de cada día más vasto y asolador alcance, conspiran para anular la noción del individuo y la existencia misma de la persona que casi nada cuenta ya”, añadió Mutis.

El galardonado pidió a los presentes que entendieran el acto como un rito que sirva para “exorcizar el asedio que nos amenaza”. Dijo que este galardón “viene a remover sentimientos más antiguos y entrañables que la simple vanidad de escritor y que tiene origen en dos ámbitos que se

complementan y enriquecen mutuamente”. “El primero lo constituye la presencia de España en la tradición familiar, el segundo nace de mi condición de iberoamericano”.

Por su parte, el presidente de la República Checa, Vaclav Havel, afirmó que la comunicación “no sirve únicamente para transmitir información, sino que también es una forma de encuentro y entendimiento entre los hombres”.

Havel, que comparte el galardón de Comunicación y Humanidades con la cadena de televisión norteamericana CNN, agregó que “en la esencia de este Premio está el profundizar en esta idea”. El político destacó el “honor extraordinario” que le había supuesto recibir de manos del Príncipe “este Premio de altísimo prestigio no sólo aquí en España, sino en toda la comunidad latinoamericana y también en el continente europeo”.

Según el presidente checo, “vivimos en una época en la que, parafraseando el título de una de mis obras dramáticas, no hay manera de entenderse, y en la que la lengua que suele acercar a los humanos los di-



INSIGNIA El Príncipe impone la insignia de la Fundación a la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca, representada por Ricardo Ramírez. El acto tuvo lugar en la mañana de ayer, durante la recepción a los diferentes premiados por parte de Felipe de Borbón.



CONCORDIA Don Felipe entrega el galardón a los músicos Yehudi Menuhin (izquierda) y Mstislav Rostropovich.

vide al mismo tiempo”.

El galardonado se refirió a la cadena norteamericana de televisión CNN, de la que dijo que “sin lugar a dudas, ha introducido en el ámbito de la comunicación muchos elementos nuevos y positivos”.

El violinista Yehudi Menuhin afirmó que la labor de él

**Havel: “La comunicación es una forma de encuentro”**

y de Rostropóvich es “una tarea de mensajeros entre el Creador y lo creado, entre el Profeta y su pueblo, entre Bach, Beethoven, Bartok, Shostakovich y muchos más, y la Humanidad”. Menuhin señaló que, con el galardón de la Concordia, se había premiado “a dos seres humanos que

han dedicado sus vidas, sentimientos, ideas, manos y dedos al sonido armonioso, a las apasionadas voces de cuerda que ruegan, consuelan y danzan, unidas a los cuerpos más bellos, resonantes, vibrantes, casi vivientes, creados por la mano humana: el violín y el violonchello”.

# PE DE ASTURIAS

# “La paz no es ausencia de conflictos”

El presidente de Guatemala, Álvaro Arzú, destacó en su discurso los “métodos pacíficos y democráticos” para resolver los conflictos

Oviedo / D16. El presidente de Guatemala, Álvaro Arzú, aseguró, durante su intervención en la ceremonia de entrega de los Premios Príncipe de Asturias 1997, que la paz “no es ausencia de conflictos, sino métodos pacíficos, legales y democráticos para resolverlos”.

Arzú recibió de manos de Don Felipe de Borbón el Premio de Cooperación Internacional con el que su Gobierno fue galardonado de forma compartida con la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) por la firma de los acuerdos de paz para su país tras 36 años de guerra.

“La paz firme y duradera requiere de equidad social y cultural”, afirmó el presidente guatemalteco, quien consideró también que “la lucha contra la pobreza, los privilegios y la discriminación es y debe ser una prioridad nacional permanente, porque de ella depende que se ensanche y consolide la unidad del pueblo guatemalteco”.

En su discurso, recordó que el acuerdo de paz en Guate-



GUATEMALA El Príncipe impone la insignia de la Fundación Principado de Asturias al presidente Álvaro Arzú.

mala “ha sido posible por un esfuerzo de conjunto”, en el que calificó de “sobresaliente” la actitud del Ejército, a la vez que destacó la actitud de la UNRG, “un interlocutor animado de un espíritu patriótico y convencido de la necesidad de la paz”.

Guatemala es “muy distinta de lo que fue” y se ha llegado a un punto en el que “la libertad impera en nuestra Patria y las viejas heridas van cicatrizando en la medida que desaparece la impunidad que se amparaba en la complicidad o en la tolerancia del poder”.

Alvaro Arzú tuvo también un recuerdo para “el beneplácito y el calor humano” con el que el pueblo guatemalteco recibió la “entrañable” visita de la Reina Doña Sofía, “quien engalanó nuestro suelo y nos enalteció con las muestras de su amor a Guatemala y a su gente”. Comparó la evolución experimentada por España, que conoce “los rigores de la guerra” y “las inestimables conquistas de la transición a la democracia”, con la de su país.

## Explicación de García Márquez

El escritor colombiano Gabriel García Márquez dijo ayer en Oviedo que su discurso sobre la ortografía no se entendió bien y precisó que lo importante era que se armara el escándalo que se armó, para que “por primera vez se discutiera sobre la lengua castellana, que muchas discusiones necesita”.

“Lo que en realidad sucedió” —añadió García Márquez, que responsabilizó a los medios de comunicación de la situación—, “fue que pasaron la noticia sintetizada tan rápidamente que cuando se conoció el discurso en su totalidad ya lo que se entendió fue otra cosa”. No obstante, el Premio de Nobel de literatura precisó que “estoy explicándoselo a los miembros de la Academia”.

Sobre la concesión del premio Príncipe de Asturias de las Letras a su amigo y compatriota Alvaro Mutis, García Márquez dijo que “es una de las mayores alegrías que ha tenido en su vida”. En su opinión, la lista de escritores en lengua castellana merecedores de este premio es “larguísima”. Dijo que la literatura en castellano “está en el mejor momento”.

## Crónicas de 16 a 32 Bits

A partir del próximo 30 de octubre estará disponible *ENCARTA'98*, la *Enciclopedia Multimedia* más vendida del mundo, da un paso más en la adaptación a nuestra cultura. En esta nueva versión, se ofrecen mejoras y una importante ampliación de contenidos, a un precio asequible para todas las familias. Esta segunda versión en castellano se presenta con la más avanzada tecnología multimedia interactiva, ofreciendo así a los usuarios una forma muy fácil de consulta y aprendizaje. Microsoft *Encarta'98* incorpora unos 5.000 artículos más sobre los ya existentes en la versión anterior. Un tercio de la totalidad de artículos están dedicados a países de habla española y portuguesa, ya que en la presente versión existe un incremento de información sobre Portugal y Brasil. Con un total de once millones de palabras de las que un millón se incorporan ahora, añadiendo además nuevos elementos multimedia con un total de 81 animaciones, 66 gráficos, 439 mapas, 66 interactivos, 7.200 imágenes, 1.000 sonidos, 143 tablas, 28 vídeos y 21 panorámicas de trescientos sesenta grados. En-

tre las novedades incorporadas en *Encarta'98* encontramos la actualización de todos los recientes cambios como: población, producción, políticos, personajes y premios concedidos en los últimos meses. Además, las vistas panorámicas ya mencionadas, Incremento de su riqueza como enciclopedia, la especial atención a los mundos de habla española y portuguesa y la inclusión de las animaciones relacionadas con la Reconquista de España y la emancipación de Iberoamérica. Entre las mejoras técnicas se incluye la interfaz, las técnicas de compresión de datos, mayor capacidad de búsqueda, la actualización desde Internet con referencia diaria y los vínculos Web, por lo que el usuario podrá localizar cantidad de contenidos en español relacionados con el tema que consulta.

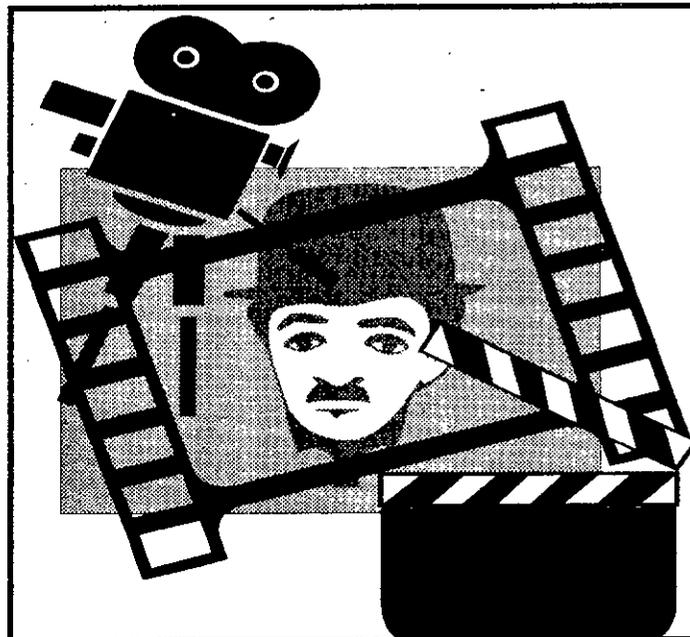
*Las Fuerzas del Mal*, es el título del juego recién lanzado al mercado español por Virgin Interactive, para ser utilizado en un PC, no inferior a Pentium 90 con Windows'95, 16 Mb de memoria, lector de CD-ROM, tarjeta de sonido y de vídeo. Refleja la aventura de George Stobbart, un americano

que visita París, y se encuentra en un mundo de drogas y contrabando cuando su novia Nico, una periodista de investigación, es misteriosamente secuestrada. Durante su secuestro, Nico se entera de los planes de un capo de la droga, sediento de poder, para soltar a la humanidad una diabólica

deidad maya. Junto a George, usted viajará por París, Londres, Marsella, el Caribe y las junglas de América Central, reuniendo las piezas de un intrincado rompecabezas de antiguos artefactos que evitarán que el folklore maya se convierta en un desastre de la era moderna. El juego cuenta con setenta personajes que pue-

den cambiarse y que se encontrarán en los diversos viajes de la aventura.

El *Controller Analógico* es la última creación en controllers manuales de Sony Computer Entertainment. Mantiene el diseño ergonómico del famoso controlador estándar de PlayStation y permite acceder fácilmente a todos sus botones. Proporciona un control muy fiable y confortable. Dispone de tres variantes, (Digital, Analógico y Joystick Analógico), que hacen del *Controller Analógico* una perfecta combinación de todas las modalidades de juego. Movimientos más suaves, giros más rápidos y mayor control de las aceleraciones y frenadas, todo en un solo mando. Creado y desarrollado por Sony el nuevo *Controller*, tiene el mismo diseño y aspecto que el estándar de PlayStation. El precio estimado: 4500 Ptas.



El Ocio Multimedia, un mercado creciente

Realizado por: Vianet press  
Apartado de Correos: 10.625  
28080 - Madrid • Fax: 358 49 28  
E-Mail: vianet.press@redestb.es

ADOLFINA GARCÍA  
Madrid

Esta noche, más de quinientos millones de personas tendrán que atrasar una hora sus relojes: las tres de la madrugada se convertirán en las dos, para desconcierto de los ritmos biológicos de todos los ciudadanos de la Unión Europea. Finalizará así el horario de verano y se disfrutará de un domingo de veinticinco horas siguiendo las directrices de la Séptima Directiva Comunitaria, que estableció los cambios de hora de los últimos cuatro años.

A pesar de que el Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía (IDAE) asegura que, a lo largo de los meses en los que se ha mantenido el 'horario de verano', España ahorró alrededor de un 5 por ciento en concepto de iluminación de los hogares (unos 10.000 millones de pesetas) y un 3 por ciento en el consumo de aire acondicionado en el sector de Comercio y Servicios (unos 1.000 millones de pesetas); no faltan quienes se muestran rotundamente en contra de estas alteraciones horarias, por considerar que sus efectos perjudiciales para la salud son mayores que los beneficios económicos que pueda reportar.

Francia es el Estado miembro que se ha opuesto con mayor virulencia a estos cambios horarios, argumentando los problemas que esto supone tanto para la salud de los ciudadanos como para los sectores agrícola y ganadero. En España, sin embargo, los expertos aún no se han puesto de acuerdo con respecto a si estos adelantos y retrasos del reloj suponen más que una simple molestia para el individuo.

El neurofisiólogo Francisco Javier Mejuto, miembro de la Unidad del Sueño del Hospital Clínico de Madrid, explicó ayer a este periódico que el mayor riesgo de estas alteraciones horarias radica

en que "realmente no hay estudios que demuestren a ciencia cierta cómo repercuten estos cambios en el individuo". El doctor Mejuto hizo hincapié en que, a la hora de valorar la utilidad que tienen estas Directivas Europeas, sólo se contabilizan los beneficios. "Se sabe cuánto se ahorra en energía, pero no cuánto se gasta en pastillas para dormir ni las pérdidas que supone, en términos laborales, el cansancio del trabajador", comentó el neurofisiólogo, que puntualizó que aquellas personas que no tengan ningún tipo de patología relacionada con el sueño tardarán una semana como máximo en adecuarse al nuevo horario.

Javier Espinar, Jefe de la Unidad del Sueño del mismo hospital madrileño, sostiene que los trastornos que producen los cambios horarios en

**Los cambios horarios se mantendrán, por lo menos, hasta el año 2001**

la población son mucho más costosos que los 11.000 millones que se ahorran en energía. A su juicio, esta situación provoca un elevado índice de siniestralidad laboral y absentismo tanto laboral como escolar. Una opinión radicalmente distinta es la de la doctora Sáez, neurofisióloga del hospital Ramón y Cajal de Madrid, para quien una hora de desfase en el reloj "supone un problema mínimo", especialmente en esta ocasión en la que el cambio consiste en retrasar una hora el reloj, "porque que se la gente podrá descansar más".

La polémica está servida hasta el año 2001, cuando vencerá una Octava Directiva de la Unión Europea que entrará en vigor en 1998 y que estipula el adelanto en una hora de todos los relojes europeos el último domingo de marzo, y su retraso el último domingo de octubre.



**DOMINGO DE 25 HORAS** Todos los ciudadanos de la Unión Europea podrán dormir una hora más esta noche.

**REACCIONES**

▼ **ASOCIACIÓN AGRARIA DE JÓVENES AGRICULTORES**

*"Los agricultores y ganaderos españoles no nos rasgamos las vestiduras tanto como los franceses. El cambio de hora no es un problema mayor para el sector"*

▼ **JAVIER MEJUTO (NEUROFISIÓLOGO)**

*"Se sabe cuáles son los beneficios económicos que reporta el cambio de hora, pero nadie ha cuantificado los costes"*

▼ **COORDINADORA DE AGRICULTORES Y GANADEROS**

*"Los cambios horarios no influyen para nada en la agricultura, porque las plantas no tienen el mismo reloj de los hombres"*

▼ **DOCTORA SÁEZ (NEUROFISIÓLOGA)**

*"Un desfase de una hora es muy poco. El individuo sólo tarda unos días en asimilar el nuevo horario, por lo que el problema es mínimo"*

FOTOMONTAJE: JOSÉ RAMÓN GALLEGO

Las **3** serán las **2**

Diversidad de opiniones entre los expertos acerca de la magnitud de las alteraciones que los cambios horarios provocan en el individuo

# A golpes con los libros

Catalanes y vascos critican el proyecto de reforma de las Humanidades, consideran que se ha elaborado a sus espaldas, y esperan que se retire

Rocío PATTIER  
Madrid

El secretario de Estado para la Comunicación, Miguel Ángel Rodríguez, afirmó ayer que fue la propia ministra de Educación y Cultura, Esperanza Aguirre, quien entregó al consejero de Educación de la Generalitat, Xabier Hernández, el proyecto de reforma de las Humanidades en la enseñanza secundaria (ESO).

El portavoz del Ejecutivo se mostró sorprendido por las críticas lanzadas por sus socios catalanes, ya que según dijo, el documento sobre el plan de educación lo recibieron el pasado 7 de octubre y desde entonces "no se había recibido ninguna sugerencia". "No es la primera vez que ocurre que algunos que tienen información de antemano parece que se enteran del tema por primera vez cuando sale en la prensa", se lamentó el portavoz.

Sin embargo, un portavoz de la Consejería de Educación de la Generalitat de Cataluña desmintió ayer tarde que el titular de este departamento, Xavier Hernández, conociera este proyecto desde el pasado día 7, y aseguró que el proyecto de real decreto entro en el Registro de la Consejería el pasado jueves, acompañado de una carta firmada por el secretario general de Educación, Eugenio Nasarre, que lo prueba: "Adjunto le remito —dice Nasarre— el proyecto (...) con el ruego de que si lo considera oportuno, emita su parecer sobre dicho texto".

El secretario de Estado dejó claro que el Gobierno no va a retirar la iniciativa del departamento de la ministra Aguirre. "El Ministerio de Educación y Cultura está obligado por ley a fijar los planes de estudio del 55 por 100

de las horas lectivas en las Comunidades Autónomas bilingües y del 65 por 100 en el resto", justificó.

Por su parte, el conseller de Presidencia de la Generalitat, Xavier Trias, ha declarado que está "seguro de que se acabará retirando el proyecto para unificar la enseñanza de la historia de España".

En cuanto a que se hable del carácter unitario del plan de Educación, Miguel Ángel Rodríguez indicó irónico que ha habido sucesos en la historia que se han producido al mismo tiempo en toda España,

**Un miembro de la Generalitat de Cataluña desmiente al portavoz del Gobierno y dice que han conocido el proyecto después de ser presentado por la ministra**

ña, por lo que no debe extrañar que los alumnos los estudien de manera unitaria, y citó como ejemplo la Reconquista o la Romanización.

Desde el departamento vasco de Educación, el consejero Inaxio Oliveri, criticó la forma en que el Gobierno se propone establecer contenidos mínimos en las asignaturas de Humanidades. "Me recuerda a la unidad nacional de hace 50 años", dijo.

El secretario federal del Partido Democrático de la Nueva Izquierda, Diego López Garrido, insistió en que

no se puede ignorar que España es un Estado compuesto por autonomías que tienen sus propias competencias en materia de educación, y a las que no se puede imponer unos determinados contenidos docentes. "Volver a la lista de los reyes godos no es bueno para profundizar en la historia ni en la enseñanza de las humanidades", indicó.

El portavoz del Grupo Parlamentario Socialista, Juan Manuel Eguiagaray, calificó ayer de "desastroso" el enfoque educativo propuesto por el Gobierno.



MINISTRA Esperanza Aguirre, Ministra de Educación y Ciencia, en una imagen de archivo.

## La ayuda al desarrollo seguirá bajando

Madrid / D16.—La Coordinadora de ONG's y la Plataforma del 0,7 denunciaron ayer que la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) española descenderá el próximo año al 0,21 por 100 del Producto Interior Bruto (PIB) frente al 0,22 por 100 de 1996, "lo que confirma la tendencia al descenso de esta ayuda y nos coloca cada día más lejos del 0,7 por 100".

Ambos colectivos reclaman "modificaciones significativas" al proyecto de Ley de Cooperación propuesto por el Gobierno, que será debatido en breve en el Congreso, se-

ONG's y la Plataforma del 0,7 dicen que la "cooperación-basura" española caerá al 0,21 por 100 del PIB en 1998

gún informa Europa Press.

Las ONG's señalan que el PP anunció esta semana que en los Presupuestos Generales del Estado para 1998 se destinará un 0,25 por 100 del PIB a Ayuda al Desarrollo, frente al 0,28 por 100 de este año.

Sin embargo, según sus cálculos, "si se mantiene la tendencia de gasto de los últimos años, lo que en realidad se destinaría finalmente a AOD en 1998 apenas alcanza-

**Piden "modificaciones significativas" al proyecto de ley de cooperación propuesto por el Gobierno**

rá el 0,21 por 100 del PIB, unos 169.315 millones de pesetas.

Además, advierten que en los Presupuestos para el próximo año "desaparece la partida presupuestaria del programa de subvenciones a proyectos realizados por las ONGD, se mantienen 80.000 millones para créditos FAD a pesar de que en 1996 sólo se ejecutaron 40.000 y es necesario tomar medidas que permitan alcanzar al menos el 0,35 por 100 de AOD".

Respecto a la Ley de Cooperación, que iniciará en las próximas semanas su debate parlamentario, las ONG's españolas denuncian que el texto "consagra la actual situación de cooperación-basura". Este proyecto de ley, según apuntan, debe tener como prioridad la promoción del desarrollo sostenible y la erradicación de la pobreza, respeto y fomento de los derechos humanos y a la equidad. La ayuda al desarrollo debía alcanzar el 0,5 por 100 en esta legislatura, según los compromisos políticos, para llegar posteriormente al 0,7.

## La resistencia al alcohol, unida al sistema nervioso

La resistencia al alcohol y a sus efectos, influida por la sensibilidad del sistema nervioso y no por el metabolismo, según un estudio publicado en 'Science'.

Washington / E.—La resistencia al alcohol y a sus efectos embriagantes está directamente influida por la sensibilidad del sistema nervioso y no por el simple metabolismo, como pensaban numerosos especialistas hasta ahora, según informaron varios investigadores japoneses en un estudio publicado en la revista 'Science'.

Para intentar explicar mediante los factores genéticos las diferencias de reacción de dos individuos que bebieron exactamente la misma cantidad de alcohol, el equipo del doctor Tsyuyoshi Miyakawa, del instituto de ciencias fisiológicas de Okazaki, en Japón, estudió a un grupo de ratones a los que se vieron privados de una enzima bautizada Fyn, localizada en el sistema nervioso.

Durante este estudio, los científicos japoneses observaron que los roedores desprovistos de este elemento eran particularmente sensibles a los efectos embriagantes del etanol, la sustancia más activa contenida en todas las bebidas alcohólicas. Es decir, que presentaban mucho más rápidamente síntomas de embriaguez aquellos más acostumbrados.

Además, comprobaron que la ausencia de esta enzima impedía una reacción química que se desarrolla en el cerebro de los ratones normales cuando absorben etanol.

Tan pronto la sangre cargada de alcohol llega al cerebro, activa en efecto ciertos receptores identificados bajo la sigla NMDAR (N-metil-D-aspartate receptor) que juegan un papel de mediador, es decir que atenuan los efectos embrutecedores del alcohol. Según los autores del estudio, esta reacción es casi inexistente en los ratones modificados.

"Dichos resultados indican que la enzima Fyn afecta las respuestas de comportamiento, bioquímica y fisiológica, al etanol", concluyen los investigadores, que agregan que esos descubrimientos sobre los ratones pueden aplicarse igualmente al hombre.

Hasta ahora, la resistencia de un individuo a los efectos del alcohol era ante todo explicada por su metabolismo, su peso y su costumbre de beber.



**DECLARACIÓN** Un furgón policial trasladó ayer a Andreas Pandý hasta los juzgados para que prestara declaración ante el juez encargado del caso.

# Buscan en Hungría a tres cómplices de Pandý

Un experto británico ayudará en los registros en las casas del pastor, donde ayer aparecieron trozos de dedos y un antebrazo

JOSÉ MANUEL SANZ (EFE)  
Bruselas

La policía húngara busca a tres cómplices del pastor protestante de origen húngaro Andras Pandý, de 70 años, detenido hace una semana en Bruselas (Bélgica) bajo la acusación de matar a dos esposas y a cuatro de sus ocho hijos e hijastros.

Fuentes policiales explicaron que "después de registrar el domicilio de Pandý en Dunakeszi, a las afueras de Budapest, hemos encontrado cartas que demuestran que el pastor tuvo por lo menos tres cómplices en Hungría, dos mujeres y un hombre". Esas tres personas, posiblemente presionadas por Pandý, se hicieron pasar por sus hijas y su hijo de cara a otros familiares.

En el domicilio también se encontraron cartas escritas por Pandý como si hubieran sido enviadas por los parientes de sus dos esposas desaparecidas, en las cuales afirman que las mujeres se fueron a vivir con ellos.

Dichas fuentes señalaron que ya han encontrado a seis de las ocho mujeres que vivieron en Hungría durante cortos periodos de tiempo con Pandý. Las mujeres contactaron con el pastor a tra-

vés de los anuncios que publicaba en los diarios para solicitar "la amistad de divorciadas con hijas menores con el fin de posible matrimonio".

El pastor regresó a Hungría en 1990 y compró la casa en Dunakeszi. Sus vecinos afirman haberlo visto con "mujeres de carita de muñeca muy guapas que vivían algunas semanas con él".

Mientras, las excavaciones que 30 agentes belgas llevan a cabo en una de las tres casas bruseleses propiedad del presunto criminal ofrecen día a día macabras sorpresas. La policía confirmó ayer el hallazgo de más restos humanos —en concreto "un antebrazo y trozos de dedos"— en la casa del barrio de Molenbeek.

La propiedad, conocida ya como la 'casa de los horrores', es objeto de minuciosas excavaciones por orden de la Fiscalía. Hilde Vandevoorde, sustituta del fiscal, confirmó la localización de los restos, pero no pudo precisar si pertenecen a los cadáveres encontrados hasta ahora. Vandevoorde

informó de que se estaba sometiendo a un nuevo interrogatorio al pastor, que insiste en su inocencia.

La prensa belga desvelaba ayer que en 1986 fueron descubiertos una mano y una pierna durante unos trabajos realizados en el canal cercano a la casa de Pandý, pero

que entonces no se investigó más. La Fiscalía no pudo confirmar si aquel hallazgo tiene que ver con Pandý, pero ha ordenado que se reabran todos los casos de desapariciones no resueltos desde esa fecha.

También ha pedido a las autoridades húngaras que comuniquen si existen personas de esa nacionalidad dadas por desaparecidas en Bélgica en aquellos años. Informaciones recogidas por la prensa apuntan la posibilidad de que el pastor, que al parecer sentía una atracción "diabólica" por las mujeres, hubiera atraído clandestinamente a Bélgica a otras víctimas.

Para la próxima semana, se espera la llegada a Bruselas de John Bennett, superintendente de la policía británica. Bennett, famoso por sus resultados en la 'casa de los horrores' de West, deberá completar el registro de la vivienda de Molenbeek, antes de comenzar el rastreo en las otras dos propiedades, una de las cuales cuenta con ocho sótanos.



EL REVERENDO Andreas Pandý, de 70 años.

**Los vecinos veían al reverendo con "mujeres de carita de muñeca"**

## Le apuñalan por lucir insignias antirracistas

Detenidos tres 'skins' en Leganés por su presunta participación en la agresión

Madrid / D16.—La violencia ultra ha vuelto a aparecer en Madrid. La Policía Nacional ha detenido a tres 'skin heads' (neonazis o cabezas rapadas) por apuñalar a un joven y golpear a otro el pasado 27 de septiembre junto a un pub de la localidad madrileña de Leganés.

Uno de los agresores fue detenido en la calle Los Astros, de Madrid, y los otros en las calles Priorato y Alpujarras, en Leganés, según informó la Jefatura Superior de Policía.

Los tres detenidos son José Ismael B.M., alias 'Isma', de 24 años, Carlos B.F. 'Car', de 25, y Roberto G.I., conocido en el barrio como 'el Cala', de 20 años.

Los tres reconocen que estuvieron en el lugar y hora de la agresión, pero niegan su participación en la trifulca que acabó a navajazos. La agresión se produjo en la Avenida Juan Carlos I, de Leganés, a las dos de la madrugada, según las citadas fuentes. Las dos víctimas se encontraban junto al pub Ebola con un grupo amigos.

En un momento dado los 'rapados' se acercaron al grupo de amigos y uno de ellos intentó arrancar las insignias antirracistas que lucía uno de los jóve-

nes, pero éste se resistió, lo que dio lugar al enfrentamiento. Los amigos de la víctima acudieron en su defensa y uno de ellos, Rubén T, de 23 años, fue apuñalado en la espalda por uno de los neonazis.

Los agresores emprendieron la huida de inmediato. El joven herido fue trasladado al hospital Severo Ochoa, donde fue tratado de una puñalada en la zona lumbal de pronóstico

**Dos de los cabezas rapadas tienen antecedentes por riñas tumultuarias y desórdenes públicos**

menos grave.

Uno de los 'skins', José Ismael, fue identificado y la Policía le detuvo en Madrid. El neonazi cuenta con un antecedente por riña tumultuaria y desórdenes públicos. Carlos tiene cinco antecedentes por agresión a agentes de la autoridad, desórdenes públicos y daños en Alcalá de Henares y Leganés. el otro detenido no posee antecedentes.

## Llegaron 72 kilos de cocaína en asfalto sólido

Algeciras / D 16.— Nuevo golpe de efecto policial a los cada vez más sofisticados métodos utilizados por los narcotraficantes para pasar droga. La Policía ha intervenido al menos 72 kilos de cocaína ocultos en recipientes de asfalto sólido que estaban en un contenedor descargado en el puerto de Algeciras.

La incautación de la droga, de gran pureza, forma parte de una operación internacional, en la que la Policía norteamericana inspeccionó cinco contenedores en el puerto de Charleston, con igual carga legal, e intervino 350 kilos de cocaína. La droga procedía de Colombia, era embarcada en portacontenedores que hacían escala en puertos norteamericanos y europeos y su destino final era Italia.

El contenedor que llegó al

puerto de Algeciras el lunes por la noche contenía asfalto sólido, presentado en 270 cilindros metálicos de unos 100 kilos cada uno, pero en su interior se ocultaba otro cilindro de metal, cubierto en su base con una capa de amianto. Dentro del cilindro se alojaba un tubo de PVC herméticamente cerrado, en el que había seis paquetes en forma de queso, de más de un kilo cada uno, que contenía la cocaína en polvo.

Por otra parte, el delegado del Gobierno para el Plan Nacional Sobre Drogas, Gonzalo Robles, presentó ayer los resultados en la 'Operación Pirineos' consensuada de la cooperación entre España y Francia, en la que se incautaron 1.420 kilos de hachís, 77 de cocaína, se controlaron 1.437 vehículos y se detuvo a cinco españoles y a un portugués.

# El buque se les echó encima

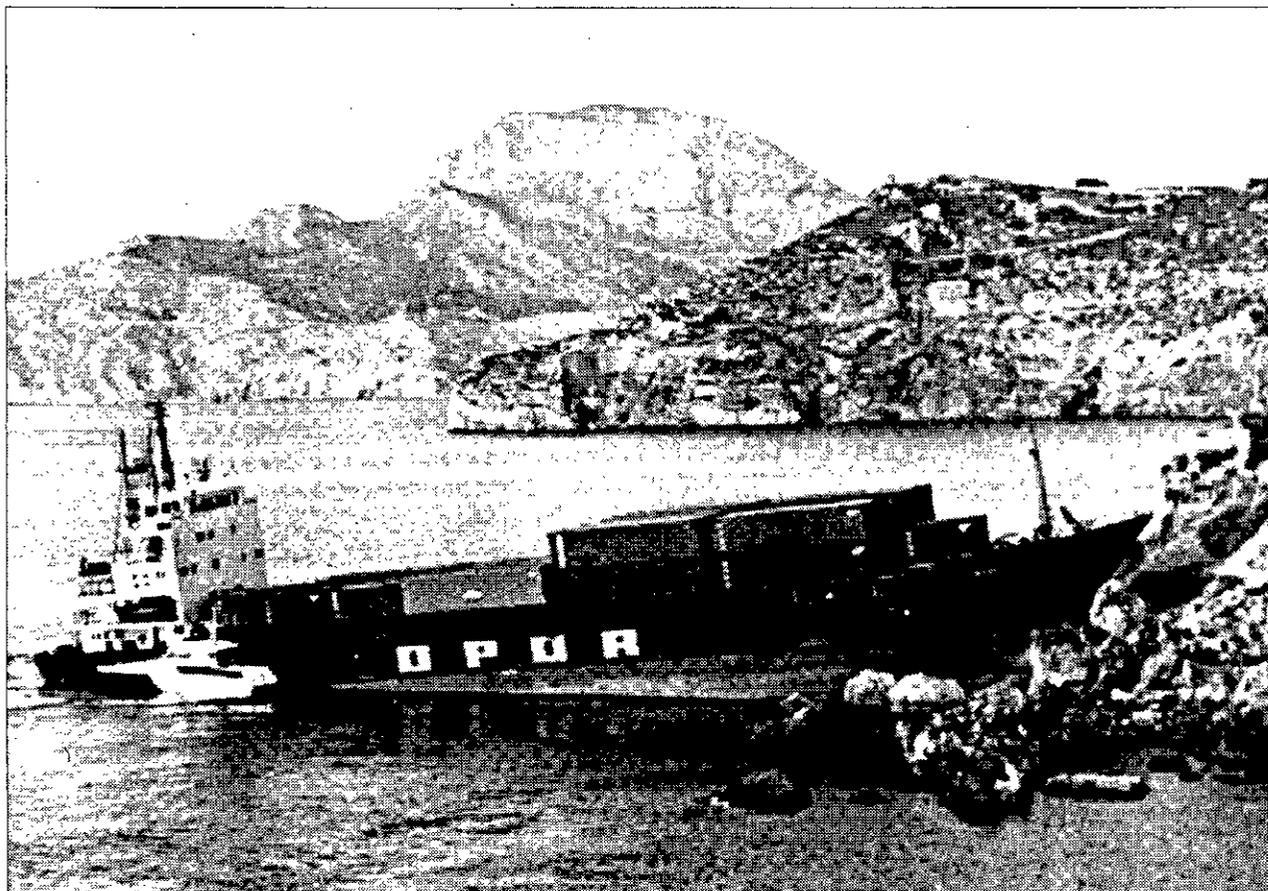
Una pareja vio desde su coche cómo un barco de gran tonelaje encallaba, por un despiste del piloto, a pocos metros de donde estaba en una playa cartagenera

**Cartagena / P. LÓPEZ.**— Fue un susto tremendo. Un fuerte ruido metálico les 'despertó' de su intimidad y sus ojos no daban crédito a lo que veían. Como en la película 'Speed 2', la proa de un enorme carguero se les echaba encima cuando se encontraba en el interior de su coche. Finalmente, el barco de gran tonelaje se detuvo, quedó encallado apenas 20 metros de donde estaba, junto a una playa cartagenera, y el silencio volvió a reinar en el lugar. Eran las cuatro y media de la madrugada.

La pareja que se encontraba en el coche, tras reponerse de la sorprendente 'visita', fue la que avisó del accidente del buque 'O.P.D.R. Cartagena', de 93 metros de eslora que embarrancó en la zona conocida como Cala Cortina. Los jóvenes estaban "muy nerviosos, casi a punto de que les diera un infarto", según fuentes portuarias a donde se dirigieron.

El barco se encontraba ayer con la proa en tierra, sobre las rocas, y la popa a flote en aguas navegables con una profundidad de 8,7 metros. Aunque el buque está agujereado por la proa, mantiene los tanques de fondo intactos, según Adrián Angel Viudes, presidente de la Autoridad Portuaria, quien explicó que el lugar en el que se encuentra varado el barco no afecta a la navegación de entrada y salida del puerto, y que la carga de policarbonatos que transporta no supone riesgo de contaminación. "No reviste peligro alguno para el medio ambiente y no ha derramado combustible al agua", dijo. El barco lleva, además, 17 toneladas de gasoil y 50 de fuel-oil.

Asimismo, señaló que el accidente "pudo estar provocado



**EMBARRANCADO** El portacontenedores con policarbonatos terminó su viaje en la Cala Cortina, en las inmediaciones de la dársena cartagenera.

por un descuido del oficial de mando, que se quedó dormido cuando el barco navegaba a toda máquina sobre una zona en la que tenía que haber reducido considerablemente la velocidad para iniciar las tareas de entrada a la dársena".

El barco de salvamento de la dirección general de la Marina Mercante 'Off Valencia' y dos remolcadores permanecían ayer en la zona atentos a cualquier situación de emergencia. El único herido en el accidente fue el capitán del barco, que sufre una fractura

## Naufragio en aguas canadienses

Al menos cuatro personas han muerto al naufragar el buque 'Vanessa', que transportaba minerales desde Suecia el Caribe, en aguas del Atlántico noroccidental, a unos 700 kilómetros de las costas de Canadá. Tras la recuperación de los cuatro fallecidos y el rescate de otros 10 naufragos con vida, sólo queda localizar a otro tripulante del barco, por cuya vida se teme, que flota en el agua con un chaleco salvavidas pero sin ropa térmica, desde la tarde del pasado jueves, cuando naufragó el 'Vanessa', informó el Centro de Coordinación de Rescates (RCC) de la ciudad de Halifax. De los 15 tripulantes del carguero, nueve se salvaron en un bote salvavidas, pero otros seis tuvieron que flotar durante horas con sus chalecos de emergencia. Uno fue rescatado con vida tras 19 horas en el mar.

en una mano de la que fue atendido en el mismo buque, ya que no quiso abandonarlo. La empresa consignataria del barco ha contratado a una empresa especializada en reflotamientos que está elaborando un plan de actuación.

El carguero cubría una línea regular y hacía escala una vez a la semana en el puerto de Cartagena. Transportaba policarbonatos con destino a la planta de compounding que la multinacional norteamericana General Electric posee en La Aljorra.

**Ceuta / J. CONTRERAS.**— Agentes de la Guardia Civil detuvieron en la madrugada de ayer, en Ceuta, a veintitrés magrebíes que aguardaban la llegada de una patera con la que se disponían a cruzar el Estrecho. Los marroquíes, que carecían de documentación, fueron interceptados cuando deambulaban por las inmediaciones del cementerio municipal de Ceuta, donde esperaban la llegada de la embarcación que les trasladaría a la Península.

Los emigrantes, cuyas edades oscilan entre los 18 y los 35 años y que procedían de las localidades marroquíes de Casablanca, Larache y Rabat, fueron detenidos y posteriormente repatriados. Esta operación se ha efectuado tan sólo 24 horas después de la detención de otro grupo de 12 marroquíes que también se encontraban aguardando su embarque en una patera de la playa ceutí de 'El Chorrillo'. En lo que va de año,

## Detenidos antes de cruzar el Estrecho

Los 23 magrebíes aguardaban la llegada de una patera en Ceuta, mientras se rescataba otro cadáver

el número de inmigrantes magrebíes detenidos en Ceuta, Melilla y Algeciras se eleva ya a 3.431. Estas cifras suponen un descenso del 56,7 por ciento en el número de detenciones con respecto al año anterior en el que, por estas fechas, se había contabilizado un total de 6.043 detenciones.

Unas horas después de la detención de los marroquíes en Ceuta, una patrullera del Servicio Marítimo de la Guardia Civil rescató el cadáver de uno de los inmigrantes que viajaba en la patera que naufrago

el pasado miércoles en la costa gaditana de Zahara de los Atunes.

El cadáver, del que actualmente se desconoce si corresponde a uno de los cinco cuerpos que el jueves estaban localizados y desaparecieron a causa de la marea o si, por el contrario, se trata de uno nuevo —con lo que ésta sería la octava víctima mortal conocida—, fue localizado a unos 100 metros del lugar donde se produjo el naufragio de la embarcación.

Fuentes de la Benemérita informaron ayer de que la mejora de las

condiciones meteorológicas podría permitir que se descubran nuevos cuerpos en los próximos días. Según el testimonio de los dos inmigrantes magrebíes que fueron detenidos el pasado miércoles en una barriada tarifeña y que aseguraron haber llegado a nuestro país a bordo de la patera siniestrada, tan sólo sobrevivió a la tragedia un máximo de seis magrebíes, por lo que el número de fallecimientos podría superar ampliamente la quincena.

En lo que va de año han muerto al menos veintidós inmigrantes cuando intentaban alcanzar la costa gaditana a bordo de frágiles pateras. Al número de fallecidos hay que sumar una cifra muy superior de desaparecidos que, según los escalofriantes testimonios de los supervivientes de los diversos naufragios, viajaban como tripulantes de estas embarcaciones.

## 148 años por quemar vivo a un hombre

**Lleida.**— La Audiencia de Lleida ha condenado a 148 años de prisión a los dos acusados por el asesinato de un hombre al que quemaron vivo en un pajar de Bellcaire d'Urgell en 1995. Al principal inculcado, Amador Echeperes Omedes, se le condena a 79 años de prisión por secuestro, asesinato, asesinato frustrado, robo, y tenencia ilícita de armas. Echeperes planeó secuestrar a un hombre de Tarragona para pedir un rescate y matarlo, pero éste logró huir y Amador decidió acabar con dos de sus compinches, ayudado por otro.

## Hay pruebas suficientes en el caso del Raval

**Barcelona.**— Josep Niubó, juez instructor del caso de pederastia de El Raval de Barcelona considera que ha acumulado suficientes pruebas incriminatorias para sustentar las acusaciones contra los 12 imputados en esta causa, de los que tres siguen encarcelados. Niubó explicó ayer que, con independencia de las declaraciones más o menos contradictorias de menores presuntamente explotados, en la causa hay suficiente prueba documental (fotografías y vídeos) cuya evidencia y claridad permite "tirar adelante" la causa.

## Identifican por el ADN a la víctima 87 de Biescas

**Huesca.**— Las pruebas de ADN hechas a los restos humanos hallados a finales del pasado mes de julio en las proximidades del camping Las Nieves de Biescas han confirmado que son los del niño Javier Martínez Domech, última víctima que permanecía desaparecida desde la tragedia. Los análisis practicados por especialistas del Instituto Nacional de Toxicología de Majadahonda (Madrid) han verificado "con un 90% de certeza" que los restos corresponden a la víctima 87 de la riada que asoló el camping el 7 de agosto de 1996.

# Un homenaje a Pilar Miró abre la Seminci

El premio a los nuevos realizadores llevará en lo sucesivo el nombre de la realizadora fallecida recientemente

El largometraje 'Las ratas', del director Antonio Giménez-Rico, fue la carta de presentación del certamen vallisoletano



HONORES Valladolid celebra desde ayer su homenaje al cine y a Pilar Miró durante la 42 Semana Internacional.

CARLOS F. HEREDERO  
E. especial / Valladolid

La figura de Pilar Miró planea sobre la Seminci. De hecho, el festival entero está dedicado a su memoria, como deja constancia el catálogo oficial. A su vez, la gala de inauguración se abrió anoche con un emotivo recordatorio: la proyección de una pequeña película dedicada a evocar su personalidad y su cine. Finalmente, el premio de los nuevos realizadores llevará, desde este año, el nombre de la cineasta recientemente fallecida, cuya relación con el festival fue siempre tan estrecha y tan importante.

Por lo demás, la presencia de un total de siete películas españolas (dos de ellas en competición, dos en las sesiones respectivas de inauguración y clausura, más otras tres en la sección 'Punto de encuentro') le confiere al certamen un insólito sabor nacional, ya que no siempre la suerte de la producción nacional fue tan prometedora como la que se anuncia en esta 42 edición de la Semana Internacional de Cine de Valladolid.

## Una competición de altura

Una sección oficial cuajada de títulos importantes, con obras de gran altura firmadas por cineastas como Atom Egoyan, Michael Haneke, Liv Ullman, Paul Schrader, Mike Leigh y Andrej Wajda, entre algunos otros, le van a poner las cosas difíciles a los dos títulos españoles que buscan un lugar al sol del palmarés: *La pistola de mi hermano*, del debutante Ray Loriga, y *Cosas que dejé en la Habana*, de Manuel Gutiérrez Aragón.

Otra película de primerizo (*Mamá es boba*, de Santiago Lorenzo), más un trabajo de Francesc Bellmunt (*Gracias por la propina*) y una realización de Antonio Simón sobre un viejo guión de Luis Buñuel (*La novia de medianoche*) integran la participación española en 'Punto de Encuentro'. Finalmente, la nueva película de Emilio Martínez-Lázaro, *Carreteras secundarias*, se encargará de cerrar el festival.

Un ciclo dedicado al cine de Nueva Zelanda, una retrospectiva importante y de gran ambición sobre el cineasta español de origen húngaro Ladislao Vajda, otra más dedicada a la obra completa de André Techiné (de quien el año pasado se presentó aquí su extraordinaria *Los ladrones*), el ciclo 'Nuevo realismo europeo' (que recoge una selección de interesantes películas preocupadas por el presente pro-

sentido, un esfuerzo de producción más que estimable para conseguir que los escenarios en los que se desarrolla la acción pudieran filmarse en las diferentes estaciones del año que se suceden en la historia.

La presencia de la naturaleza y la influencia determinante que ésta tiene en las respectivas vidas de los personajes es un factor central para el relato. Giménez-Rico lo ha entendido así y la película alcanza, con ello, cierta veracidad ambiental. Sin embargo, la dinámica interior, el meollo dramático, la sustancia narrativa de la historia que tenía entre manos acaba por escapársele ya que, al final, sus imágenes responden más al criterio de una ilustración literaria que al criterio de una creación filmica.

Situada en la Castilla profunda de los años cincuenta, 'Las ratas' cuenta una historia de iniciación infantil y de tránsito vital en medio de un contexto duro y áspero, marcado a fuego por la inclemencia de la tierra, el caciquismo político de los hombres, el subdesarrollo material y el atraso cultural de la sociedad.

Tenía el director entre sus manos un material que podría haber dado lugar a una obra tan seca como vigorosa (en el pensamiento: *Furtivos*, de Borau), pero, lejos de esto, ha filmado un relato plano y discursivo, donde el esfuerzo de los actores no consigue rellenar de carne y de coherencia la secuencia de las imágenes. Carente de un lenguaje específicamente cinematográfico, los hechos se suceden por imperativo del guión, pero no porque se desprendan con lógica interna de una narración filmica.

*Las ratas* es una película de factura cuidada y académica, filmada con un esfuerzo artesanal más que loable. Pero responde a una concepción que es más deudora de la literatura que del cine. Esta obvia limitación en el trabajo que ha llevado a cabo el realizador Antonio Giménez-Rico nos obliga a preguntarnos qué necesidad había de situar tan contradictorio producto en el frontispicio honorífico del Festival Internacional, cuando su lugar, más modesto, estaba quizás en la sección informativa del 'Punto de encuentro' o en alguna otra sesión.

blemático de las sociedades actuales en el viejo continente), más el acostumbrado apartado de matriz documental, 'Tiempo de historia', completan la oferta de un certamen ya plenamente consolidado.

Su carta de presentación del presente año parece, sin embargo, más influida por el predicamento local de un escritor como Miguel Delibes (habitualmente mimado por la Seminci) que por el

**La sección oficial está cuajada de títulos importantes, con obras de Atom Egoyan, Michael Haneke, Liv Ullman, Paul Schrader y Mike Leigh y Andrej Wajda, entre algunos otros**

**Los dos títulos españoles que buscan un lugar al sol del palmarés son 'La pistola de mi hermano', del debutante Ray Loriga, y 'Cosas que dejé en la Habana', de Manuel Gutiérrez Aragón**

rigor en la selección de las películas habitualmente demostrado en la trayectoria general del festival. De hecho, el nuevo trabajo de Antonio Giménez-Rico, 'Las ratas', es una adaptación de la obra homónima del novelista castellano y sucede que sus resultados no corren parejos con sus buenas intenciones.

Es la tercera vez que el director utiliza un texto previo de Delibes para construir su cine, y lo cierto es que, en esta ocasión, el esmero y la dignidad final del empeño están por encima de los anteriores. Hay, en este

# De la Iglesia, en acción

El director vasco, acompañado por Javier Bardem, estrenó anoche con éxito su esperada película 'Perdita Durango'

FERNANDO ERESTA  
Bilbao

Con un lleno absoluto de sala, se presentó anoche en Bilbao, la última película del director vasco, Alex de la Iglesia, *Perdita Durango*. En el estreno, la presentación de Alex de la Iglesia y la presencia de Javier Bardem dieron 'el pie' para una noche mágica en la que el público supo apreciar el "buen hacer" de un realizador que ha sabido adaptar una novela que "le pillaba lejos" a una obra cinematográfica que el propio autor Barry Gifford ha calificado de "excelente".

Alex de la Iglesia y Javier Bardem destacaron, ayer, la

diferencia entre la dinámica de trabajo del rodaje de una película en España y en Estados Unidos. Tanto el director como los actores españoles han aprendido de sus compañeros americanos, en los meses que ha durado la realización del filme. "*Perdita Durango* es la historia de una mujer que sueña cada noche

**Barry Gifford, autor de la famosa novela, califica la versión de "excelente"**

que un jaguar lame su cuerpo desnudo. Perdita se junta con Romeo (Javier Bardem) y ambos emprenden un camino de delincuencia por la frontera que separa Estado Unidos y México, multiplicando delitos y enemigos.

Durante este enloquecido 'road movie', tanto Perdita como Romeo se ven envueltos en una serie de acontecimientos en los que se alternan la delincuencia, el secuestro de dos adolescentes y su sacrificio en una ceremonia secreta y el tráfico de fetos hasta Las Vegas. A partir de ese momento, Perdita, Romeo y sus compañeros de viaje, inician un frenético recorrido a través del lado salvaje del sueño

americano; un viaje que sirve para que unos y otros resuelvan sus diferencias, mezclando sexo, tabaco y confidencias en dosis peligrosas.

Este es el último trabajo que ha convertido la novela de Gifford en lo que será un gran éxito cinematográfico. Gifford es un autor de culto. Sus novelas se leen a ambos lados del Atlántico.

*Perdita Durango* fue revisada primero por David Trueba y luego por Alex de la Iglesia y su compañero Guerricaetxebarria que han dado forma a lo que, sin dudas, será un nuevo triunfo de un director que ha sabido romper con "el tedio del cine español de ambiente costumbrista".



CON LAS MANOS EN LA MASA La autora de 'Paula', ayer en Madrid.

## "El pan también es erótico"

La escritora Isabel Allende regresa con 'Afrodita', un especial libro de recetas

Madrid/A.T.D.—Tras presentar recientemente su libro *Afrodita* (Plaza y Janés) en Barcelona, la escritora chilena Isabel Allende llegó ayer a la Casa de América para sorprender a los madrileños con sus *Cuentos, recetas y otros afrodisiacos*.

En rueda de prensa, la autora de *La casa de los espíritus* aseguró que "la cocina mediterránea es la más sensual del mundo, pues tiene una serie de alimentos que son afrodisiacos, como el aceite, la albahaca, el perejil y el tomate".

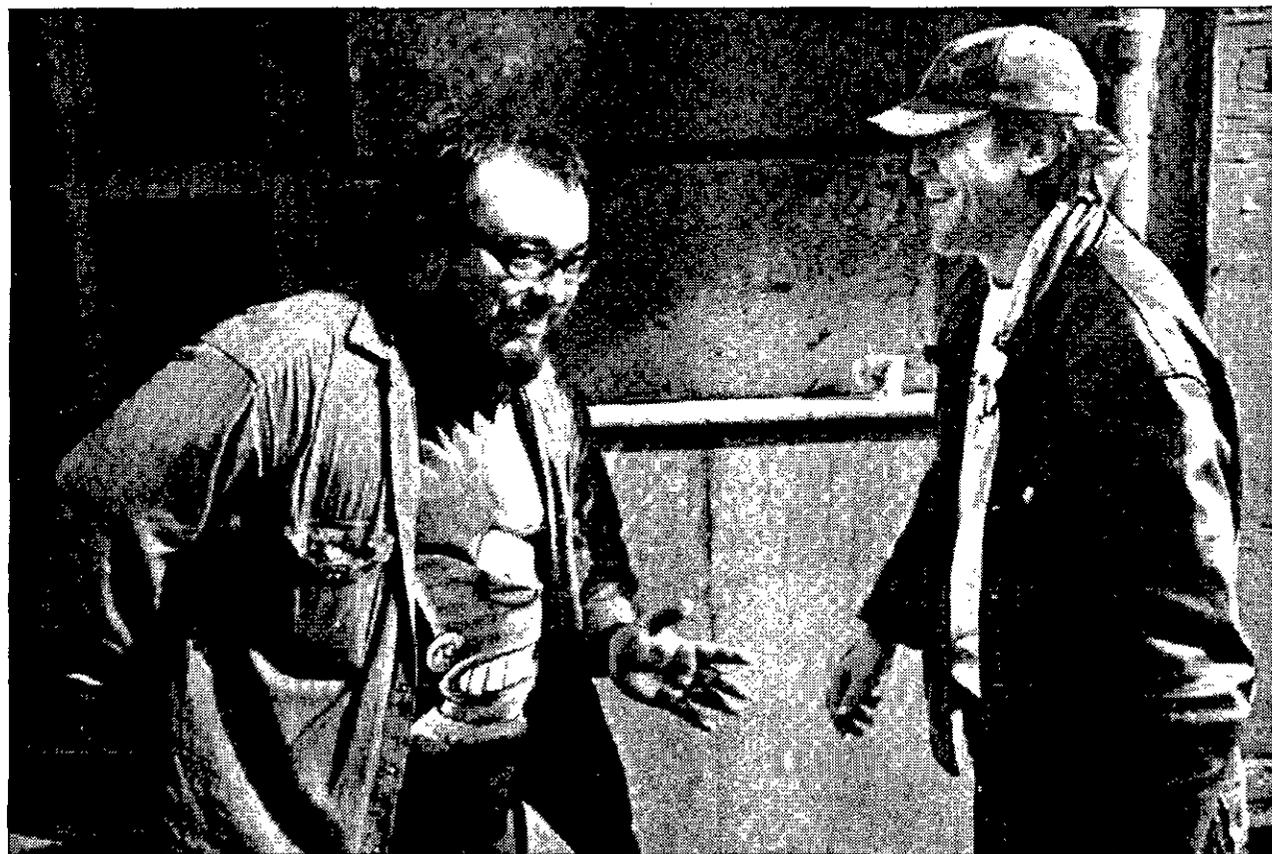
En la presentación del libro, la escritora afincada en California señaló que todos los alimentos tienen algo erótico y el pan también, "pues está hecho con granos de trigo, que es signo de fertilidad". Sin embargo advirtió que la comida pesada no favorece la sensualidad.

Isabel Allende dijo también que lo que hace más erótica a la comida es la presentación y el ritual con que llega a la mesa y descartó que su libro sea simplemente de recetas. La escritora subrayó, concienzudamente, que para ella "el único afrodisiaco que funciona es el amor. Ninguna persona funciona con su pareja si no es con una simpatía básica".

Se mostró partidaria de crear un espacio para el placer en una sociedad que funciona con ansia y precisó que

para conseguir esto se necesita "tiempo, lugar y eliminar tabúes". Antes de elaborar este libro, Allende visitó el barrio gay de San Francisco. Fue preguntando a sus amigos sobre sus fantasías eróticas, sus platos predilectos y hasta visitó las tiendas de sexo.

**"La cocina mediterránea es, por sus alimentos, la más sensual del mundo"**



ENTRE RISAS Y BROMAS El realizador Alex de la Iglesia y Javier Bardem, ayer por la mañana, horas antes del estreno de su último trabajo.

## Josep Vergés, Gran Cruz de Alfonso X el Sabio

Madrid/E.P.—El Consejo de Ministros, a propuesta del titular del Ministerio de Educación y Cultura, Esperanza Aguirre, decidió ayer por unanimidad conceder la Gran Cruz de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio al editor Josep Vergés.

En esta ocasión, en la concesión de esta distinción, se ha tenido en cuenta los méritos de quien fue clave para el desarrollo y producción de la obra del escritor catalán Josep

Pla, cuyo centenario de su nacimiento se celebra actualmente en diversos puntos de nuestra geografía. Además de editor también fue un gran amigo de Pla.

Josep Vergés fue el fundador de Ediciones Destino y de la revista del mismo nombre. De su larga relación con Pla quedan los cuarenta y seis volúmenes de la obra completa del escritor y casi 3.000 artículos publicados en la revista 'Destino'.

## Muere el realizador holandés Bert Haanstra a los 81 años

Haanstra, uno de los más importantes directores del cine de su país, fue el primer holandés que ganó un Oscar, en 1960, por su filme 'Glas'.

Hilversum/F.P.—El director de cine holandés Bert Haanstra murió el pasado jueves a los 81 años tras una larga enfermedad, según informaron ayer los diarios holandeses. El cineasta Haanstra, considerado uno

de los más renombrados representantes del cine holandés, falleció en su residencia de la localidad de Hilversum.

Haanstra, nacido en 1916, había obtenido setenta y ocho premios por sus películas y documentales. Fue el primer holandés que ganó un Oscar, en 1960, por su filme *Glas*, en la categoría de corto documental. Otros trabajos destacados de Haanstra son *Espejo de Holanda*, *Zoo* y *Doce millones*,

con el que se pasó casi dos años filmando con cámara oculta por las calles de Holanda.

*Doce millones*, largometraje por el que Haanstra obtuvo varios premios, le valió el apodo de "maestro de la observación de las personas". Bert Haanstra estudió Pedagogía y Pintura antes de que decidiera hacer de su gran 'hobby', el cine, una profesión que supo desempeñar y obtuviera con ello el prestigio internacional.



# GRAN ÉXITO

CAPITOL PROYECCIONES ACTEON BENLIIURE Excelsior España CONDE DUQUE ALBERTO AGUILERA  
 CONDE DUQUE SANTA ENGRACIA Cancellor Lido 7 Salas LA VAGUADA M2 ODEON PLAZA ALUCHE IDEAL v.o.

Todos los dispositivos nucleares  
del mundo  
están bajo control...

Excepto uno.

**GLOONEY KIDMAN**



# EL PACIFICADOR

DREAMWORKS PICTURES PRESENTA UNA PELÍCULA DE MIMI LEDER GEORGE CLOONEY NICOLE KIDMAN "THE PEACEMAKER" Y ARMIN MUELLER-STRAHL MÚSICA DE HANS ZIMMER DISEÑO DE VESTUARIO SHELLEY KOMAROV  
 MONTAJE DAVID ROSENBLOOM, A.C.E. DISEÑO DE PRODUCCIÓN LESLIE DILLEY DIRECTOR DE FOTOGRAFÍA DIETRICH LOHMANN CO-PRODUCTOR EJECUTIVO JOHN WELLS PRODUCTORES EJECUTIVOS MICHAEL GRILLO LAURIE MACDONALD  
 PRODUCCIÓN POR WALTER PARKES BRANKO LUSTIG GUION DE MICHAEL SCHIFFER DIRIGIDA POR MIMI LEDER

UNITED INTERNATIONAL PICTURES

[www.pepsi.com/peacemaker](http://www.pepsi.com/peacemaker)

DREAMWORKS PICTURES

No recomendada para menores de 18 años

# Picasso en formación

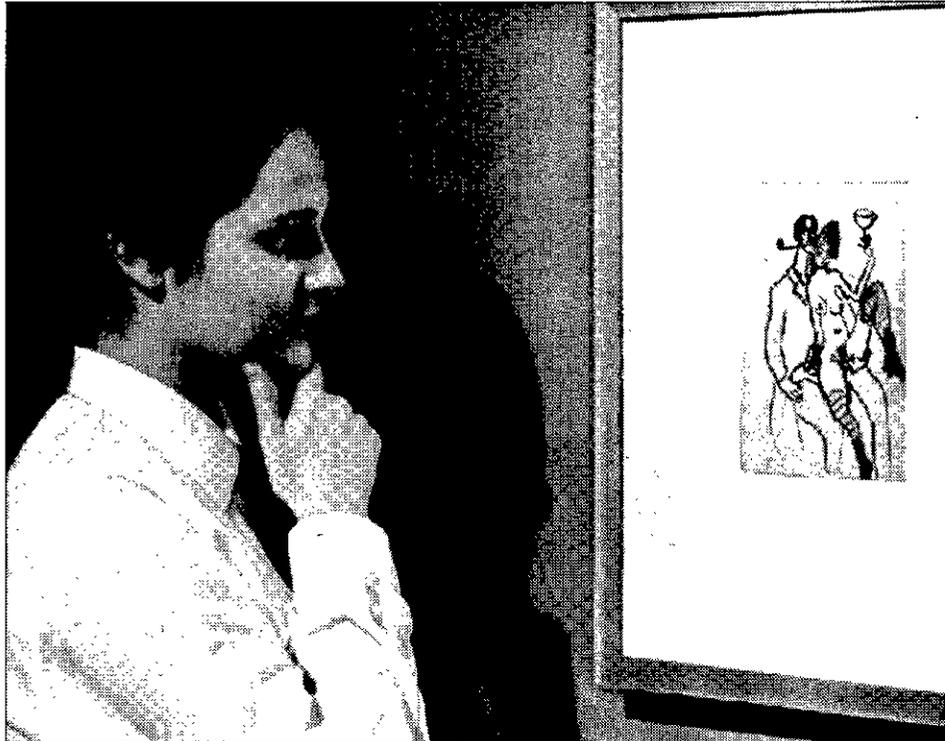
El Museo Picasso de Barcelona expone hasta el 25 de enero 250 obras que muestran la evolución del genial pintor malagueño

Barcelona / EFE.-Unas 250 obras de arte reunidas en una exposición del Museo Picasso de Barcelona, en su mayoría dibujos, álbumes y algunos óleos referenciales realizados entre 1890 y 1904, ilustran la trayectoria formativa del genial pintor hasta sus primeros contactos con las vanguardias.

La directora del Museo Picasso donde se exhibirá la exposición hasta el próximo 25 de enero, Maite Ocaña, señaló ayer en la presentación que con esta selección se pretende "mostrar al público una parte importante de los fondos del museo, que posee la colección más importante del mundo del período de formación del artista malagueño".

Ocaña destacó que "a lo largo de la exposición se puede seguir la evolución artística que protagonizó el artista: desde los trabajos ingenuos y sencillos que realizó durante la infancia, a los de adolescencia, que estaban dominados por el deseo ávido de aprender, y hasta los de madurez técnica y plenitud creativa". La muestra está estructurada en cinco secciones y se inicia con la formación académica y el aprendizaje llevado a cabo desde 1890, en Málaga hasta 1897, en la Ciudad Condal.

Tutelado por su padre, José Ruiz, Picasso empieza el aprendizaje artístico que consolida en las Escuelas de Bellas Artes, primero en La Coruña y después en Barcelona. De este período, dominado por el historicismo y los temas religiosos, se pueden contemplar su primer dibujo conservado, un clasicista *Hércules*, y dos recortables (*pájaro y perro*) realizados cuando apenas cuenta con nueve años de edad, así como multitud de dibujos preparatorios de su óleo



PRIMERAS OBRAS Una visitante contempla una de las obras de la primera etapa de Picasso.

**La muestra, de cinco secciones, acaba en su etapa de madurez y plenitud creativa**

## Ciencia y Caridad.

En una segunda etapa que le lleva de Madrid a Barcelona, entre los años 1897 y 1899, se puede comprobar la consolidación del aprendizaje académico en la Escuela de San Fernando, y la preocupación del pintor malagueño por las escenas de vida cotidiana, la copia de

los maestros del Prado (Velázquez, Goya y El Greco), de los que dan testimonio varios álbumes.

De la calle, apunta la directora del museo, Picasso extrae paisajes, vistas urbanas y personajes populares, y en Madrid introduce además en su obra motivos y personajes que serán importantes en su futura producción, como la ventana o sus equivalentes, amén de personajes como La Celestina.

La capital de España, y más tarde Horta de Sant Joan, localidad tarraconense, representarán "el distanciamiento del artista con respecto al academicismo". En un tercer período, que va de 1899 a 1900, se confirma su apertura a la vanguardia coincidiendo con sus contactos en Barcelona con los círculos modernistas y con sus primeros viajes a París.

## Los años de eclosión

Bajo este epígrafe, que se incluye una etapa que transcurre entre Barcelona-Madrid-París, de 1900 a 1904, se presentan trabajos que demuestran la forja de una personalidad propia. De esta época el público podrá ver 'El diván', 'El abrazo', 'El final del número', 'Desamparados' o 'El loco'. En una última parte de la exposición, planteada a modo de apéndice, se exhiben algunos dibujos de madurez, realizados entre 1908 y 1972 e incluye las últimas adquisiciones del museo barcelonés, como el libro ilustrado 'Le Carmen des Carmen', una carta de Casagemas y Picasso a Cinto Reventós y el cuadro 'Cuatro personajes' (1972).

# Salomé: el mito se viste con bata de cola

La obra llega al Nuevo Apolo de la mano de la bailaora Carmen Cortés

Madrid / EFE.- El mito de Salomé, del que Oscar Wilde hizo una radiografía implacable de la pasión amorosa, se viste con bata de cola y, envuelto en ritmos flamencos, llega a Madrid de la mano de la bailaora Carmen Cortés, para quien la princesa judía es "una de las mujeres más fuertes de la historia".

Carmen Cortés y su Compañía de Danza subirán la próxima semana al escenario del Teatro Nuevo Apolo de Madrid con este espectáculo que se estrenó el pasado verano en Mérida, y que desde entonces han bailado por toda España. Un trabajo en el que la bailaora ha contado con la dirección escénica de Gerardo Vera y la musical del guitarrista jerezano Gerardo Núñez.

Carmen Cortés recrea, a ritmo flamenco, el mito de

Salomé, la princesa judía que, consciente de que nunca poseerá a Juan el Bautista, ordena a Herodes que lo mate y le entregue su cabeza. "Una mujer -según la bailaora- sensual, turbadora, hermosa, caprichosa y enamorada del amor. Ese es su acto de amor final más decisivo".

Junto a Carmen Cortés, en el papel de Salomé, bailan Marisa Martos, Carlos Vilan, Luis Ortega y Tony Fabre, en los de Herodías, Herodes, Bautista y Nubio, además del resto de la Compañía. Cortés alabó la escenografía de Gerardo Vera, a él se debe que Salomé vista bata de cola, en lugar de la desnudez, en la danza de los velos. La música, del compositor y guitarrista jerezano Gerardo Núñez, sonará grabada durante las representaciones.

# Listado español para los 'Oscars'

Madrid / D 16.-La Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas anunciará el próximo 31 de octubre la película que representará a España en la 70 Edición de los 'Oscars' de Hollywood.

Más de 60 largometrajes españoles figuran en la lista de aspirantes, entre ellos 'El perro del hortelano', la última película dirigida por Pilar Miró. 'Airbag', de Juanma Bajo Ulloa; 'El amor perjudica seriamente la salud', de

Manuel Gómez Pereira, 'La buena estrella', de Ricardo Franco y 'Secretos del corazón', de Montxo Armendariz, son algunas de las producciones nacionales que aspiran a representar a España.

Los poco más de 700 miembros de la Academia presidida por José Luis Borau, finalizaron el pasado miércoles la elección. Los votos están ahora en el despacho de un notario madrileño que hará público el recuento.

**Aprende a hablar Inglés a toda máquina**

Con el Método Natural de HOME ENGLISH hablarás Inglés en sólo 10 meses

<http://www.homenglish.com>



Infórmese gratis y sin compromiso enviando este cupón o llamando al

☎ 902 26 27 28

recibirá GRATIS este Compact Disc

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Piso \_\_\_\_\_

Puerta \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

Profesión \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

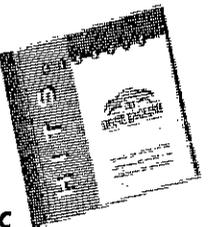
Teléfono \_\_\_\_\_

Conocimientos de inglés: Nulo  Básico  Alto

3412 HOME ENGLISH

P. Manuel Girona, 71 08034 Barcelona

HOME ENGLISH  
El Método Natural



**GENTE**  
Y TV



# MANUEL DÍAZ 'EL CORDOBÉS'

## El torero y Vicky Martín Berrocal se casaron en Sevilla

c FRANCISCO JAVIER RECIO

Sevilla ofició ayer nuevamente de escenario para una boda de campanillas. Y cumplió su papel a la perfección. Riadas de gente se agolpaban cerca de la iglesia del Salvador, donde el torero Manuel Díaz 'El Cordobés' y la joven Vicky Martín Berrocal contrajeron matrimonio con media hora de retraso. Culpable, la novia, que, bellísima, llegó al templo con esa demora.

El primer tercio del festejo fue popular. La plaza del Salvador y las calles que conducen a ella desde la Plaza Nueva, el corazón de la ciudad, estaban colmadas de un público fácil, que gritaba a cualquier famoso o ciudadano que lo pareciera. Experto en pamelas y *glamoures* a fuerza de bodas televisadas, el gentío discutía sobre la identidad de un famoso o la procedencia del vestido. La entrega de la gente abrumaba a algunos invitados e inflaba el ego de otros, pero emocionó al diestro Vicente Ruiz 'El Soro', que recorrió con su andar enfermo 200 metros entre gritos de "torero, torero". Un paseillo de emoción de la Plaza Nueva a la del Salvador.

Recreación de una revista del corazón o de una publicación taurina, el pasillo formado entre ambas plazas vio transitar a personajes indispensables del colorín, como la Duval y su esposo, o María Jiménez y el suyo, Pepe Sancho. Y también a toreros rigurosos, poco dados al papel *couché*, como 'El Tato' o Dámaso González. O parejas mixtas, como la Jurado y Ortega Cano, Palomo Linares y Marina Danko o Ponce y Paloma Cuevas.

**Vicente Ruiz 'El Soro' recorrió doscientos metros con su andar enfermo entre los gritos de "torero, torero"**

Las alumnas de un colegio de monjas disfrutaron de lo lindo cambiando al profesor de 'Mates' por unos segundos de contemplación del Litri—hijo, por supuesto—, Victor Puerto, Oscar Hígaras o Luguillano. Frente a la *new wave* taurina, los antiguos de la fiesta: Litri—padre, claro está—, Espartaco y Peralta, además de apoderados—Roca, Marca, Valencia— y ganaderos—Rojas, Martín—. Toreros en alza—Pepín Liria— y otros que nunca explotaron—Luis Miguel Calvo, Pareja Obregón—. Periodistas con vocación de novia en la boda—Ferrando— y otros de serio porte—Quintero, que leyó el Evangelio—.



La modelo estadounidense Kelly Fisher, que durante mucho tiempo estuvo considerada la novia oficial del fallecido Dodi Al-Fayed ha aceptado participar en Oporto (Portugal) en el espectáculo 'Portugal Moda 97', a pesar de haber abandonado su no demasiado boyante carrera como modelo, cuando sus intenciones eran casarse con el millonario egipcio, que murió en accidente de tráfico cuando viajaba en coche en compañía de su nuevo amor, la también desaparecida princesa Diana de Gales.

Kelly Fisher ha vuelto a las limusinas en Oporto, dispuesta a relanzar otra vez su imagen, para disfrute de sus admiradores, ahora que se encuentra en una nueva etapa.

## KELLY FISHER

Oportunidad en las pasarelas para la que fue novia oficial de Dodi Al-Fayed



## HILLARY CLINTON

Cumple 50 años e inicia nueva etapa

Para muchas mujeres cumplir 50 años significa hacer un análisis de los años pasados, de los éxitos y las frustraciones, pero para la esposa de Bill Clinton, Hillary Rodham Clinton, que cumple mañana 50 años, este aniversario marcará el comienzo de una nueva etapa en la que piensa retomar sus actividades como primera dama en la vida pública, no política, de su país, pero con la ventaja de contar con la experiencia de años pasados. "Quiero poner mi energía en algo que considero importante y que tendrá un impacto en las mujeres de cualquier parte del mundo", ha dicho.

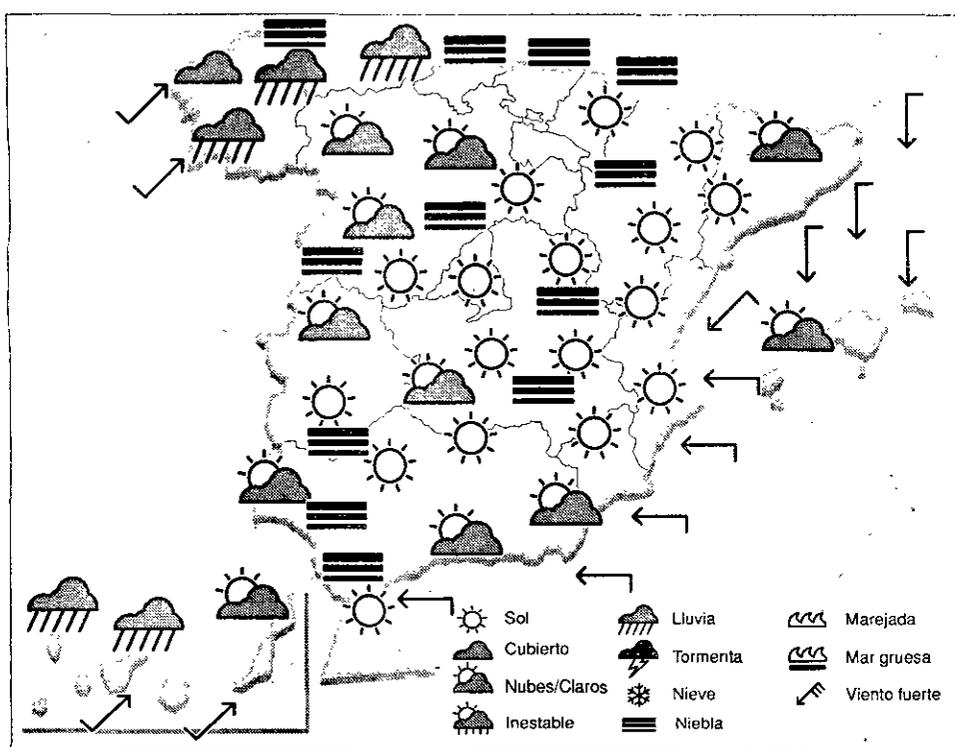
**EFEMERIDES**

**1521:** María Pacheco, viuda de Padilla, rinde Toledo en honorables condiciones a las tropas de Carlos I, con lo que termina la Guerra de las Comunidades. **1533:** Carlos I nombra a Fernández de Oviedo primer cronista de las Indias. **1747:** Firma del Pacto de Familia, que estableció una alianza defensiva entre España y Francia y no sirvió a ninguno de estos países. **1833:** Decreto de creación de la Caja de Ahorros de Madrid. **1836:** Queda instalado en la plaza de la Concordia de París el obelisco de Tebas, regalado a Francia por el

virrey de Egipto, Mehemed Ali. **1905:** Huelga general ferroviaria en el Imperio zarista, un paso más de la Revolución rusa. **1917:** Eamón de Valera, elegido presidente de la República de Irlanda. **1920:** Tras 73 días de huelga de hambre, fallece el patriota irlandés Terence Mac Swiney, que así protestó de su encarcelamiento por los ingleses. **1927:** Hundimiento del transatlántico 'Principessa Mafalda', en el que mueren 314 personas. **1936:** Creación del eje Berlín-Roma, mediante la firma de un Tratado entre Alemania e Italia. **1949:** El cua-

trimotor 'Havilland Comet', primer avión de reacción destinado a transporte de pasajeros, realiza un vuelo de prueba Londres-Tripoli-Londres en 6 horas y 36 minutos, dos veces más rápido que los aviones convencionales. **1951:** El Partido Conservador gana las elecciones legislativas en Gran Bretaña. **1956:** Juan Ramón Jiménez, Premio Nobel de Literatura. **1977:** Gobierno y oposición firman un acuerdo económico y social y dos días después otro político conocidos como 'Pactos de la Moncloa'.

**EL TIEMPO**



**Predominio de chubascos débiles tormentosos en Galicia**

El Instituto Nacional de Meteorología anuncia para hoy: Chubascos débiles a moderados, ocasionalmente tormentosos, en Galicia, y lluvias débiles en Asturias, oeste de Castilla y León y Canarias. También hay posibilidad de lluvias débiles en Extremadura, oeste de Andalucía occidental y Pirineos orientales, e intervalos nubosos en el resto con tendencia a poco nuboso en las zonas más orientales de la Península y Baleares. Galicia y Asturias: Nuboso a muy nuboso con precipita-

ciones débiles a moderadas. Cantabria y País Vasco: Poco nuboso aumentando progresivamente a nuboso con predominio de las nubes medias y altas. Castilla y León: En el tercio oeste, intervalos nubosos tendiendo a muy nuboso en la segunda mitad del día con lluvias débiles. Temperaturas en ligero ascenso. Navarra y La Rioja: Algunos intervalos nubosos de nubosidad media y alta. Aragón: Poco nuboso en general con algún

intervalo de nubes altas. Cataluña: Intervalos nubosos a poco nuboso, con posibilidad de precipitaciones débiles en el Pirineo. Extremadura: Intervalos nubosos aumentando a nuboso con posibilidad de lluvias débiles en el extremo occidental y norte de Cáceres. Temperaturas en ligero ascenso. Madrid y Castilla-La Mancha: Intervalos de nubes medias y altas. Temperaturas en ligero ascenso. Comunidad Valenciana y

Murcia: Poco nuboso, con intervalos nubosos en el litoral a primeras horas y últimas del día. Temperaturas sin cambios o en ligero descenso. Baleares: En Menorca y norte de Mallorca nuboso tendiendo a poco nuboso, en el resto predominio de cielo poco nuboso. Temperaturas en ligero descenso. Andalucía: Intervalos nubosos con posibilidad de alguna lluvia débil en el extremo occidental. Canarias: Nuboso con lluvias en general débiles más abundantes en el oeste y norte de las islas.

**AJEDREZ**

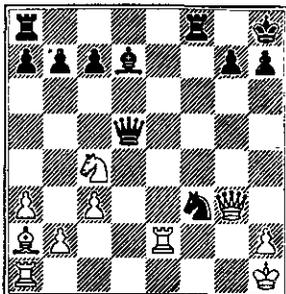
FÉLIX MAGLIARO

Nº 3014

**El negro juega y vence.**

En este ejemplo de partida viva (Barle vs. Jelen. Portoroz, 1979) el negro consigue forzar mate en cinco jugadas. La imagen final es algo escandalosa.

**SOLUCIÓN:** 1. ... Ce1+; 2. Rg1, Dh1+; 3. R×h1, Tf1+; 4. Dg1, Ac6+; 5. Tg2, Axg2, mate.



**LA SUERTE**

**ONCE**

Viernes 24

**39938**

Premio especial de 250 millones a la serie 200

Viernes 17 (200)	30725
Lunes 20	65565
Martes 21	35069
Miércoles 22	64289
Jueves 23	14191

**PRIMITIVA**

JUEVES 23

**17 23 25**  
**30 41 45**  
**21c 3r**

Aciertantes	
6	1 329.284.125
5+C	9 7.569.750
5	499 273.057
4	25.634 7.530
3	468.922 872

SÁBADO 18

**5 18 23**  
**28 34 49**  
**35c 6r**

Aciertantes	
6	3 98.005.783
5+C	4 15.207.794
5	359 338.892
4	21.066 8.182
3	395.889 922

**EL GORDO DE LA PRIMITIVA**

DOMINGO 19

**4 9 20**  
**29 45 46**  
**47c 8r**

Aciertantes	
6	bote 56.607.306
5+C	1 5.146.119
5	19 866.715
4	1.040 23.751
3	21.584 2.500

**BONOLOTO**

LUNES 20

**20 28 30**  
**35 39 42**  
**13c 9r**

Aciertantes	
6	1 394.537.912
5+C	4 9.653.839
5	119 129.800
4	5.971 4.096
3	121.404 400

MARTES 21

**8 12 28**  
**42 43 44**  
**35c 6r**

Aciertantes	
6	bote 31.146.019
5+C	3 7.986.159
5	56 171.132
4	3.958 3.834
3	81.229 400

MIÉRCOLES 22

**2 11 26**  
**30 32 48**  
**23c 1r**

Aciertantes	
6	bote 65.510.792
5+C	1 26.434.441
5	67 157.818
4	4.576 3.659
3	88.130 400

VIERNES 24

**10 14 23**  
**32 33 42**  
**21c 0r**

Aciertantes	
6	---
5+C	---
5	---
4	---
3	---

"Ocupate de lo tuyo: conocerás lo escaso de tus recursos".  
*Persio*



**HORÓSCOPO**

ESPERANZA GRACIA  
Si desea un estudio astrológico llame al teléfono (91) 531 76 57

- ARIES** 21 marzo/20 abril.
- GÉMINIS** 21 mayo/20 junio.
- LEO** 23 julio/22 agosto.
- LIBRA** 22 sept./22 oct.

Hoy, Aries, notarás que una brisa especial te aporta ilusiones y expectativas de cara al futuro próximo. En el amor, despertarás grandes pasiones.

Deja volar tu imaginación y pide un deseo. Comprobarás con qué facilidad la vida te lo concede. Y es que estás recogiendo los frutos de tus acciones pasadas.

Es un buen momento para concretar todos los proyectos que tienes en mente y que te parecían inalcanzables. En el amor, encuentros inesperados. Triunfos.

Te encontrarás caprichoso, veleidoso, conquistador... No te gustará atarte a nada ni a nadie, pero no podrás resistirte al misterio de una noche romántica.

- SAGITARIO** 22 nov./22 dic.
- ACUARIO** 22 enero/21 feb.
- TAURO** 21 abril/20 mayo.
- CÁNCER** 21 junio/22 julio.

Hoy puede ser un día inolvidable. Gozarás de un magnetismo y de una vitalidad envidiables. Es el momento de retar al destino. Alguien te necesita.

El hogar puede sufrir alguna pequeña alteración. No discutas ni te alteres, pero tampoco abandones tus objetivos. En el amor, evocarás momentos melancólicos.

Hoy es un día muy especial en el que te sentirás mimado y querido. Una relación con Aries te otorgaría la fuerza y el empuje necesarios para triunfar.

Aprovecha este fin de semana para poner en orden tus ideas. Deja que los demás te mimen y te cuiden. En el amor, necesitarás sentir sensaciones fuertes.

- VIRGO** 23 agosto/21 sep.
- ESCORPIO** 23 octubre/21 nov.
- CAPRICORNIO** 23 dic./21 enero.
- PISCIS** 22 feb./20 marzo.

Déjate arrastrar por el optimismo, Virgo. Hoy te están necesitando las personas de tu entorno de una forma muy especial. Tu presencia transmite tranquilidad.

Felicidades. Aprovecha este periodo en el que eres indiscutiblemente el mímado del Zodíaco para emprender las empresas más arriesgadas. Triunfos.

Es posible que el día comience melancólico, y es que necesitas vivir nuevas sensaciones y cambios. Espera; el futuro se perfila lleno de novedades importantes.

Dedica el fin de semana a descansar, que lo necesitas. Tendrás esa fascinación de lo ambiguo, del juego prohibido... Hoy enloquecerás a quien esté en tu onda.

**EL PORQUÉ DE LOS DICHOS**

**Marrano**

Las acepciones actuales de la palabra "marrano", según el Diccionario de la Real Academia son: "cerdo, puerco", en primer lugar; luego, en figurado y familiar: hombre sucio y desaseado o que no hace las cosas con limpieza. En tercera acepción "el que procede o se porta mal o baja-

"persona maldita o exco-mulgada". La palabra "marrano" viene de "muharram" que en árabe significa vedado, prohibido, que muy pronto se aplica a la carne de cerdo. En el siglo XIII aparece en documentos portugueses significando cerdo, pero jamás aplicado a los hombres. La aplicación a los judíos y moros convertidos empezó en Castilla.

*Significado aparecido en el siglo XIII, pero jamás aplicado a los hombres*

mente"; y en cuarta, como despectivo, "vituperio al converso que judaizaba ocultamente". Esta cuarta acepción trae como consecuencia una quinta que es

aplicación a los judíos y moros convertidos empezó en Castilla.

**Cuentos de Cuentos. Nestor Luján. Editorio Folio. Barcelona, 1994.**

## LILLO A ONDA CERO

El entrenador de fútbol de primera división Juan Manuel Lillo se ha incorporado al equipo de comentaristas del programa deportivo de Onda Cero Radio 'Fútbol en Onda Cero', que dirige y presenta José Joaquín Brotons. Lillo, que estuvo al frente del banquillo de los equipos Salamanca y Oviedo, se encargará de comentar los partidos que transmita la cadena a lo largo de la temporada los sábados y domingos y participará en la tertulia 'El penalty' cada miércoles.

## HOMENAJE A PILAR MIRÓ

El programa 'Cine de barrio', que dirige y presenta José Manuel Parada, dedicará su emisión de esta tarde al recuerdo de la recientemente fallecida Pilar Miró. La directora tendrá su homenaje en este espacio dedicado al Cine de una manera general y al Cine Español en particular. Por otro lado, se proyectará la película 'Un trono para Cristy', dirigida por Luis César Amadori en 1960 e interpretada en sus papeles protagonistas por Christine Kauffman y Ángel Aranda.

## CNN ESPAÑOLA

La cadena norteamericana de televisión CNN proyecta crear un canal en español para España, según reveló su presidente ejecutivo, Tom Johnson. El canal sería independiente del que CNN inauguró en marzo pasado en América Latina. "El proyecto tendría socios locales", precisó Johnson en conferencia de prensa junto al presidente de CNN-Internacional, Eason Jordan. Los redactores, productores y realizadores serían españoles, lo que, según Johnson, "es una solución cara pero muy posible".

# Un 'Don Juan' de calidad

José Luis García-Berlanga dirige una nueva versión del mito en la serie que TVE ofrece la próxima semana y protagonizan José Coronado y Silvia Abascal

SUSANA CAZORLA  
Madrid

"Yo sólo creo que dos y dos son cuatro". Con esta sencilla frase se autodefine Don Juan Tenorio en el primer episodio de la serie que TVE emitirá en dos capítulos de 90 minutos en la noche de los próximos días miércoles 29 y jueves 30 de octubre.

Descreído, un ácrata que busca ante todo la satisfacción de su placer y que disfruta de la lucha, su amistad con su compañero Luis Mejía y, claro está, de las mujeres, sin entrar en ninguna otra consideración. Así es el 'Don Juan' que José Luis García-Berlanga ha creado y dirigido para esta entrega televisiva, que sustituirá por dos días la programación habitual de la cadena y aparta por una semana el 'Hostal Royal Manzanares' de Lina Morgan.

Para sus principales papeles el director ha elegido a José Coronado y a Silvia Abascal "porque son los mejores", para interpretar a Tenorio y Doña Inés, según sus propias palabras.

Con una cuidada puesta en escena, Berlanga presenta poco a poco a su personaje principal a lo largo de dos episodios en los que la acción y el entretenimiento se mezclan con una nueva versión del mito en un espectáculo de una calidad más próxima al mundo de la cinematografía que al habitual en la pequeña pantalla.

Esperando satisfacer a la audiencia, tanto Berlanga como sus protagonistas inciden en la calidad de 'Don Juan'. Durante la rueda de Prensa de presentación de la serie, Coronado resaltó en este punto que "el público se merece cosas como éstas y no que se le embrutezca con otras". Por otra parte, el actor confió en alcanzar un importante resultado de *share* porque "para poder hacer la siguiente cosa de este tipo de calidad el espectador tiene que responder".

### Sin redención

Berlanga ha pretendido con su particular visión del mito mostrar un personaje al que



PROTAGONISTAS José Coronado y Silvia Abascal durante el rodaje de la serie.

**"Don Juan no es un canalla, no ocurre nada que no quieran las dos partes"**

**"He intentado que las mujeres que salen tengan su propia entidad"**

no concede la redención en una decisión que el *alter ego* del Tenorio valora de "consecuente". Para Coronado, su Don Juan es en todo momento muy consciente de sus actos y "la redención fue una cosa impuesta por la moral de la época".

Para conseguir una mayor autenticidad y comprensión del personaje y del cambio que sufre al cruzarse en su camino doña Inés, Berlanga establece una progresión en la que, cada vez, son mayores las 'inmoralidades' del protagonista.

### Las mujeres

Dispuesto a defender a toda costa a su personaje, el director afirma, sin embargo, que "Don Juan no es un canalla, no ocurre nada que no quieran las dos partes". En este aspecto, en el de sus conquistas, Berlanga presenta a la mujer como sujeto y no como objeto de deseo. "He intentado que las mujeres que salen tengan su propia entidad", afirma.

Este intento se muestra de forma patente en doña Inés. Interpretado por Silvia Abascal —"terriblemente joven pero terriblemente madura profesionalmente", afirma de ella Coronado— este personaje dará lugar al cambio de Don Juan.

Para su intérprete, "tiene su propia personalidad, es ella la que decide y enamora a Don Juan, la que le muestra que sí existe el amor".

### Un gran espectáculo

Dispuesto a conseguir un producto de calidad, Berlanga se ha rodeado de un gran plantel de artistas tanto para los personajes principales —destaca Andrea Occhipinti en el papel de Don Luis— como para otros secundarios. Carlos Tristancho, Javier Gurruchaga, Maru Valdivieso, María Kosty, Ricardo Palacios o Kiti Manver son sólo algunos de los nombres del amplio reparto.

Asimismo, ha contado con la colaboración de profesionales como el 'oscarizado' Gil Parrondo, director artístico, el figurinista Javier Artiñano o el premio Goya Fernando Arribas como director de Fotografía.

## Todo listo para los Premios Ondas 97

El próximo día 29 se fallan los galardones de la que es ya la 44ª edición de los más prestigiosos premios de radio y televisión que se otorgan en España.

Madrid/ D16.— Un total de doscientas cuatro candidaturas de veinticinco países aspiran a alzarse con los prestigiosos Premios Ondas 97, que otorga el grupo PRISA, a través de Radio Barcelona de la Cadena SER, para galardonar a empresas, producciones y trayectorias profesionales en cine, radio, televisión y música.

El fallo de la que será 44ª edición de estos premios se dará a conocer el próximo miércoles día 29. Pero no será hasta el 13 de noviembre cuando se celebre la gala de entrega de premios que tendrá lugar en la Sala Oval del Museo Nacional de Arte de Cataluña del Palacio de Montjuïc.

Los premios Ondas están distribuidos en las siguientes categorías: Radio (3 premios nacionales, 1 iberoamericano y 3 internacionales); Televisión (5 nacionales, 1 iberoamericano y 3 internacionales); Cine (5 premios) y Música (9 premios).

Por otro lado, Canal + será, como otros años, la encargada de retransmitir la ceremonia un día después de su celebración.

Los periodistas Iñaki Gabilondo y Gemma Nierga serán los encargados de presentar esta nueva edición en medio de un escenario diseñado especialmente para la ocasión por el artista catalán Lluís Pascual.

En el terreno musical, la gala de entrega será amenizada por las actuaciones de los españoles Alejandro Sanz y Ana Torroja y por dos grupos extranjeros de éxito en nuestro país, Backstreet Boys y las populares Spice Girls.

**EL CINE EN TV POR FRANCISCO LLINÁS**

# Tess

2,15 / La 2 ★★★

Drama. Gran Bretaña-Francia, 1979. Dir.: Roman Polanski. Con Nastassia Kinski, Leigh Lawson, Peter Forth. 185 minutos.

Adelantándose en años a la moda actual de adaptar todos los clásicos ingleses decimonónicos habidos y por haber, Polanski sorprendió hace casi dos décadas con un melodrama puro, basado en una novela de Thomas Hardy, muy conocida en los países anglosajones, que narra en apariencia la típica historia de la muchacha seducida, preñada y abandonada. Todo un rosario de desdichas que conducen a un final trágico, rodado con un espléndido sentido del clasicismo y evitando caer en la tarjeta postal. Es también la historia de una rebeldía, una parábola llena de paradojas, filmada de forma impecable y sin este academicismo que acecha a estos productos.



**DRAMA.** Basada en la novela de Thomas Hardy, que narra la típica historia de la muchacha seducida, preñada y abandonada.

**15,45 / T-5 Cazafantasmas II**

Comedia. Estados Unidos, 1989. Dir.: Ivan Reitman. Con Bill Murray, Dan Aykroyd, Sigourney Weaver. 110 minutos. ● Las no muy abundantes virtudes de la primera entrega desaparecen como por ensalmo mientras que los, esos sí abundantes, defectos se acentúan: actores gesticulantes, chistes de grueso calibre y situaciones previsibles. Esta vez el público reaccionó de forma adecuada, dándole la espalda. Así nos hemos evitado nuevas entregas y que hoy fuéramos por 'Cazafantasmas 8'.

**18,00 / TVE-1 Un trono para Christy**

Drama. España, 1960. Dir.: Luis César Amadori. Con Christine Kaufmann, Zully Moreno, Dieter Borsche. 81 minutos. ● Misteriosamente, la anuncian como sesión de homenaje a Pilar Miró. Igual resulta que esta tarta indigesta llena de almíbar le gustaba a la difunta realizadora, pero se me hace muy cuesta arriba creerlo. ¿Habrà que tomarlo como insulto a su memoria?.

**18,25 / A-3 Arma joven**

Western. Estados Unidos, 1988. Dir.: Christopher Cain. Con Emilio Estévez, Kiefer Sutherland. 102 min. ● Revisitación del mito de Billy el Niño para degustación de estragados paladares adolescentes en un relato cuyo destino natural, si el mundo fuera justo, que no lo es, sería la papelera.

**20,15 / T-5 El dinero tiene miedo**

Comedia. España-México, 1970. Dir.: Pedro Lazaga. Con Tony Leblanc, Mauricio Garcés, Manolo Gómez Bur. 96 minutos. ●

Puede ser aleccionador para quienes estén hasta el gorro de los señores que, mientras enseñan unas feas pantorrillas, corren como posesos tras una pelota, y hasta cobran por ello, irzapeando esta película con la que a la vez emite T-5. El mismo director, el mismo protagonista, y un abismo de calidad entre las dos. ¿Cómo cineastas de probada pro-

fesionalidad e intérpretes, si no geniales, al menos competentes, pudieron bajar en pocos años a tales abismos de mediocridad?.

**20,20 / A-3 Los tramposos**

Comedia. España, 1959. Dir.: Pedro Lazaga. Con Tony Leblanc, Concha Velasco, Antonio Ozores. 80 minutos. ★★ Una muestra del estimable nivel de calidad que alcanzaron algunas comedias españolas de los años 50 y que se fue al carajo en la década siguiente, cuando el cine español comercial alcanzó sus más bajos niveles de calidad. Una historia picaresca, rodada con hartosentido del ritmo, con unos actores de quienes se aprovechan hasta los defectos.

**22,20 / La 2 Nueva York año 2012**

Ciencia ficción. Estados Unidos, 1975. Dir.: Robert Clouse. Con Yul Brynner, Max von Sydow, Joanna Miles. 90 minutos. ★ Una de estas películas que miran el futuro en tono apocalíptico,

como si el presente fuera manco. Ha ocurrido la consabida catástrofe nuclear y en Nueva York pasan cosas de lo más pintoresco. Con todos sus tópicos, es algo más soportable que otras de su estilo.

**0,30 / La 2 El sexo de las estrellas**

Drama. Canadá, 1993. Dir.: Paule Baillarge. Con Denis Mercier, Marianne Mercier, Tobie Pelletier. 100 minutos. ★★ No carece de interés esta modesta película de Quebec (en el cine canadiense hay que distinguir entre el francoparlante y el angloparlante) sobre una adolescente solitaria a cuyo divorciado padre le da por volver, al cabo de los años, tras haber cambiado de sexo. Funciona bien mientras atiende a la protagonista, en un tono intimista y preciso, y menos bien cuando trata del padre (¿o madre?), un personaje mal trazado y un tanto arbitrario. Pero la película huye del sensacionalismo y su tono realista es muy de agradecer.

Excelente: ★★★★★ Muy buena: ★★★ Buena: ★★ Regular: ★ Mala: ●

## PARABÓLICAS

**CINECLASSICS**

10.00 El Vicio y la Virtud. 11.45 El Asombroso Hombre Creciente. 13.05 El Cine de Nuestros Tiempos. 14.50 El Naufragio del Crescent Star. 16.25 The House Across The Bay. 17.55 El Gato Montés. 19.25 Historias de Juan Español. 19.50 Código Penal. 21.30 Chica Para Matrimonio. 23.05 Crónicas De Un Pueblo. 23.35 Misión Blanca.

**CINEMANÍA**

7.00 El Calculador. 8.50 Así se hizo. 9.15 La Sala de Baile. 11.05 Los Vídeos Privados De... 12.05 Quiero Ir A Casa. 13.50 Corto: «Otoñal». 14.00 Todos Rieron. 16.00 Un Asunto de Amor. 17.55 Causa Jus-

ta. 19.35 La Rubia de Pekín. 21.00 Especial Sitges 97. 21.30 Una Jornada Particular (E). 23.15 Matrimonio A La Italiana (V.O./E). 0.50 Con Amor, Sophia (E). 1.45 Soy Una Ninfómana (E). 3.20 Corto: «De Tripas, Corazón». 3.40 Inspección Lavardin. 5.20 Corto: «La Muerte De Nuevo». 5.25 A La Caza Del Marido (V.O./U).

**DOCUMANÍA**

8.00 Agencia Capa. 8.55 Caníbales. 9.50 Trucos de Cine. 10.40 Puerta Al Futuro. 11.05 Los Señores de los Animales. 11.30 Mundos Diferentes. 12.00 Buscando al más Guapo. 12.50 Nova. 13.50 Estado de terror. 15.00 En las profundida-

des del ... (E). 15.55 Grandes del Jazz. 16.50 Los Señores de los Animales. 17.20 Hbo. 19.05 Nova. 20.05 Joy Adamson, ¿nacida libre? 21.00 La Oscura Leyenda de... 22.00 Grandes del Jazz (E). 22.55 Investigación y Ciencia. 23.20 Hbo. 0.15 Cajas Negras. 1.05 National Geographic. 2.00 Verdaderas Aventuras del Siglo XX. 2.30 Grandes Crímenes del Siglo XX.

**MINIMAX**

7.00 La Gallina y Su Pandilla. 7.30 Robinson Sucroe. 8.00 El Rey León. 9.00 Widget. 9.25 Eureka, ¡me he equivocado! 10.20 Charlie Brown y Snoopy. 10.50 Widget. 11.15

Mamá, detective privado. 11.40 Denver, el último dinosaurio. 12.05 Robinson Sucroe. 12.30 Charlie Brown y Snoopy. 13.00 Widget. 13.25 Igualito que su padre. 15.05 La vida moderna de Rocko. 15.30 Doug. 16.00 La vida moderna de Rocko. 16.25 La bahía de los fugitivos. 16.55 Garfield y sus amigos. 17.20 Los Robinsones Suizos. 17.45 Hermano Lobo. 18.10 Eureka, ¡me he equivocado! 19.10 El Zorro. 19.35 Las locas peripecias... 20.00 Garfield y sus amigos. 20.25 Los Robinsones Suizos.

**SPORTMANÍA**

10.00 Beisbol. 12.00 Indy Race True Value. 13.30 Hockey NHL. 15.30 «NFL Review». 16.00 Previa Asobal. 16.15 Balonmano: Valladolid-Granollers. 17.45 Previa ACB.

18.00 Baloncesto ACB. 20.00 Previa Acevol. 20.15 Voleibol. 22.45 Balonmano. 00.45 Rugby.

**DISCOVERY**

0.00 Vida silvestre. 1.00 Super-Máquinas. 2.00 Imperio Solar. Heavens Above. 3.00 Zona Peligrosa. 3.30 La Búsqueda. 4.00 Buen Provecho. 4.30 Cocina de Clase Mundial. 5.00 El Mundo Natural. 6.00 Por el Amor a la Naturaleza. 6.30 Paleomundo. 7.00 Los Nuevos Exploradores. 7.30 Conexiones. 2. 8.00 Discover Magazine. 9.00 Ideas e inventos. 9.30 El próximo paso. 10.00 Viajeros. 11.00 Vida Silvestre. 12.00 Buen provecho. 12.30 Cocina de clase mundial. 13.00 El Mundo Natural. 14.00 Animales en peligro. 14.30 Guía Salvaje. 16.00 Hora salvaje. 17.00

Hora salvaje. 18.00 Hora salvaje. 18.00 Testigo ocular. 18.30 Perfiles de la Naturaleza. 19.00 Vida silvestre. 20.00 Discovery salvaje. 21.00 El próximo paso. 21.30 Vida y Línea. 22.00 Horizontes Científicos. 23.00 Más allá del 2000. 23.30 Ideas e inventos.

**EUROSPORT**

8.30 Top Roc Challenge. 9.00 Freeride Magazine. 9.30 Jump the bus! 10.00 Esquí Alpino. 11.00 Esquí Alpino. 12.00 Esquí Alpino. 13.00 Esquí Alpino. 13.45 US Soccer. 14.45 Tenis. 17.00 Tenis. 18.00 Arrastre de Camiones. 19.00 Trial Europeo de Camiones. 20.00 Dardos Americanos. 21.00 Pool Masters del Mundo. 23.00 Boxeo. 00.00 US Soccer. 01.00 Gran Premio de Body-Building.

S A B I D O N O T I C I A S

**TM-3**  
8.00 Cine matinal. 9.30 Cyberclub. 11.00 En acción. 12.30 En pleno Madrid. 13.30 Documental. 14.00 Telenoticias. 15.30 Cine. 17.30 Tarde de fútbol. 19.30 Noche de fútbol. 20.30 Fútbol profesional. 22.30 Cine. 24.00 En tela de juicio. 1.00 Cine. 2.30 Cine. Sala de madrugada. 4.00 Información Cultural de la CAM.

**TV3**  
7.45 Carta d'ajust. 8.00 Club Super 3. 13.30 Malaits de tele. 14.30 Telenotícies migdia. 15.10 El temps. 15.15 Cuines. 15.20 Tarda de cine. 19.30 Telenotícies vespre. 20.00 El temps. 20.05 Avantmatx. 20.30 El partit. 22.30 Surti com surti. 23.45 El lado oscuro del corazón. 3.30 Adderly, assumptes diversos. 4.20 Fi d'emissió.

**CANAL 9**  
7.45 Carta d'ajust. 8.00 Babalà. 14.00 Notícies 9. 15.30 Tardes de cine. 17.30 Fútbol. 19.30 Inquilinos. 20.00 Notícies 9. 20.30 Fútbol. 22.30 Cine de nit. 0.45 Cine de mitjanit. 3.05 Fi d'emissió.

**ETB-2**  
9.40 Presentación. 9.40 Al cabo de la calle. 12.20 Empresa vasca. 12.55 Rutas de solidaridad. 13.25 Lengua viva. 14.00 Etb kirolak. 14.30 Tebeberri. 15.30 Cine 2. 17.40 Cine 2. 19.20 Taxi, taxi. 20.58 Tebeberri. 21.55 Cuentos asombrosos. 22.25 Cine 2. 0.25 Cine 2. 2.20 La selva del león. 3.20 Fin de emisión.

**TVG**  
7.00 Mira de axuste. 7.58 Apertura da emisión. 8.00 Xabarin club fin de semana. 10.15 Avance 'En xogo'. 10.25 Preescolar na casa. 11.15 Lumieira aberta. 12.00 Onoso mar. 12.30 Avance 'En xogo'. 12.40 Senda verde. 13.30 Avance 'En xogo'. 13.40 Todo motor. 13.50 O semanal. 14.20 Informativos locais. 14.30 Telexornal mediodía. 15.15 O tempo. 15.20 Deportes mediodía. 15.50 A xornada en xogo. 23.00 Cinema de acción. 0.55 Mil gracias. 1.50 Butaca especial. 4.35 Peche da emisión.

**CANAL SUR**  
7.45 Carta de presentación. 8.00 Clásica. 8.30 La banda del sur. 8.35 Isidoro. 9.05 Clyde. 9.35 La liga mutante. 10.05 Dibujos animados. 10.30 Veo, veo 97. 12.55 Campeonato del Mundo de Fórmula-1. 13.55 Parlamento andaluz. 14.30 Canal Sur noticias. 15.00 Harry y los Henderson. 15.35 Cine de tarde. 17.20 Club deportivo. 17.30 Fútbol. 19.40 Canal Sur noticias. 20.00 Club deportivo. 20.30 Fútbol. 22.30 Cine. 0.25 Cine erótico. 2.00 Cine. 3.32 Tienda directa. 4.00 Despedida y cierre.

TVE-1	LA 2	TELE 5	ANTENA 3	CANAL +
<p>6.15 <b>El profesor Poopsnagle.</b> Episodios 20 y 21.</p> <p>7.00 <b>Misión top secret.</b> 'El vuelo del ganso dorado'.</p> <p>8.00 <b>¡Sábado fiesta!</b></p> <p>9.45 <b>Club Disney.</b></p> <p>11.45 <b>Espejo secreto.</b> (R.)</p> <p>13.45 <b>Cartelera.</b> Dirección: Samuel Martín Mateos. Presentación: Jose Toledo.</p> <p>14.30 <b>Corazón, corazón.</b> Dirección y presentación: Cristina García Ramos.</p>	<p>6.00 <b>That's english.</b></p> <p>7.30 <b>U.N.E.D.</b></p> <p>8.00 <b>Oficios para el recuerdo.</b></p> <p>8.30 <b>Otros pueblos.</b></p> <p>9.30 <b>Agrosfera.</b></p> <p>10.00 <b>En otras palabras.</b></p> <p>10.30 <b>El escarabajo verde.</b></p> <p>11.00 <b>Parlamento.</b></p> <p>12.00 <b>Lotería nacional.</b></p> <p>12.30 <b>Los conciertos de La 2.</b></p> <p>13.00 <b>Deportes.</b> Fútbol sala; Tenis. Campeonato de España absoluto equipos femenino (14.30).</p>	<p>6.30 <b>Entre hoy y mañana.</b></p> <p>7.00 <b>Fórmula Uno.</b></p> <p>7.30 <b>Grandullón.</b></p> <p>7.55 <b>Los guerreros de la luz.</b></p> <p>8.20 <b>Jet Mars.</b></p> <p>8.40 <b>Dulce Jana.</b></p> <p>9.00 <b>La Sirenita.</b></p> <p>9.20 <b>Dibujos animados.</b></p> <p>10.20 <b>Power Rangers zeo.</b></p> <p>10.40 <b>Beast war.</b></p> <p>11.00 <b>Hola, hola, hola.</b></p> <p>13.00 <b>Al salir de clase.</b></p> <p>14.30 <b>Las noticias.</b></p>	<p>6.15 <b>Gardenia.</b> Telenovela.</p> <p>6.55 <b>Enciclopedia.</b> (Serie).</p> <p>7.25 <b>Club megatrix.</b> 'El bosque de Tallac', 'Oro', 'Batman', 'Streetharks', 'Super campeones', 'Spiderman', 'La bola de dragón', 'La máscara', 'S. Monkeys', 'Beetloborgs' y 'El nuevo mundo de los gnomos'.</p> <p>12.55 <b>Equipo A.</b> Serie de acción protagonizada por un grupo de excombatientes del Vietnam.</p> <p>13.55 <b>Cosas de hermanas.</b> (Serie).</p> <p>14.20 <b>La cara divertida.</b></p>	<p>7.30 <b>Golf.</b> 'Birdie'.</p> <p>8.00 <b>Programa más o menos multiplicado o dividido.</b> 'Gatobasura, el rey de los trastos',...</p> <p>10.00 <b>Cine.</b> 'El gran peque va de ligue'. (C.)</p> <p>11.28 <b>Documental naturaleza.</b> 'Galápagos, el paraíso de Darwin'. (C.)</p> <p>12.00 <b>Del 40 al 1.</b></p> <p>13.00 <b>Magacine.</b> Toma 1.</p> <p>14.00 <b>N.B.A. en acción.</b></p> <p>14.30 <b>Avance.</b> Noticias.</p> <p>14.35 <b>Transworld sport.</b></p>
<p>15.00 <b>Telediario 1.</b></p> <p>15.30 <b>El tiempo.</b></p> <p>15.45 <b>Sesión de tarde.</b> 'Loco por ti'. Londen Swan acaba de cumplir dieciocho años y su única preocupación es ganar el campeonato de lucha libre con su colegio. Casualmente conoce a Carla, cuyo temperamento artístico e independiente ponen de manifiesto a Londen que en la vida hay otras cosas.</p> <p>18.00 <b>Cine de barrio.</b> En el programa de hoy se rendirá homenaje a Pilar Miró. 'Un trono para Cristy'. Cristy tiene diecisiete años y disfruta junto a jóvenes de su edad, que la creen millonaria.</p> <p>19.55 <b>Especial Julio Iglesias.</b></p>	<p>15.00 <b>Deportes.</b> (Continuación). Golf; Patinaje artístico sobre ruedas.</p> <p>18.00 <b>América total.</b></p> <p>19.00 <b>La 2 en el teatro.</b> (Nuevo en emisión). Revista cultural dedicada al mundo del teatro.</p> <p>19.30 <b>Informativo territorial.</b></p> <p>20.00 <b>Grada cero.</b></p> <p>20.25 <b>Cine.</b> 'La oportunidad de una vida'. Evelyn lleva diez años viuda. Para olvidar su soledad, dedica todas las horas de su vida a la empresa familiar, una fábrica de cortinas. Durante un chequeo rutinario, su médico sospecha una dolencia que, si se confirma, acabará con ella en solo seis meses.</p>	<p>15.10 <b>Spin City loca alcaldía.</b></p> <p>15.45 <b>Cine fin de semana I.</b> 'Cazafantasmas II'. Pasaron cinco años desde los nefastos sucesos ocurridos con los fantasmas y los cazafantasmas son de nuevo requeridos por el alcalde de Nueva York para poner fin a fenómenos extraños.</p> <p>18.00 <b>Cine fin de semana II.</b> 'Ladrón de corazones'. Un recién divorciado que aún no lo tiene muy superado vuelve a la casa de sus padres con motivo de la boda de su hermana. Allí se encontrará con su ex mujer y sus hijos.</p> <p>20.00 <b>Las noticias.</b></p> <p>20.15 <b>Cine español.</b> 'El dinero tiene miedo'.</p>	<p>15.00 <b>Noticias.</b></p> <p>15.30 <b>Extra rosa.</b></p> <p>16.30 <b>Cine.</b> 'Una mujer sospechosa'. Después de romper con un novio infiel, Melanie decide cambiar de vida y se muda a otra ciudad. Pronto encuentra un trabajo como secretaria donde tiene como jefa a Margaret.</p> <p>18.25 <b>Cine.</b> 'Arma joven'. Dir.: Christopher Cain. Int.: Emilio Estevez. Un terrateniente de origen inglés acoge en un rancho a seis muchachos de gatillo fácil contratándoles como vigilantes de ganado. Murphy, el cacique de la zona, desea las tierras del inglés y ordena a sus hombres que le asesinen.</p>	<p>15.30 <b>Documental.</b> Grandes romances del siglo. 'Ernest Hemingway y Martha Gellhorn'. (C.) La guerra y el periodismo unió a los protagonistas del episodio de esta semana. Ernest Hemingway y Martha Gellhorn permanecieron juntos siete años y trabajaron como correspondientes de guerra en la contienda civil española, la que enfrentó a China y Japón, y la II Guerra Mundial. El espacio relata su relación y la ilustra con imágenes de época.</p> <p>16.00 <b>Fútbol inglés.</b> (C.)</p> <p>17.55 <b>Cine.</b> 'Libertarias'. (C.)</p> <p>20.00 <b>Abierto en canal.</b></p> <p>21.00 <b>La semana del guñol.</b></p> <p>21.30 <b>Redacción.</b> Noticias.</p>
<p>21.00 <b>Telediario 2.</b></p> <p>21.25 <b>El tiempo.</b></p> <p>21.30 <b>Informe semanal.</b> Hoy con los siguientes temas: 'Trabaja pero seguro', 'Somos normales', 'Ruiz Giménez, la semilla del diálogo', 'Colombia, elecciones bajo el fuego'.</p> <p>23.00 <b>Risas y estrellas.</b> 'Juerga del sábado noche'. Con las actuaciones de: Norma Duval, Camela, Jordi Francisco, Los Panchos, Lolita, The Quiddlers y el humor de José Luis Moreno, Chiquito de la Calzada, Arévalo, Gila y Manolo Royo.</p> <p>1.30 <b>Sábado cine.</b> 'Doctor, me gustan las mujeres, ¿es grave?'. Carlos, profesor de una universidad provinciana, es admirado y ensalzado sobre todo por las fuerzas vivas. De lo que nadie se da cuenta es de que a Carlos, de una forma instintiva, casi sin él notarlo, le atraen las mujeres de una forma desmesurada.</p> <p>2.00 <b>Festival OTI 1997. Segunda semifinal.</b> Transmisión en directo, desde la Plaza de Armas de Lima (Perú), de la segunda parte del XXVI Edición del Festival de la OTI, en la que intervendrán los diez países que han pasado a la final.</p> <p>4.00 <b>Noticias.</b></p> <p>4.05 <b>Navarro.</b></p> <p>5.30 <b>Cartelera.</b> (R.)</p>	<p>22.20 <b>Alucine.</b> 'Nueva York, año 2012'. En un mundo devastado por el holocausto atómico, la humanidad se halla dividida en grupos organizados que luchan entre sí por los escasos alimentos que quedan. En el Nueva York del 2012 dos clanes se enfrentan: uno dirigido por un intelectual inteligente y frío, y el otro, por un tipo hosco y brutal.</p> <p>0.30 <b>Cine club. Sesión de repertorio (I).</b> 'El sexo de las estrellas'. Camille tiene doce años, pero ya no es una niña. En primer lugar, porque está enamorada de un compañero de clase; también, porque es una experta en estrellas y nebulosas; pero sobre todo, por su padre que se fue de casa para convertirse en mujer. Pero, años después, ha regresado y Camille se siente más unida a él.</p> <p>2.15 <b>Cine club. Sesión de repertorio (II).</b> 'Tess'. El Párroco del pueblecito lo ha descubierto: a pesar de su pobreza son parientes de los D'Urbille, la familia más aristocrática del Condado. Tess abandona la pequeña granja y viaja hasta el palacio de sus recién descubiertos parientes. Sólo consigue trabajo como criada y ser violada por uno de sus presuntos primos.</p> <p>4.00 <b>Despedida y cierre.</b></p>	<p>22.10 <b>Moros y cristianos.</b> Moderado por Jordi González. Bajo el enunciado: '¿La prostitución cumple una función social?' participarán con el "sí" los polemistas Antonio Alvarez Solis, periodista y escritor, Ramoncín, cantante y compositor, Kati O'Neil, postituta. Como invitada participará María Angeles Artiles, prostituta. La del "no", será defendida por Pepe Sancho, actor y director de teatro, Rafael Pérez Carreras, asesor jurídico y Carmen García Ribas, periodista y profesora. Como invitado participará Junto, escritor y filósofo.</p> <p>1.25 <b>Las noticias. Avance informativo.</b></p> <p>1.30 <b>Cine.</b> 'Johnny Superstar'. Dir.: Bud Smith. Int.: Anthony Michael Hall, Robert Downey Jr., Paul Gleason. Johnny, es un joven jugador de rugby que tras los buenos resultados de la temporada deportiva es tentado por suculentas ofertas de diferentes universidades. Mientras piensa cuál aceptar, se deja querer por todas y acepta las opciones de juergas y diversión.</p> <p>3.00 <b>Rebelde.</b> 'Telenovela'.</p> <p>4.30 <b>Cazador.</b> (Serie).</p> <p>5.00 <b>El sheriff chiflado.</b></p>	<p>20.20 <b>Cine.</b> 'Los tramposos'. Dir.: Pedro Lazaga. Int.: Tony Leblanc, Concha Velasco y Antonio Ozores. Virgilio y Paco son dos amigos que se ganan la vida con timos y pequeños hurtos. Virgilio está enamorado de Julita, hermana de Paco, que trabaja en una agencia de viajes.</p> <p>22.15 <b>Sorpresa, ¡sorpresa!</b></p> <p>1.30 <b>Cine.</b> 'Cárcel caliente'. Dir.: Joel Silberberg. Int.: Rebecca Chambers, Lori Jo Hendrix, Kena Land. Cuatro jóvenes turistas norteamericanas viajan por Grecia y deciden prolongar sus vacaciones unos días en Turquía, al llegar a la frontera, los guardias fronterizos introducen cocaína en su furgoneta y con ese pretexto son detenidas incomunicadas y trasladadas a una cárcel turca.</p> <p>21.15 <b>Televenta.</b></p> <p>4.05 <b>Cine.</b> 'La terrible miss Dove'. Dir.: Henry Koster. Int.: Jennifer Jones, Robert Stack. Un pequeño pueblo americano en los años 50. Una veterana profesora del colegio, querida y respetada por todos, recibe la noticia de que tiene un tumor maligno y es operada por uno de sus antiguos alumnos.</p>	<p>21.53 <b>Contrarreloj.</b></p> <p>22.00 <b>Teleserie.</b> 'Frasier'. (C.)</p> <p>22.25 <b>Estreno Canal +.</b> 'El asedio I'. (C.) Canal + emite la primera parte de esta interesante producción basada en hechos reales, que narra el explosivo conflicto entre la familia del aislacionista Randy Weaver y el FBI en una remota montaña al norte de Idaho. Randy Weaver, un blanco separatista, y su mujer Vicki, se alejaron con sus hijos a una remota montaña de Idaho llamada Rugy Ridge. En un Congreso Nacional de la Raza Aria, Weaver conoció a un informador confidencial que trabajaba para el Dpto. de Estado de Alcohol, Tabaco y Armas y le vendió escopetas ilegalmente. Por esto, le dieron la posibilidad de enfrentarse a una acusación o convertirse en informador, pero como no aceptó, recibió una orden de arresto y fue llamado a juicio. Al ver que no comparecía, se puso en marcha un programa de investigación y vigilancia para arrestarle sin dañar a su familia y Weaver convirtió entonces su cabaña en una fortaleza para él y los suyos.</p> <p>23.53 <b>Boxeo.</b> B. Shcwer vs. O. García Cano / J. C. Chavez vs. M. González. (C.)</p>

MANANA  
TARDE  
NOCHE

## DIARIO 16 CON LOS TRABAJADORES

### ¿BUSCAS EMPLEO?

Diario 16 te brinda la posibilidad de encontrar trabajo a través de sus anuncios por palabras. Rellena este cupón y envíalo junto con una fotocopia de tu D.N.I. al **Apartado de Correos 35.116, 28037 MADRID.**

SE OFRECE \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

### ¿ERES EMPRESARIO?

¿Necesitas personal cualificado? **Diario 16** te lo facilita a través de sus anuncios por palabras con sólo enviar este cupón y una fotocopia de tu D.N.I. al **Apartado de Correos 35.116, 28037 MADRID.**

TE LO PUBLICAMOS GRATIS!

SE SOLICITA \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

EMPRESA \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

# DIARIO

A L A C O N T R A

## EL HÉROE GRANADINO

"Me he complicado la vida"

José Antonio Sola, el joven que frustró un atentado de ETA en Granada, asegura en una entrevista a **Diario 16** que tiene miedo a las represalias y que no sabe si volvería a repetir lo que hizo

NACIONAL



ANDRÉA COMAS

### ▲ LAUREL

de modestia a José Antonio Sola, el voluntario de Cruz Roja que hace mes y medio evitó con perspicacia, audacia y valor que ETA perpetrara en Granada una siniestra matanza. Las declaraciones que hoy recoge este periódico son un ejemplo de honradez y sentido de la solidaridad. *Chapeau!*

### ▼ AGUIJÓN

desleal al fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, que, cerrado en banda con la Prensa española, se ha despachado con el diario chileno *El Mercurio* en una larga entrevista sólo para anunciar que desde su puesto está dispuesto a desbaratar el proceso abierto en España contra el general Pinochet.

### ▲ LAUREL

en efígie al ex jefe de la Casa del Rey, el general Sabino Fernández Campo, cuyo busto orna desde esta semana el Campo de San Francisco en Oviedo. Paisanos y amigos de este hombre, clave en la historia de Transición, han promovido este homenaje que el general recibe en vida con su clásico humor asturiano.

### ▼ AGUIJÓN

inhibido al doctor Josep Romagosa, director del Hospital de Sant Joan, de Reus (Tarragona), por las ambiguas explicaciones que ha dado tras la muerte el pasado día 4 de un joven que, ingresado a medianoche en urgencias del centro, fue dado de alta casi de inmediato pero para fallecer al amanecer. Hay que aclarar el caso.

INSTALADO JUNTO  
**PLAZA TOROS**  
**LAS VENTAS**

SABADOS Y FESTIVOS, 3 FUNCIONES  
12 MEDIODIA - 4,30 Y 7 TARDE  
LOS DEMAS DIAS, 6,30 TARDE  
Taquillas en el circo todo el día  
METRO VENTAS - AMPLIO APARCAMIENTO  
LOCALIDADES desde 800 PTS.  
**TELEFONO 355 09 82**

**EL GRAN FESTIVAL de los CIRCOS**

**CIRCO MUNDIAL**  
**¡EL CIRCO MAS ESPECTACULAR DEL MUNDO!**

**35 NUEVAS ATRACCIONES !**

**110 ANIMALES Y FIERAS !**

**150 ARTISTAS MUNDIALES !**

**Los 8 FLYINGRODOGEL**  
LOS MEJORES TRAPEICISTAS DEL MUNDO

**JUNIOR, EL AMIGO DE LOS ANIMALES**  
**¡LOS GUERREROS NINJAS! —DE CHINA—**  
**¡DOS GRUPOS DE PAYASOS!**  
**¡LO QUE NUNCA VIERON SUS OJOS!**